

Gigaset

SL930A

¡Enhorabuena!

Con la compra de un Gigaset ha elegido una marca comprometida con el medio ambiente. El embalaje de este producto es ecológico.

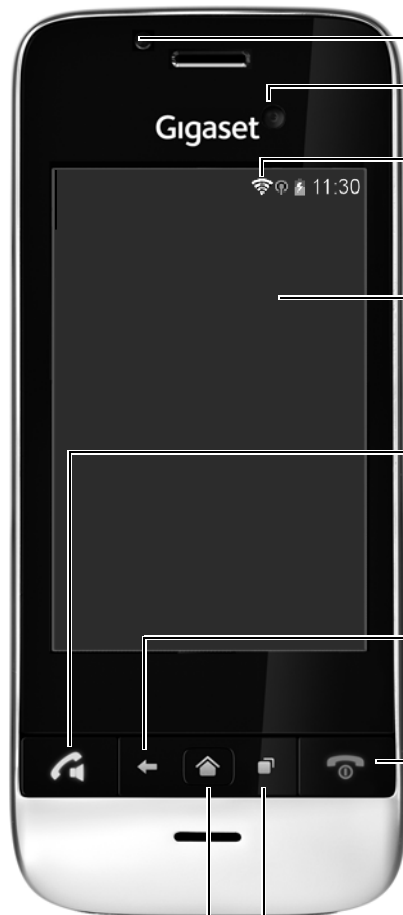
Para más información visite www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Visión general del Gigaset SL930A

Terminal inalámbrico



LED de mensajes (→ p. 2)

Sensor de proximidad (→ p. 22)

Pantalla táctil/pantalla

Barra de estado

Los símbolos indican el estado de funcionamiento y la configuración actual del teléfono.

Página de estado: Toque la barra de estado y arrástrela hacia abajo (→ p. 20).

Ámbito de aplicación

En función de la aplicación seleccionada (App).

Páginas de inicio: Configurables de forma individual (→ p. 18).

Teclas



Tecla de descolgar

► Marcar el número mostrado, aceptar la llamada, cambiar entre el funcionamiento con auricular y con manos libres, abrir lista de llamadas (pulsar **brevemente**).

► Ajustar el volumen (pulsar **prolongadamente**).



Tecla de retroceso

► Volver a la página anterior.

► Cerrar teclado, diálogo, menú o ventana de aviso.



Tecla de colgar/fin

► Finalizar comunicación/llamada de paging, rechazar llamada interna, apagar tono de llamada en una llamada externa, desconectar la pantalla (pulsar **brevemente**).

► Encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsar **prolongadamente**).



Tecla de última aplicación / Tecla de menú

- Mostrar las últimas aplicaciones abiertas (pulsar **brevemente**).
- Gestión de aplicaciones (en la página de inicio, pulsar **prolongadamente**).
- Abrir el menú específico de la aplicación (pulsar **prolongadamente**).



Tecla de páginas de inicio

- Mostrar páginas de inicio.

LED de mensajes



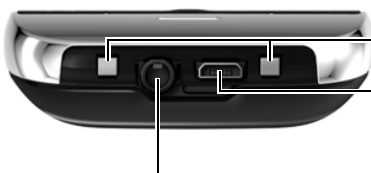
LED de mensajes

Parpadea durante los distintos acontecimientos. Señaliza, p. ej.:

- ♦ Llamadas perdidas (→ p. 60)
- ♦ Nuevos mensajes en el contestador automático (→ p. 49)

La información detallada sobre los eventos señalizados se muestra en la barra de estado (→ p. 20).

Conexiones



Contactos de carga

Toma micro USB

Conectar el terminal inalámbrico al ordenador.

Toma de auriculares 3,5 mm

Conectar los auriculares (Headset), modo estéreo y función de micrófono disponibles.

Estación base



Tecla de registro/paging (búsqueda de los terminales)

- ♦ Buscar terminales inalámbricos (paging) (pulsar **brevemente**) (→ p. 56)
- ♦ Cambiar la estación base al modo de registro (pulsar **prolongadamente**) (→ p. 55)

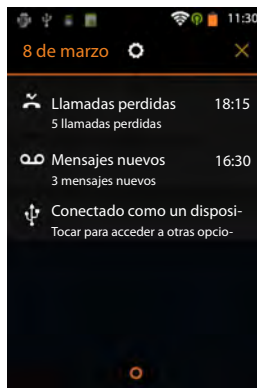
Páginas de pantalla

Las imágenes aquí mostradas son ejemplos.

Páginas de inicio 1-5
(→ p. 18)



Página de estado
(→ p. 20)

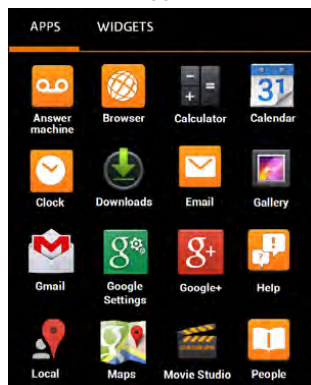


Página de marcación
(→ p. 23)



Páginas de aplicaciones (→ p. 21)

Apps



Widgets

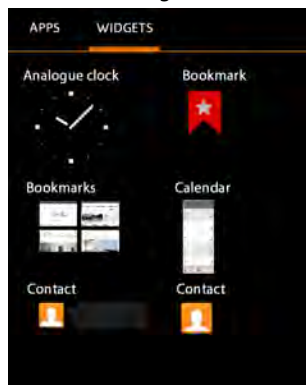


Tabla de contenidos

Visión general del Gigaset SL930A	1
Indicaciones de seguridad	5
Puesta en servicio	7
Ajustes básicos con el asistente de instalación	11
Información sobre el manual de usuario	14
Manejar el teléfono	15
Realizar una llamada	23
Ajustes del teléfono	31
Ajustes de seguridad	40
Ajustes de red	44
Información sobre el teléfono	47
Contestador automático	49
Contestador automático en red	54
Varios terminales inalámbricos	55
Lista de llamadas	60
Contactos (Agenda de direcciones)	62
E-Mail	69
Explorador	74
Reloj	78
Calendario	81
Música, imágenes y videos	84
Otras aplicaciones	90
Cuentas y sincronización	93
Ajustes para centralitas	98
Servicio de atención al cliente y ayuda	99
Anexo	103
Open Source Software	107
Índice alfabético	108
Open Source Software	117

Indicaciones de seguridad

	Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo. Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del dispositivo.
	Utilice exclusivamente la fuente de alimentación indicada en el dispositivo.
	Utilice solamente baterías recargables que cumplan con las especificaciones (véase "Características técnicas"). No utilice pilas convencionales (no recargables) u otro tipo de baterías, de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.
	Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos). En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a energías externas de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").
	No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos. Los teléfonos Gigaset son compatibles con la mayoría de los audífonos digitales disponibles en el mercado. Aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto con todos ellos. El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.
	Los dispositivos no están protegidos contra salpicaduras. Por ello no deben colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.
	No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.
	Si lo transfiere a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.
	Deje de utilizar equipos defectuosos y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

Indicaciones de seguridad

	No utilice el aparato si la pantalla está rota o quebrada. El cristal o el plástico roto puede causar heridas en las manos y cara. Lleve a arreglar el aparato al servicio de reparación.
	Para evitar una pérdida de su sentido auditivo, procure no someterse a un volumen alto durante un período prolongado.
	◆ El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse ninguna llamada de emergencia ◆ Cuando el bloqueo de pantalla/teclado está encendido no se puede seleccionar ningún número de llamada de emergencia.

Puesta en servicio

Comprobación del contenido de la caja

- ◆ Una estación base.
- ◆ Una tapa para la parte trasera de la estación base.
- ◆ Una fuente de alimentación para la estación base.
- ◆ Un cable telefónico.
- ◆ Un terminal inalámbrico.
- ◆ Una batería.
- ◆ Una tapa para la batería (cubierta trasera del terminal inalámbrico).
- ◆ Un soporte de carga.
- ◆ Una fuente de alimentación para el soporte de carga.
- ◆ Un manual de instrucciones.



Para poder utilizar los servicios de Internet en su teléfono necesita un router operativo con función WLAN y una conexión a Internet en la que debe registrar su terminal inalámbrico como cliente WLAN (→ p. 44).

Instalar la estación base y el soporte de carga

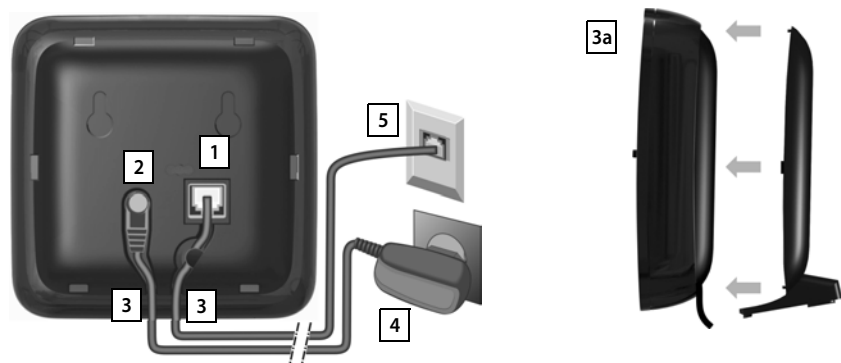
La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

- ▶ Coloque la estación base en un lugar céntrico del piso o casa, sobre una superficie plana y no resbaladiza o bien fijada a la pared (→ p. 8).



- ◆ Alcance para el funcionamiento del teléfono:
Tenga en cuenta el alcance DECT de la estación base. Éste es de hasta 50 m en edificios y de hasta 300 m en espacios abiertos. El alcance se reduce cuando **Alcance máximo** está desconectado (→ p. 37).
- ◆ Alcance para conexiones de datos:
El alcance WLAN del router es por norma general menor que el alcance de la estación base. Observe las instrucciones de uso de su router.
- ◆ No debe exponer nunca el teléfono a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra la humedad, el polvo, los líquidos y los vapores agresivos.

Conectar la estación base a la red telefónica y la red eléctrica

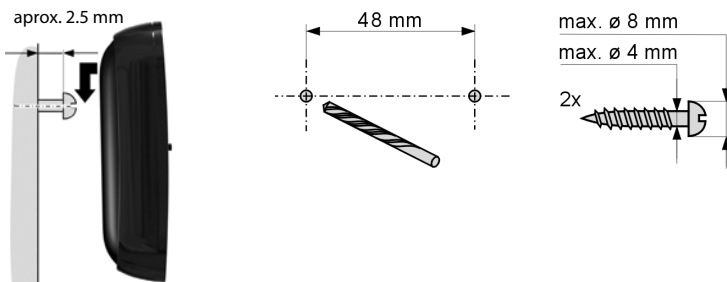


- Conecte el cable del teléfono a la toma de conexión derecha/inferior **1** en la parte trasera de la estación base y asegúrese de que encastra debidamente.
- Enchufe el cable de corriente de la fuente de alimentación en la toma de conexión **2**.
- Introduzca ambos cables en los canales de guía previstos para tal fin **3**.
- Encaje la cubierta en las perforaciones de la parte trasera de la estación base **3a** (excepto en el caso de que instale la base en la pared).
- En primer lugar enchufe la fuente de alimentación **4** y a continuación el conector del cable de teléfono **5**.

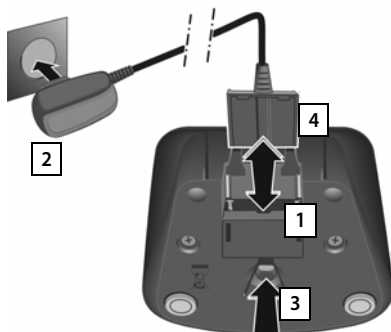


- ◆ La fuente de alimentación **siempre debe estar enchufada**, ya que el teléfono no funciona sin alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente la fuente de alimentación y el cable de teléfono **suministrados**. La asignación de las clavijas del cable de teléfono puede variar (asignación de clavijas, ➔ p. 106).

Montaje en la pared de la estación base (opcional)



Conectar el soporte de carga



- ▶ Inserte la clavija plana de la fuente de alimentación [1].
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación a la red eléctrica [2].

En caso de tener que volver a quitar el conector del soporte de carga:

- ▶ Desenchufe primero la fuente de alimentación de la red eléctrica.
- ▶ Después presione el botón de desbloqueo [3] y retire el conector [4].

Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla y el teclado del terminal inalámbrico están protegidos mediante una lámina. **No se olvide de quitarla!**



¡Para manejar el terminal inalámbrico no utilice **ningún** lápiz para pantallas táctiles!

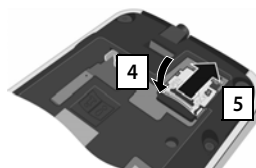
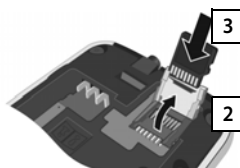
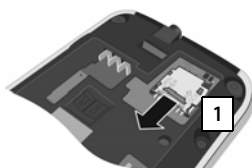
No utilice ninguna lámina/funda de protección de otro fabricante. Esto podría limitar la manejabilidad de su terminal inalámbrico.



Insertar la tarjeta SD (no incluida en el volumen de suministro)

Para guardar datos personales, fotos, vídeos o música, puede colocar una tarjeta microSD en su terminal inalámbrico.

Iniciar vídeo

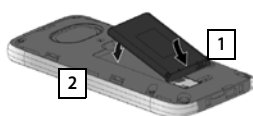


- ▶ Introduzca una uña en la ranura de la unidad de tarjeta y tire de ésta hacia delante [1].
- ▶ Levante la unidad de tarjeta [2].
- ▶ Introduzca la tarjeta [3].
- ▶ Baje la unidad de tarjeta [4] y desplácela hacia atrás hasta que encastre [5].

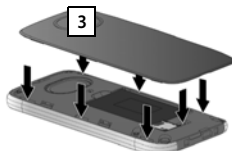
Colocando la batería



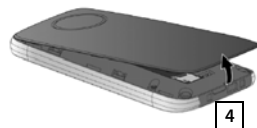
Utilice sólo la batería recargable recomendada por Gigaset Communications GmbH (→ p. 104), ya que de no ser así, es posible que se produzcan graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de la batería o ésta podría incluso explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el dispositivo.



- Coloque primero la batería con los contactos hacia abajo **1**.
- A continuación presione la batería hacia abajo para introducirla en su compartimento **2**.



- Para colocar la tapa, alinee primero las pestañas laterales de la misma **3** con las hendiduras de la carcasa.
- A continuación, presione la tapa hasta que encaje.



Si tiene que **abrir de nuevo la tapa de la batería**:

- Introduzca una uña en la muesca de la parte inferior de la tapa de la batería **4** y tire de ella hacia arriba.

Cargar la batería

La batería se suministra parcialmente cargada. Por favor, cárguela completamente antes de su utilización.

- Mantenga el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante **4 horas**.

El terminal inalámbrico se enciende automáticamente cuando lo coloca en el soporte de carga.



- ◆ El terminal inalámbrico sólo debe colocarse en su correspondiente soporte de carga.
- ◆ La batería puede calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de la batería disminuye por motivos técnicos al cabo de cierto tiempo.

Conectar los auriculares (Headset)

Puede conectar unos auriculares con clavija jack de 3,5 mm en la parte inferior del teléfono **1**.

Encontrará recomendaciones acerca de los auriculares en la página correspondiente al producto en

www.gigaset.com.



Ajustes básicos con el asistente de instalación

El asistente de instalación se pone en marcha tan pronto como se enciende el terminal inalámbrico. Si el teléfono aún no está encendido: ▶ Pulse de forma prolongada la tecla de colgar .

El asistente de instalación le guiará a través de los ajustes más importantes de su teléfono. Durante la instalación necesitará la siguiente información:

- ◆ Datos de acceso a su WLAN (nombre de la red y clave). Para poder utilizar los servicios de Internet en su teléfono necesita un router con función WLAN y una conexión a Internet.
- ◆ Los datos de inicio de sesión de su cuenta de Google en el caso de que ya haya creado una.



- ◆ Información para el manejo de la pantalla táctil (→ p. 15).
- ◆ Información para la introducción de texto (→ p. 16).

Desarrollo de la instalación

- ▶ Si quiere modificar el idioma ajustado, pulse en la indicación de idioma y seleccione de la lista el idioma que desee.
- ▶ Pulse en **Iniciar**, para comenzar la instalación.
- ▶ Cuando haya finalizado los ajustes en una página, pulse en **Sig..**
- ▶ Pulse en **Atrás**, si desea comprobar nuevamente o modificar sus datos.

Con el asistente podrá realizar los siguientes ajustes.

◆ Fecha y hora

Puede hacer que se ajusten automáticamente la fecha y la hora desde la red. En cuanto el terminal inalámbrico puede establecer la conexión a Internet, la fecha y la hora se ajustan automáticamente. Si no se puede establecer la conexión a Internet, deberá configurar manualmente la fecha, la hora y el huso horario. Más información → p. 36.

◆ Cuenta Google

Necesitará una cuenta de Google si quiere utilizar los servicios de Google, como por ejemplo la sincronización de contactos entre diferentes aplicaciones y terminales. Puede registrar el teléfono en una cuenta ya existente o crear una nueva. Más información → p. 94.

Ajustes básicos con el asistente de instalación

◆ Conexión WLAN

Para establecer una conexión con una cuenta Google debe establecerse una conexión con Internet a través de WLAN. Para ello, registre ahora la conexión WLAN. Más información → p. 44.

◆ Otros servicios de Google

Puede registrarse en Google+™, así como realizar la configuración para sus compras en Google Play™, la localización de Google y el almacenamiento de su teléfono a través de Google.

◆ Nombres para personalizar aplicaciones

Para personalizar algunas aplicaciones puede introducir nombres. Si ya ha creado una cuenta de Google, se utiliza el nombre de su cuenta de Google.

Finalizar la instalación

El símbolo Android™ muestra la correcta finalización de la instalación.

- ▶ Pulse en **Finalizar** para cerrar el asistente y guardar los ajustes.



El teléfono está ahora listo para funcionar.



- ◆ El asistente de instalación se inicia al encender por primera vez el terminal inalámbrico. Se inicia también después de que haya restablecido el terminal inalámbrico a la configuración de fábrica. Además, mientras no se dé por finalizado, se iniciará cada vez que se encienda el terminal inalámbrico.
- ◆ En el menú  **Ajustes** puede modificar los ajustes realizados y llevar a cabo ajustes adicionales.
- ◆ Si ha comprado su terminal inalámbrico con la estación base Gigaset SL930A, ya está registrado. Si no es así, debe registrar el terminal inalámbrico en la estación base (→ p. 55).
- ◆ Si no ha creado una cuenta de Google, no se establece conexión de WLAN. En este caso, establezca ahora la conexión WLAN (→ p. 44).
- ◆ Compruebe si durante la instalación se configuró automáticamente el prefijo nacional y local. Su teléfono necesita una configuración correcta para poder marcar correctamente los números de teléfono que hay memorizados en su teléfono en diferentes formatos, así como para cargar aplicaciones específicas del país (→ p. 32).

¿Qué desea hacer a continuación?

Tras una puesta en servicio correcta, podrá llamar o navegar inmediatamente, podrá adaptar el Gigaset a sus necesidades personales (→ p. 18) o familiarizarse con el manejo (→ p. 15).

Personalizar de forma individual las páginas de inicio

Reúna en las páginas de inicio aplicaciones, widgets y números de teléfono importantes, que desee iniciar o llamar con un solo "toque" (→ p. 18).

Descargar otras aplicaciones

A través de Google Play™ podrá acceder a miles de otras aplicaciones con las que podrá personalizar individualmente su teléfono (→ p. 90).

Configurar una cuenta de correo electrónico

Con una cuenta de correo electrónico puede enviar y recibir mensajes de correo electrónico como en un ordenador (→ p. 69).

Sincronización con contactos de Google o de Outlook

Sincronice la agenda del teléfono, su buzón de voz y su calendario con sus datos en otros aparatos (→ p. 93).

Configurar el contestador automático

Grabe sus propios mensajes y ajuste los parámetros de grabación (→ p. 49).

Cargar imágenes, vídeos y música en su terminal inalámbrico

Cargue imágenes, vídeos o archivos de música en su teléfono. Con las aplicaciones correspondientes puede verlos, escucharlos y editarlos (→ p. 84).

Llevar a cabo la configuración ECO DECT

Reduzca las emisiones de radio (radiación) de su teléfono (→ p. 37).

Proteger el teléfono

Proteja su teléfono contra acciones imprevistas o no autorizadas con los ajustes de seguridad correspondientes (→ p. 40).

Si le surgen dudas durante el uso de su teléfono, lea los consejos para la solución de problemas (→ p. 99) o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (→ p. 99).



Algunas de las funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.

Información sobre el manual de usuario

Ayuda en línea

También puede encontrar información sobre su teléfono en línea en su terminal inalámbrico. En cuanto su teléfono esté conectado a una red de área local inalámbrica (WLAN) y disponga de una conexión a Internet, podrá utilizar la ayuda en línea en el terminal inalámbrico.

- Abra la  página de aplicaciones y pulse en  **Ayuda**.

Para encontrar la información deseada rápidamente se ofrece un  índice, un  índice alfabético y una  función de búsqueda. Con  ► puede desplazarse por las páginas de ayuda.

En la primera página obtendrá información detallada sobre las opciones de navegación por la ayuda en línea.

Películas de vídeo

Las funciones y configuraciones importantes de su teléfono pueden verse en una película de vídeo. Si existe una película de vídeo para una función, en el lado derecho podrá ver el símbolo siguiente:

- Haga clic en el símbolo para iniciar la película de vídeo.



Representación de los pasos en el manual de usuario y en la ayuda en línea

Las teclas de su terminal inalámbrico Gigaset se representan en estas instrucciones de uso de la siguiente forma:

- | | | |
|--|--|--|
|  Tecla de descolgar |  Tecla de retroceso |  Tecla de páginas de inicio |
|  Tecla de última aplicación |  Tecla de colgar | |

Resumen de los símbolos de la pantalla (→ p. 20).

Ejemplo: activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Representación en las instrucciones de uso:

-  Página de inicio ►  **Teléfono** ►  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Resp. Auto**
► Activar/desactivar función.

Lo que debe hacer:

- En cualquier situación, pulse la tecla de páginas de inicio . Se muestra una de las cinco páginas de inicio.
- Pulse el símbolo de teléfono . Se abre la aplicación **Teléfono**.
- Pulse el símbolo . Se abre el menú contextual de la aplicación **Teléfono**.
- En el menú contextual, pulse sobre el registro **Ajustes**.
- En los ajustes, desplácese hasta el registro **Resp. Auto**.
- Marque la casilla situada junto al registro ( = activado,  = no activado).

Manejar el teléfono

Encender/apagar el terminal inalámbrico

- Encender:** ▶ Pulse la tecla de colgar . El terminal se enciende al cabo de un par de segundos.
- O bien:** ▶ Coloque el terminal inalámbrico en el soporte de carga. Se enciende a los 35 segundos aprox.
- Apagar:** ▶ Pulse **de forma prolongada** la tecla de colgar . ▶ **Apagar** ▶ **Aceptar**.



Si está activado el bloqueo de pantalla: ▶ Desbloquee la pantalla (→ p. 22).

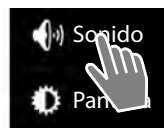
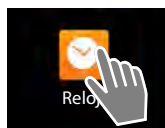
Manejar la pantalla táctil

El manejo del teléfono se lleva a cabo principalmente a través de la pantalla. Los símbolos, entradas de listas, teclas y áreas de selección mostrados en la pantalla son superficies sensitivas. Al pulsar o tocar estas superficies y deslizar el dedo por la pantalla podrá configurar e iniciar las funciones, introducir o seleccionar números de teléfono y navegar entre las diferentes páginas.

Utilice las siguientes acciones para manejar la pantalla táctil:

Pulsar

- ▶ Pulse en un símbolo de las páginas de aplicaciones, en una entrada de una lista o en una opción para activar la función o seleccionar la entrada de la lista.

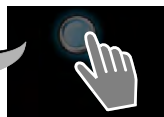
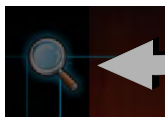


Tocar y mantener

- ▶ Toque un objeto durante más de 2 segundos para iniciar una acción. Puede modificar el tiempo de reacción (→ p. 36).

Ejemplo:

- ▶ Toque una de las aplicaciones de las páginas de aplicaciones y manténgala para copiarla en la página de inicio (→ p. 18).

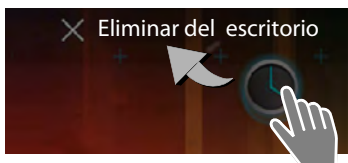


Arrastrar

- ▶ Toque un objeto, manténgalo y arrástrelo por la pantalla hasta otra posición.

Ejemplo:

- ▶ Toque una aplicación de la página de inicio, manténgala y arrástrela hacia arriba hasta **Eliminar** para eliminarla de la pantalla de inicio.

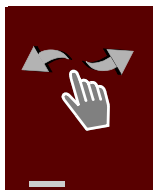
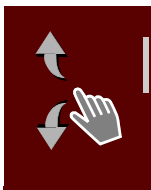


Deslizar el dedo

- ▶ Deslice el dedo hacia arriba/abajo o hacia la derecha/izquierda por la pantalla para desplazarse por las listas o pasar de una página a otra.



Mientras se desliza por una lista o pasa las hojas, en la parte derecha inferior se muestra una barra de desplazamiento. Ésta indica el tamaño y la posición de la parte visible.



Zoom

Algunas aplicaciones permiten ampliar o reducir la sección de la pantalla, p. ej. para la visualización de imágenes o para aumentar mapas.

- ▶ Toque la pantalla con dos dedos y júntelos (reducir) o sepárelos (ampliar).

Requisito: La aplicación debe admitir el zoom. Información sobre el comportamiento del zoom del navegador → p. 76.



Introducir texto

En las funciones que requieren entrada de texto se abre un teclado.

La asignación de teclas depende del idioma ajustado.

Ejemplo

Introducir texto y números

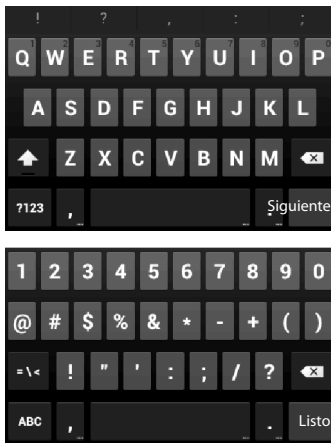
- ▶ Pulse en las teclas para introducir letras o cifras.

Pulsar en:

- ▶ (mayúscula): alternar entre minúsculas y mayúsculas.
- ▶ / : alternar entre la introducción de cifras y caracteres especiales o letras.
- ▶ **Una posición cualquiera:** colocar el cursor en esa posición.
- ▶ **Siguiente:** pasar al siguiente campo de entrada.
- ▶ **Listo:** finalizar la entrada de texto.

Ocultar teclado

- ▶ Pulse la tecla de retroceso.



Corregir errores

- ▶ **Borrar caracteres a la izquierda del cursor:** ▶ pulse brevemente en .
- ▶ **Borrar todo el contenido del campo numérico o de texto:** ▶ pulse prolongadamente en .

Introducir letras especiales

Las letras especiales (caracteres diacríticos) son variantes idiomáticas de determinadas letras, p. ej. diéresis.

- ▶ Toque y mantenga la letra de partida. Seleccione en la lista que aparece a continuación el carácter deseado.

La disponibilidad de caracteres depende del idioma ajustado y de la configuración del teclado.



Cortar, copiar y pegar texto

Seleccionar una palabra:

- ▶ Toque la palabra o pulse sobre ella dos veces.
La palabra queda marcada.

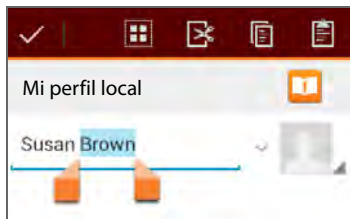
Seleccionar un campo de texto completo:

- ▶ Toque la palabra y manténgala o pulse sobre ella dos veces. ▶ Pulse en . Se marca el texto completo del campo de texto.

Cortar el texto marcado: ▶ Pulse en .

Copiar el texto marcado: ▶ Pulse en .

Pegar el texto del portapapeles: ▶ Pulse en . O bien: ▶ Toque la posición y manténgala.
▶ Pulse en **Pegar**.



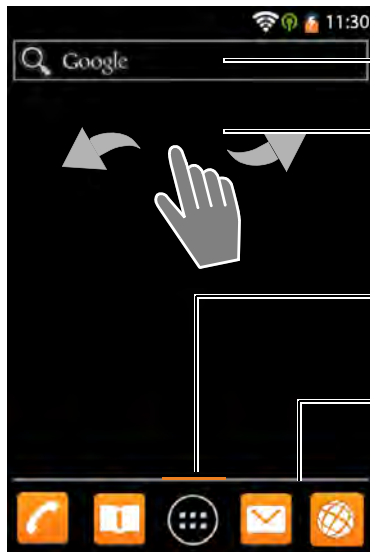
Puede adaptar el comportamiento del teléfono y del teclado durante la introducción de texto (→ p. 35).

Páginas de inicio

Las páginas de inicio son el punto de partida para todas las funciones de su teléfono. Hay cinco páginas de inicio. Tras encender el terminal se muestra la central de las cinco páginas.

Con la tecla de páginas de inicio  puede abrir desde cualquier aplicación la página de inicio mostrada en último lugar.

Ejemplo



Función de búsqueda de Google (→ p. 90)

Ámbito de aplicación, se puede configurar (→ p. 18)

Cinco páginas que puede configurar de forma individual.

- ▶ Agrupe aquí aquellas funciones a las que desee acceder de forma rápida.
- ▶ Deslice el dedo horizontalmente sobre la pantalla para ir cambiando de página.

Podrá saber cuál es la página que se muestra en cada momento por el desplazamiento de la barra naranja que aparece brevemente.

Barra de opciones

Funciones de uso frecuente (iguales en todas las páginas)

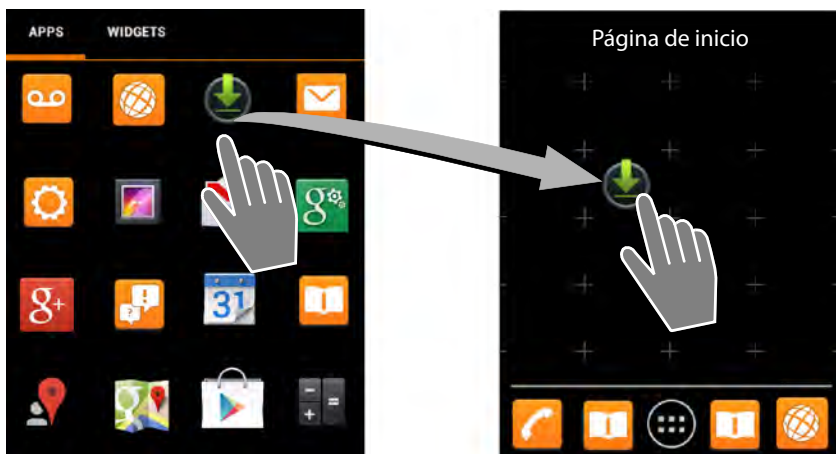
- ◆ En el centro: menú con todas las aplicaciones y widgets disponibles en su teléfono (→ p. 21).
- ◆ El resto de funciones las puede configurar libremente, p. ej. **Teléfono**, **Contactos**, **Navegador**.

Personalizar las páginas de inicio

Agrupe en las páginas de inicio las aplicaciones y los números de teléfono importantes a los que desea llamar o iniciar directamente desde el estado de reposo con un simple "toque".

Copiar una App a la página de inicio

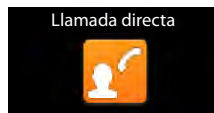
- ▶ Desplácese hasta la página que desea configurar.
- ▶  Página de aplicaciones ▶ Seleccione **APLICACIONES** o **WIDGETS**.
- ▶ Pulse y mantenga pulsada la aplicación o widget que desee. El objeto se copia en la página de inicio. Puede cambiar a otra página de inicio arrastrando el objeto hasta el borde derecho o izquierdo de la página.
- ▶ Coloque el objeto en la posición deseada de la página de inicio.



Configurar la marcación directa (marcación abreviada) en la página de inicio

- ▶ Abra la pestaña **WIDGETS**.
- ▶ Toque el símbolo **Llamada directa** y manténgalo. Se abre la lista de contactos.
- ▶ Desplácese hasta la entrada deseada o **Buscar contactos**.
- ▶ Pulse en el contacto deseado. Si hay varios números de teléfono, seleccione el que desee.

La marcación directa se crea en la página de inicio con el nombre del contacto y, si está disponible, con la imagen. El correspondiente número de teléfono se marca al pulsar el símbolo.



Eliminar una App/un Widget de la página de inicio

- ▶ Toque el símbolo de la página de inicio, manténgalo y arrástrelo hacia arriba hasta **Eliminar del escritorio**.

Las Apps/widgets sólo se eliminan de la página de inicio, es decir, que se conservan en las páginas de aplicaciones. Si se borra una marcación directa, la correspondiente entrada permanece inalterada en la lista de contactos. La configuración de todas las demás funciones (p. ej. la hora del despertador) no varía.



Establecer un fondo para la página de inicio

Como fondo para la página de inicio puede utilizar imágenes de su galería de imágenes (→ p. 86), las imágenes de fondo preinstaladas o fondos Live.

- ▶ Toque el fondo de la página de inicio y manténgalo. ▶ **Galería, Fondos de pantalla o Fondos de pantalla animados**.
- ▶ Seleccione el motivo deseado. ▶ **Establecer fondo de pantalla**.

Barra de estado y página de estado

En la barra de estado, los símbolos indican el estado de funcionamiento y la configuración actual del teléfono.

Barra de estado

Símbolo	Significado
	Estado de carga de la batería (fuera del soporte de carga)
	La batería se está cargando (estado de carga actual)
	Potencia de recepción DECT (en el modo Sin radiación desactivado); Blanco: Alcance máximo activado, Verde: Alcance máximo desactivado.
	Potencia de recepción DECT (en el modo Sin radiación activado); Blanco: Alcance máximo activado, Verde: Alcance máximo desactivado,
	Cruz roja: no hay conexión con la estación base (independientemente de la configuración Sin radiación).

Símbolo	Significado
	Potencia de recepción WLAN
	Llamada en curso
	Hay llamadas perdidas
	Contestador activado
	Hay mensajes nuevos
	Contestador lleno.
	Nuevo e-mail recibido
	Conectado al ordenador a través de USB
	Timbre de llamada desactivado
	Despertador activado
	Actualización de software disponible
	Sincronización / actualización de software finalizada

Pueden mostrarse más símbolos específicos de aplicaciones.

Página de estado

La página de estado ofrece información detallada sobre el estado del teléfono y los eventos registrados, como las llamadas entrantes, nuevos mensajes, descargas disponibles u otros mensajes de aplicaciones.

La página de estado se puede ver siempre que la barra de estado esté visible.

- Toque la barra de estado y expanda la página de estado hacia abajo.

Ejemplo



Reaccionar ante un evento

- ▶ Toque una entrada de la lista para abrir la aplicación o el ajuste correspondiente.

Ejemplo: al tocar en **Llamadas perdidas** se abre la lista de llamadas.

Borrar todos los eventos

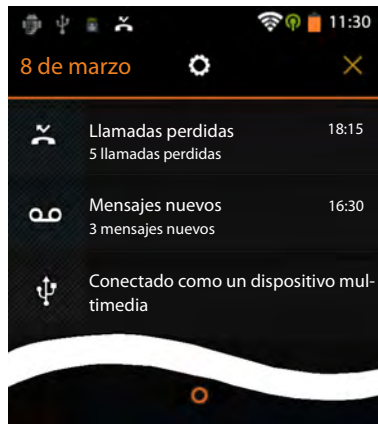
- ▶ Pulse en  para borrar todos los registros de la página de estado.

Modificar ajustes

- ▶ Pulse en  para abrir el menú Ajustes.

Cerrar la página de estado

- ▶ Pulse la tecla  o toque el círculo situado en la parte inferior de la página de estado y desplace la página hacia arriba.



Páginas de aplicaciones

Además de las funciones para hablar por teléfono, su terminal ofrece otras muchas aplicaciones (Apps y Widgets). Están ordenadas alfabéticamente (y no se pueden cambiar).

Apps son las aplicaciones disponibles en su teléfono.

Widgets son elementos especialmente diseñados para ser visualizados en una página de inicio, p. ej. un reloj, una hoja de calendario para el día actual, una entrada importante de la lista de contactos o una marcación directa.

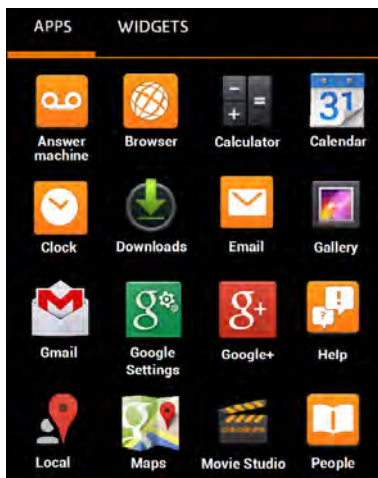
Abrir páginas de aplicaciones

- ▶  Abra la página de inicio. Pulse en .
- ▶ Pulse en **APLICACIONES** o **WIDGETS**.

Las listas de aplicaciones y widgets pueden abarcar varias páginas.

- ▶ Deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda por la pantalla para pasar las páginas.

Ejemplo



Cargar más Apps y Widgets en el teléfono

Su teléfono está basado en la plataforma Android™. Puede ampliar las funciones de su teléfono mediante la instalación de Apps y Widgets adicionales (→ p. 91).

Encender/apagar la pantalla

Si no pulsa ninguna tecla y no toca la pantalla, ésta cambiará **automáticamente** al estado de reposo después de un tiempo, es decir, se oscurecerá y no se podrá llevar a cabo ninguna entrada más. También se desactiva la función regular de las teclas. Puede modificar el tiempo que ha de transcurrir hasta que la pantalla cambie automáticamente al estado de reposo (→ p. 35).

Cambiar la pantalla manualmente al estado de reposo

- ▶ Presione **brevemente** la tecla de colgar .

Finalizar el estado de reposo de la pantalla

- ▶ Presione una tecla cualquiera. Si el bloqueo de pantalla está activo, se indicará correspondientemente.
- ▶ Desbloquee la pantalla.



Una llamada entrante finaliza automáticamente el estado de reposo de la pantalla. Puede contestar la llamada. Tras finalizar la llamada, la pantalla vuelve al estado de reposo.

Desbloquear la pantalla

Puede seleccionar diferentes niveles de seguridad para el bloqueo de pantalla (→ p. 40):

Ninguno (ajuste predeterminado), **Deslizar**, **Patrón**, **PIN**, **Contraseña**.

Si se selecciona "Deslizar": ▶ Toque el símbolo de candado y arrástrelo hacia la derecha.



Si se selecciona "Patrón": ▶ Una cuatro puntos en el orden especificado.



Si se selecciona "PIN" o "Contraseña": ▶ Introduzca el PIN o la contraseña.



Durante la comunicación, la pantalla se bloquea automáticamente con ayuda de un sensor de proximidad al mantener el terminal inalámbrico pegado al oído o cubrirlo con el dedo. Este bloqueo se vuelve a cancelar tan pronto aleje el terminal inalámbrico del oído o retire el dedo.

El sensor se encuentra a la derecha junto al auricular (→ p. 1).

Girar la pantalla

Algunas aplicaciones, como el explorador o el calendario, pueden manejarse mejor con la pantalla en horizontal. Para ello puede girar el terminal inalámbrico.

- ▶ Gire el terminal inalámbrico. Transcurridos unos segundos, el contenido de la pantalla se muestra en formato horizontal.

Requisito: La función **Pantalla giratoria** debe estar activada (→ p. 35).

Realizar una llamada

Para realizar una llamada, utilice la aplicación  **Teléfono**.

Abrir la aplicación a través de la página de inicio

- ▶  Página de inicio ▶ .

Abrir la aplicación desde las páginas de aplicaciones

- ▶  Página de aplicaciones ▶  **Teléfono**.

En caso dado tendrá que desplazarse por las páginas de aplicaciones. Las aplicaciones están ordenadas alfabéticamente.

Llamar

Iniciar la llamada:

-  Con el teclado
-  Desde la lista de llamadas (→ p. 24)
-  Desde la lista de contactos (→ p. 24)
-  Interna (llamar a los terminales inalámbricos registrados en la misma estación base) (→ p. 57)
La función sólo está disponible si ha conectado varios terminales inalámbricos a la estación base.

Marcar con el teclado

- ▶ En la página de marcación, pulse .
- ▶ Pulse las cifras para introducir el número de teléfono. El número de teléfono se muestra en el campo numérico.
- ▶ **Borrar los números introducidos:** ▶ pulse  (brevemente: última cifra introducida; **prolongadamente:** todas las cifras).
- ▶ **Marcar el número de teléfono introducido:** ▶ Pulse  o presione la tecla de descolgar .

Si no se ha indicado ningún número de teléfono en el campo numérico, se marcará el último número marcado.

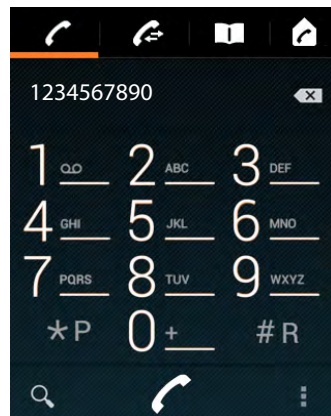
Añadir número a contactos

Con el número de teléfono introducido, crear un registro en su lista de contactos:

- ▶ Introducir número de teléfono. ▶  Menú contextual ▶ **Añadir a Contactos**.

Con el número de teléfono introducido, crear un registro en la lista de contactos (→ p. 64).

Ejemplo



Marcar un número desde la lista de llamadas

- ▶ En la página de marcación, pulse en .

La lista de llamadas contiene:  llamadas salientes,  llamadas recibidas,  llamadas perdidas.

- ▶ Desplazarse hasta el registro que se desee.
- ▶ Pulsar en  junto al registro. Se marca el número del registro.

	Quando hay alguna nueva llamada perdida, parpadea el LED de mensajes y en la barra de estado se muestra el símbolo . ▶ Toque la barra de estado y expanda la página de estado hacia abajo. ▶ Pulse en Llamadas perdidas. Se muestra la lista de llamadas. Información adicional sobre la lista de llamadas → p. 60.	Iniciar video 
---	---	--

Marcar un número desde la lista de contactos

- ▶ En la página de marcación, pulse .
- ▶ Desplazarse hasta el registro que se desee:
- ▶ Pulse el registro. Se marca el número del registro.

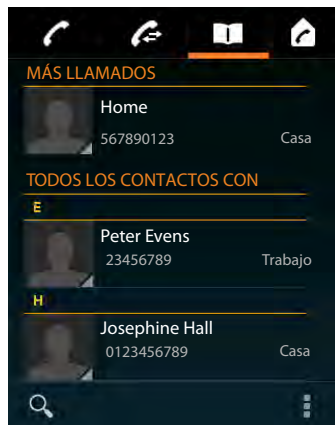
Si un contacto tiene más de un número, se muestran todos los números.

- ▶ Pulse el número de teléfono deseado.

Buscar en la lista de contactos

- ▶ Pulse en . ▶ Introduzca el nombre.

La búsqueda se inicia inmediatamente después de introducir la primera letra. Se muestran todos los registros que se ajustan a la entrada actual.



	Más información sobre contactos (→ p. 62).
---	---

Aceptar una llamada

Cuando hay una llamada entrante se indica mediante sonido de llamada y en la pantalla.

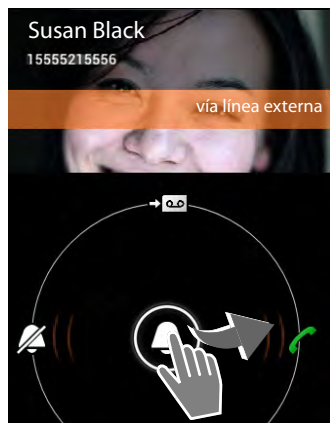
Dispone de las siguientes posibilidades:

- ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **derecha** sobre el símbolo del auricular .
- ▶ Pulse .
- ▶ Si la **Resp. Auto** está activada, (→ p. 37), retire el terminal inalámbrico del soporte de carga.

Aceptar la comunicación en los auriculares

Requisito: El auricular tiene que estar conectado con el terminal inalámbrico (→ p. 2).

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar (Push-to-Talk) en el auricular.



Responder a una comunicación en el clip de manos libres Gigaset L410

Requisito: El Gigaset L410 debe estar registrado en la estación base. Encontrará más informaciones en las instrucciones de uso de Gigaset L410.

- ▶ Al descolgar, pulsar la tecla del Gigaset L410.

Desactivar el timbre de llamada

- ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **izquierda** sobre el símbolo . La llamada se muestra en la pantalla. Todavía puede aceptarla.

Desviar la llamada al contestador automático

Requisito: El contestador automático está activado (→ p. 49).

- ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia arriba sobre el símbolo .

Aceptar/rechazar llamada en espera

Si durante una comunicación externa recibe una llamada externa, se mostrará en la pantalla como llamada entrante y oírás un tono de aviso de llamada en espera.

- ▶ **Rechazar llamada:** ▶ Pulse . El abonado llamante recibe la señal de ocupado.
- ▶ **Aceptar llamada:** ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **derecha** sobre el símbolo del auricular  o pulse en . Ya puede hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida. Puede cambiar de un interlocutor a otro (alternar, → p. 30) o realizar una conferencia (→ p. 30).
- ▶ **Volver a la comunicación retenida:** ▶ Para finalizar la comunicación actual y volver a la retenida, pulsar  en la pantalla o pulsar . ▶ Aceptar la rellamada.



- ◆ La llamada en espera durante una comunicación externa es un servicio adicional de la red telefónica y debe ser activada por el operador de red.
- ◆ Puede desactivar la llamada en espera durante una comunicación externa (→ p. 28).

Indicación de llamada

Durante una comunicación, en el proceso de marcación y en llamadas entrantes, en la pantalla se muestra la información disponible sobre el interlocutor.

Con la transmisión de números de teléfono

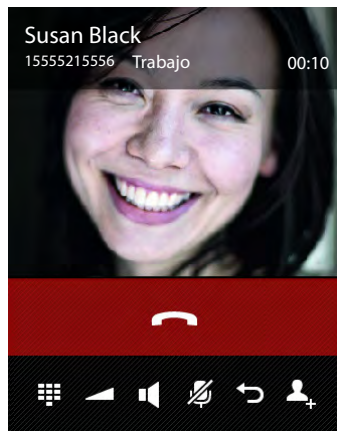
El número de teléfono del abonado que llama se muestra en la pantalla. Si dicho número está guardado como un contacto, se mostrará también el tipo de número y el nombre asociado al mismo. Si tiene una imagen asignada a la persona que llama (→ p. 64), ésta también se mostrará.

Sin transmisión de números de teléfono

En lugar del nombre y del número se muestra **Externo**.

Con CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Además del número se muestra el nombre registrado (y lugar de residencia) de la persona que llama. Si el número está guardado como contacto, en lugar del número se mostrará el nombre del registro de la agenda del teléfono.



Marcación adicional

Para gestionar menús de líneas de asistencia o para la consulta remota de un contestador automático puede introducir más números tras el establecimiento de la conexión.

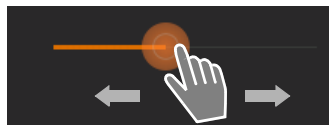
- ▶ Pulse en  para abrir el teclado. ▶ Introduzca el número.
- ▶ Vuelva a pulsar en  para cerrar el teclado.



Cambiar el volumen del manos libres o del auricular

El volumen del modo utilizado actualmente (manos libres, auricular) se puede ajustar durante una comunicación:

- ▶ Pulse en . ▶ Ajuste el volumen con la barra de desplazamiento.



Manos libres

Si deja que otras personas escuchen la conversación debería comunicárselo a su interlocutor.

Activar el modo manos libres al marcar

- ▶ Introduzca el número y pulse  2 veces.

Cambiar entre funcionamiento con auricular y con manos libres

Durante una conversación, al establecerse la llamada o al escuchar un contestador automático:

- ▶ Pulse  o presione la tecla .



Si tiene conectados unos auriculares, cambie con  entre el funcionamiento con auricular y con manos libres.



Durante la conversación, puede devolver el terminal inalámbrico en cualquier momento al soporte de carga si la aceptación automática de llamada no está activa (→ p. 37).

Activar/desactivar el micrófono (mute/silenciar)

Si desactiva el micrófono durante una conversación no podrá ser escuchando por su interlocutor.

- ▶ Para activar/desactivar el micrófono, pulse .



Finalizar una llamada

Dispone de las siguientes posibilidades:

- ▶ Pulse  en la indicación de llamada.
- ▶ Presione la tecla de colgar .
- ▶ Si la conversación se está llevando a cabo con el auricular: pulse la tecla de descolgar (Push-to-Talk) **prolongadamente** en el auricular.

Utilizar los servicios específicos del proveedor (servicios de red)

Los servicios de red son funciones del teléfono facilitados por su proveedor de red (posibles costes adicionales). Se distinguen dos grupos de servicios de red:

- ◆ Servicios de red que se activan fuera de una comunicación para la llamada siguiente o todas las llamadas posteriores, p. ej., "Transferir llamadas a otra conexión telefónica", "Realizar llamada con número oculto (sin transmisión del número de teléfono)". Estos servicios de red se pueden activar/desactivar a través de la configuración del menú contextual de la página de marcación.
- ◆ Servicios de red que se activan durante una llamada externa, por ejemplo, "Consulta", "Alternar entre dos interlocutores", "Establecer una conferencia". Durante una comunicación externa, estos servicios de red están disponibles en la barra de opciones.

Configurar los servicios de red

- ▶  Página de aplicación ▶  Teléfono ▶  Menú contextual ▶ Configuración.

Están disponibles los siguientes servicios de red:

Suprimir la transmisión de nuestro número de teléfono

(CLIR – Calling Line Identification Restriction)

Si no desea que su interlocutor vea su número de teléfono, puede suprimir la transmisión del mismo (CLIR). La transmisión de su número de teléfono se suprime para todas las llamadas.

- ▶ Activar/desactivar la función **Ocultar número**.

Ocultar número



Llamada en espera en una comunicación externa

Mientras esta función esté activada recibirá, durante una comunicación **externa**, un tono de aviso de llamada en espera cuando un nuevo interlocutor externo esté llamándole.

- ▶ Pulse en **Llamada en espera**.
- ▶ Pulse en **Activar** o **Desactivar** para registrar/dar de baja el servicio en el proveedor de red.

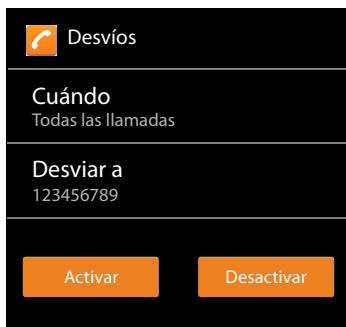
Activar

Desactivar

Desvío de llamada

Puede desviar sus llamadas a otro número.

- ▶ Pulse en **Desvíos**.
- ▶ Pulse en **Cuándo** y determine, cuando deben desviarse las llamadas (**Todas las llamadas, Si ocupado, Si no contesta**).
- ▶ Pulse en **Desviar a**. ▶ Indicar el número de teléfono al que se debe desviar la llamada (máx. 20 cifras).
- ▶ Pulse en **Activar** o **Desactivar** para registrar/dar de baja el servicio en el proveedor de red.



El **desvío de llamadas** puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.

Servicios de red durante una comunicación externa

Devolución llamada

Ha marcado un número externo y ha recibido el tono de línea ocupada (comunicando):

- ▶ Pulse en  y finalice el proceso de marcación con .

Tan pronto como cuelgue el abonado al que deseaba llamar, sonará su teléfono.

- ▶ Aceptar la llamada de la forma descrita.



Desactivar la devolución de llamada anticipadamente

- ▶  Menú contextual ▶ **Configuración** ▶ **Anular la devolución de llamada**.

Consulta

Ud. está realizando una llamada externa y desea llamar a un segundo usuario externo. La primera llamada se mantiene retenida.

- ▶ Pulse en . ▶ Introducir el número del segundo usuario por medio del teclado o seleccionar de la lista de llamadas o contactos.

La comunicación anterior se mantiene retenida. Se marca el segundo interlocutor.

- ▶ Si el interlocutor al que llama no responde: ▶ Pulse en .



O bien:

- Si el interlocutor responde: ► Podrá hablar con él.

En la pantalla se visualizan los números o nombres y, si están disponibles, se indican las imágenes de ambos interlocutores. La llamada activa se muestra arriba.

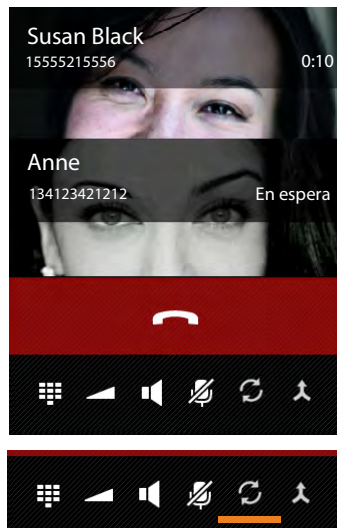
Finalizar la consulta:

- Pulse en  o en . Recibe una rellamada del primer interlocutor.

Alternar

Requisito: Ud. está realizando una llamada externa y ha llamado a un segundo usuario externo (consulta).

- Pulse en  para cambiar de un interlocutor a otro. La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.



Finalizar la comunicación actual (ambos interlocutores externos):

- Pulse en  o en . Recibirá una rellamada del interlocutor que estaba esperando.

Transferir la comunicación internamente (uno de los dos usuarios es interno):

- Pulse en  o en . La comunicación externa es transferida al usuario interno.

Conferencia

Requisito: Ud. está realizando una llamada externa y ha llamado a un segundo usuario externo (consulta).

- Pulse en . Usted y los dos interlocutores pueden hablar y escucharse.

Cerrar conferencia

- Pulse en  o en .

Ambos interlocutores externos: Se finalizarán todas las conexiones.

Un interlocutor interno: La conferencia finaliza, los otros dos interlocutores se conectan entre sí.

Volver a alternar llamadas

- Pulse en .

Vuelve a estar en comunicación con el interlocutor con el que inició la conferencia.



Ajustes del teléfono

El terminal inalámbrico y la estación base están preconfigurados. No obstante, se pueden realizar ajustes individuales.

Puede llevar a cabo los ajustes generales de su teléfono a través del menú Ajustes.

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes.

Puede cambiar los ajustes específicos de aplicaciones a través del menú contextual de la correspondiente aplicación.

- ▶  Menú contextual ▶ Ajustes.



Elementos de mando

Para ajustar valores y seleccionar opciones dispone de los siguientes elementos de mando:

Activar/desactivar función

Los ajustes activados se muestran con .

- ▶ Maque la casilla.

Ejemplo

Activar alarma 

Seleccionar opción

En algunos ajustes puede seleccionar una de varias opciones. La opción seleccionada se muestra con .

- ▶ Pulse la opción deseada.

Ejemplo

5 minutos 

10 minutos 

30 minutos 

Activar/desactivar función

- ▶ Toque el interruptor y arrástrelo hacia la derecha/izquierda.

Regular

Para ajustes en progresión continua (p. ej. volumen) utilice el regulador deslizable.

- ▶ Toque el regulador en la posición actual y arrástrelo hacia la derecha/izquierda.

O

- ▶ Pulse la posición deseada para el regulador, de modo que ajuste directamente un valor.

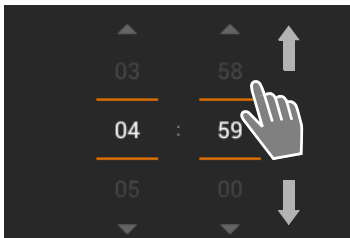


Ajustar valor mediante rueda numérica

Con las ruedas numéricas puede ajustar, por ejemplo, la fecha y la hora. Para cada valor que se ha de ajustar hay una rueda numérica.

- Toque brevemente la rueda numérica al tiempo que desplaza el dedo hacia arriba/abajo.

Una vez que se ha alcanzado el último valor superior/inferior posible, la numeración vuelve a comenzar desde abajo/arriba.



Idioma

El idioma se ajusta durante la puesta en servicio. Para cambiar el idioma:

- Página de aplicaciones ► Ajustes ► Idioma y entrada de texto ► Idioma.
- Seleccione el idioma.



País, código internacional y código de área local

La elección del país es la base para el ajuste automático del huso horario y del código internacional. Su teléfono necesita el código internacional y código de área local para marcar correctamente los números de teléfono que hay memorizados en el terminal en diferentes formatos, así como para cargar aplicaciones específicas del país.



Si no lleva a cabo este ajuste, es posible que no se puedan marcar números de su agenda pese a parecer formalmente correctos.

Selección de país

- Página de aplicaciones ► Teléfono ► Menú contextual ► Configuración ► País.
- Seleccione su país de la lista. El código internacional se ajusta automáticamente según el país seleccionado.
- Si su país no se encuentra en la lista, seleccione **Otro país** (al final de la lista) e introduzca usted mismo el código internacional.
 - Pulse en **Código de país**. ► Introduzca **Prefijo internacional**. ► Confirme con **Aceptar**.
 - Introduzca **Código área internacional**. ► Confirme con **Aceptar**.



El código está compuesto por un prefijo (p. ej. 00) y el número correspondiente al país (p. ej. 49 para Alemania o 44 para Gran Bretaña).

Configurar código de área local

- ▶  Página de aplicación ▶  Teléfono ▶  Menú contextual ▶ Configuración
- ▶ Ciudad (código de marc.).
- ▶ Introducir **Prefijo local**. ▶ Confirme con **Aceptar**.
- ▶ Introducir **Código de área local**. ▶ Confirme con **Aceptar**.

El prefijo se suprime del número del código de área local cuando se incluye el prefijo del país.



El prefijo consta de un código (p. ej. 0) y el número local (p. ej. 30 para Berlín o 20 para Londres).

Tonos

A través del menú de ajuste **Sonido** puede configurar los tonos de su teléfono y el volumen del despertador, del tono de llamada, de las notificaciones y de la reproducción de música y de otros medios.

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Sonido.

Tonos de llamada

Puede configurar distintos tonos de llamada para llamadas externas e internas, así como para notificaciones estándar, p. ej. de correos electrónicos recibidos.

Tono para llamadas y notificaciones estándar

- ▶ Pulse en **Lla. externas**, **Lla. internas** o **Notificación predeterminada**. Se muestran todos los tonos de llamada disponibles.
- ▶ Seleccione el tono de llamada que se desee. ▶ Confirme con **Aceptar**.

Vibrar y sonar

- ▶ Active esta opción si desea que las llamadas entrantes se señalicen, además de con un tono de llamada, también mediante vibración.



- ◆ Los ajustes para los tonos de llamada quedan anulados por los ajustes del **Modo silencio**.
- ◆ Para las distintas personas de su lista de contactos puede configurar tonos de llamada individuales (→ p. 65).

Modo silencio

Si no desea ser molestado por una llamada, puede silenciar su teléfono.

- ▶ Pulse en **Modo silencio**. ▶ Seleccione Ajustes.

desactivado: Modo de silencio desactivado. Las llamadas entrantes se señalarán conforme a los ajustes del apartado **Tono y notificaciones**.

Vibración: Modo de silencio activado. Las llamadas entrantes sólo se señalarán mediante vibración (si **Vibrar y sonar** está activado).

Silenciar: Modo de silencio activado. Las llamadas entrantes sólo se señalarán a través de la pantalla.

Volumen para tono de llamada, altavoces y despertador

Puede ajustar el volumen por separado para:



Música, vídeos, juegos, y otros archivos multimedia



Tono y notificaciones y



Alarma

- ▶ Ajuste el volumen a través de las correspondientes barras de desplazamiento y confirme con **Aceptar**.



Puede cambiar en cualquier momento el volumen para la aplicación que esté utilizando.

- ▶ Presione la tecla de descolgar **prolongadamente**. ▶ Ajuste el volumen con el regulador deslizante.



Si se utiliza el teléfono durante mucho tiempo con el volumen muy alto se pueden producir daños auditivos. Por este motivo, transcurridas unas 20 horas, el ajuste de volumen para música, vídeo, juegos y otros medios se restablece al ajuste previo.

Tonos del sistema

- ▶ Seleccione qué acontecimientos se han de señalar:

Sonar al marcar número:

Se emite un tono si se introduce un número a través del teclado.

Sonido al tocar:

Se emite un tono si se selecciona una aplicación u opción.

Sonido pantalla bloquea:

Se emite un tono si bloquea o desbloquea la pantalla.

Vibrar al pulsar:

Su teléfono vibra con determinadas acciones, p. ej. al introducir un número de teléfono.

Pantalla

Adapte la pantalla de su teléfono.

- ▶ Página de aplicaciones ▶ **Ajustes** ▶ **Pantalla**.

Brillo

- ▶ Ajuste el brillo de la pantalla mediante la barra de desplazamiento y confirme con **Aceptar**.

O bien:

- ▶ Seleccione **Brillo automático** para ajustar automáticamente el brillo óptimo.



Puede modificar el brillo de su pantalla a través de un widget en la página de inicio (→ p. 37).

Fondo

Como fondo para la página de inicio puede utilizar:

- Imagen que haya guardado en su galería de imágenes (→ p. 86).
 - Fondos de pantalla o Fondos de pantalla animados (imágenes móviles) que hayan sido suministradas para su teléfono.
- Seleccione **Galería**, **Fondos de pantalla** o **Fondos de pantalla animados**.
- Seleccione el motivo deseado. ► **Establecer fondo de pantalla**.

Girar la pantalla automáticamente

La pantalla se gira automáticamente si gira el terminal inalámbrico.

- Active/desactive **Pantalla giratoria**.

Apagar

Fije el periodo de tiempo que ha de transcurrir hasta que el terminal inalámbrico cambie al estado de reposo en caso de inactividad. La iluminación de fondo de la pantalla se desconecta, el bloqueo de la pantalla se activa.

- Elija un periodo de tiempo de entre 30 segundos y 30 minutos.



Tenga en cuenta que la iluminación de fondo de la pantalla consume una gran cantidad de energía. Elija un periodo de tiempo reducido para que una mayor autonomía de la batería.

Tamaño de fuente

Seleccione el tamaño de texto para la indicación de texto.

- Elija entre **Pequeño**, **Normal**, **Grande** y **Enorme**.

Entrada de texto y teclado

Adapte a sus necesidades el comportamiento de su teléfono al introducir texto.

- Página de aplicaciones ► **Ajustes** ► **Idioma y entrada de texto**.

Revisión ortográfica en la introducción de texto:

- Active **Corrección ortográfica**. ► Pulse en para, en caso necesario, ajustar otro idioma diferente al idioma del sistema.
- **Diccionario personal**: ► Añada sus propias palabras al diccionario.

Si la revisión ortográfica está activada, las palabras que se escriban mal durante la entrada de texto se subrayan en rojo.

Adaptar el comportamiento del teclado:

- Pulse en junto a **Teclado de Android**. ► Active/desactive funciones según le convenga.

Ayudas para el manejo

Para adaptar el manejo del teléfono a sus necesidades personales existen algunos ajustes para los elementos de mando del terminal inalámbrico.

►  Página de aplicaciones ►  **Ajustes** ►  **Accesibilidad**.

► Active/desactive la función deseada.

Texto grande

Utilice una letra de mayor tamaño para textos que se muestran en la pantalla.

Pantalla giratoria

La pantalla se gira automáticamente si gira el terminal inalámbrico.

Decir contraseñas

Al introducir las contraseñas, el teléfono lee en voz alta los caracteres introducidos.

Retraso pulsación prolongada

Establezca un intervalo de tiempo transcurrido el cual, al tocar y mantener un elemento en la pantalla se produce una reacción: **Corto**, **Medio** o **Largo**.

Instalar scripts web

Las aplicaciones pueden instalar archivos script de Google que facilitan el acceso a los contenidos de las mismas: ► **Permitir** o **No permitir**.

Fecha y hora

Adapte la indicación de fecha y hora de su teléfono.

►  Página de aplicaciones ►  **Ajustes** ►  **Fecha y hora**.

Ajustar la fecha y la hora

► Fecha y hora automáticas

Función activada: la hora se ajusta automáticamente a través de un servidor horario en la red.

Función desactivada: introduzca los datos manualmente con **Establecer fecha** y **Establecer hora**.

Establecer fecha / Establecer hora

► Ajuste la fecha actual / hora actual mediante ruedas numéricas.

Ajustar valor mediante rueda numérica → p. 32

Configurar el huso horario

► Zona horaria automática

Función activada: el huso horario se establecerá automáticamente.

Función desactivada: establezca el huso horario manualmente con **Seleccionar zona horaria**.

Seleccionar zona horaria

► Seleccione el huso horario adecuado para su ubicación.



En el caso de husos horarios con horario de verano, el cambio entre horario de verano y de invierno se produce automáticamente.

Ajustar el formato de hora y de fecha

► Formato de 24 horas

Activado: p. ej. 14:00 para las 2 de la tarde.

Desactivado: p. ej., 2:00.

► Seleccionar **Formato de fecha** :

Utilice el ajuste local habitual o

MM/DD/AAAA: p. ej. 02/20/2013 para el 20 de febrero de 2013.

DD/MM/AAAA: p. ej. 20/02/2013

AAAA/MM/DD: p. ej. 2013/02/20

Aceptación automática de llamada

Si activa la aceptación automática de llamada, el terminal inalámbrico acepta una llamada entrante, tan pronto lo retire del soporte de carga.

Iniciar
vídeo



- Página de inicio ► Teléfono ► Menú contextual ► **Ajustes**
► **Resp. Auto** ► Activar/desactivar función.

Si coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una llamada:

- ◆ **Resp. Auto desactivada**: La comunicación se mantiene.
- ◆ **Resp. Auto activado**: La comunicación se interrumpe.

Ahorrar energía

Incrementa la autonomía de la batería desconectando o limitando temporalmente funciones que consumen mucha energía. Para ello dispone de un widget que por norma general se encuentra en la segunda página de inicio.

- Abra la página de inicio . ► Pase las páginas de inicio hasta que aparezca el widget.



Conectar/desconectar WLAN.



Activar/desactivar actualización y sincronización automática de software.



Ajustar la iluminación de fondo de la pantalla. Pueden ajustarse los siguientes niveles:



claro, medio, oscuro, o bien



automático. La iluminación de la pantalla se adapta a la luz ambiental.

ECO DECT

ECO DECT supone un bajo consumo de corriente y una potencia de radio reducida.

En el estado de suministro está ajustado el alcance máximo en el equipo. De esta forma se garantiza una transmisión óptima. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite ninguna señal (está libre de radiaciones). Solo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante señales de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de radio se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto más corta sea la distancia respecto a la estación base, menor será la potencia de radio.

Puede reducir aún más la potencia de radio:

Reducir el alcance y, de este modo, reducir la potencia de la señal hasta un 80%

En muchas viviendas, espacios comerciales, oficinas, etc. no se requiere el alcance máximo.

En caso de que desactive la configuración **Alcance máximo** se reducirá la potencia de emisión durante la comunicación hasta un 80% con la mitad del alcance.

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Configuración ▶  DECT.
- ▶ Active/desactive **Alcance máximo**.

Indicación de la potencia de recepción con alcance máximo: 

Indicación de la potencia de recepción con alcance reducido: 



Si desactiva **Alcance máximo** no podrá utilizar su teléfono con un repetidor para ampliar el alcance.

Desconectar el módulo de radio DECT en el estado de reposo (sin radiación)

Con el ajuste **Sin radiación** puede desactivar completamente las señales de radio de la estación base en estado de reposo.

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Configuración ▶  DECT.
- ▶ Active/desactive **Sin radiación**.

Con el módulo de radio desconectado, en la pantalla en reposo se muestra, en lugar del símbolo de potencia de recepción, el símbolo  (verde: **Alcance máximo** desactivado, blanco: **Alcance máximo** activado).



- ◆ Para poder aprovechar las ventajas del modo **Sin radiación**, todos los terminales inalámbricos registrados deben admitir esta función.
- ◆ Si está activado el modo **Sin radiación** en la estación base y se registra un terminal inalámbrico que no la admite, el modo **Sin radiación** se desactivará automáticamente. En cuanto se dé de baja ese terminal inalámbrico se volverá a activar automáticamente el modo **Sin radiación**.
- ◆ La conexión por radio sólo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.
- ◆ No obstante, para que un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base para una llamada entrante, debe "escuchar" con más frecuencia a la estación base, es decir, rastrear el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce la autonomía del terminal inalámbrico.
- ◆ Mientras el modo **Sin radiación** esté activado no se muestra ninguna indicación de la potencia de recepción/alarma de alcance en el terminal inalámbrico. La cobertura se comprueba intentando establecer una conexión.

Modo repetidor

Con un repetidor es posible aumentar el alcance del terminal inalámbrico.

Para ello, es preciso activar el modo de repetidor. Durante la activación se interrumpirán las comunicaciones en curso a través de la estación base. La función ECO DECT **Alcance máximo** debe estar activada y el modo **Sin radiación** desactivado. La configuración no se puede modificar mientras el repetidor esté registrado.

Activar el modo repetidor

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Configuración ▶  DECT.
- ▶ Active **Alcance máximo**. ▶ Desactive **Sin radiación**.
- ▶ Active **Modo repetidor**.



La transmisión cifrada ajustada de fábrica se desactivará una vez se active el modo repetidor.

Registrar repetidor

- ▶ Conecte el repetidor a la corriente. ▶ Pulse la tecla de registro/paging de la estación base (→ p. 2) **de forma prolongada** (al menos durante 3 s). ▶ El repetidor se registra automáticamente.

Puede registrar hasta 6 repetidores Gigaset.

Encontrará más información en las instrucciones de uso del repetidor o en Internet en www.gigaset.com/gigasetrepeater.

Restablecer el teléfono al estado de suministro

Puede restablecer de forma independiente cambios concretos en la configuración de la estación base y del terminal inalámbrico.

El restablecimiento **no** afecta a los siguientes ajustes:

- ◆ Registros de los terminales inalámbricos en la estación base o registro(s) de la estación base del terminal inalámbrico así como la selección actual de la estación base;
- ◆ PIN del sistema.

Restablecer el terminal inalámbrico

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Configuración ▶  Terminales y base ▶ Restablecer terminal.



Se borran todos los datos de la memoria interna del teléfono, p. ej. los contactos creados, su cuenta de Google, la configuración de las páginas de inicio, las aplicaciones descargadas y los ajustes individuales.

Los datos almacenados en la tarjeta SD no se borran de manera predeterminada. Si también desea borrar los datos de la tarjeta SD:

- ▶ Desplácese hasta la función **Borrar tarjeta SD**. ▶ Active la función.

Iniciar el restablecimiento:

- ▶ Pulse en **Restablecer teléfono**. ▶ **Borrar todo**.

Reiniciar la estación base

Al restablecer la configuración de la estación base se restablecen los ajustes de ECO DECT, el contestador automático, el sistema y los nombres internos de los terminales inalámbricos; también se borran las listas de llamadas/contestador automático.

- ▶  Página de aplicación ▶  Configuración ▶  Terminales y base ▶ Restablecer base.
- ▶ Introducir el PIN del sistema y confirmar con **Aceptar**. ▶ Responder a la consulta de seguridad con **Aceptar**.

Ajustes de seguridad

Proteja su teléfono contra acciones imprevistas o no autorizadas. Algunas funciones, p. ej. la carga de certificados requiere que su teléfono esté protegido con un PIN/una contraseña. Encontrará los ajustes de seguridad en:

►  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad.



Durante la introducción de PINs y contraseñas se visualiza en texto no cifrado el último carácter introducido. Si no debe visualizarse nada, desactive el ajuste siguiente:

►  Ajustes ►  Seguridad ► **Mostrar las contraseñas.**

Seguridad antiescuchas

El terminal inalámbrico detecta conexiones no seguras con la estación base, que podrían escuchar terceras personas.

Para comprobar la seguridad de la conexión de una comunicación externa:

- Al establecer una comunicación o durante la misma, pulsar **prolongadamente** un punto cualquiera en la barra de estado.
- ◆ Se muestra **Conexión segura con la base**, si la conexión es segura.
- ◆ Se muestra **No hay conexión segura con la base** si, posiblemente, el modo de repetidor está activado (→ p. 38).

Seguridad de la pantalla

El bloqueo de pantalla (bloqueo de pantalla) evita el inicio imprevisto o no autorizado de funciones tocando la pantalla. El bloqueo de pantalla se activa cuando el terminal inalámbrico cambia al estado de reposo (→ p. 35).

►  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad ► **Bloqueo de pantalla.**

Existen diferentes niveles de seguridad. Seleccione la opción deseada.

Ninguno

La pantalla no se bloquea.

Deslizar

La pantalla se desbloquea cuando se toca el símbolo de candado y se arrastra a la derecha.

Patrón

La pantalla se desbloquea conectando entre sí cuatro puntos en la pantalla, en el orden especificado.

- Pulse en **Siguiente** para especificar la muestra.
- Conectar 4 puntos, como mínimo, entre sí con el dedo.
 - **Siguiente** ► Introducir de nuevo la muestra. ► **Confirmar**.
- Si no desea que la muestra se visualice durante la entrada:
 - Desactivar la opción **Mostrar el patrón**.



PIN / Contraseña

La pantalla se desbloquea introduciendo un PIN o una contraseña.

PIN: mínimo 4, máximo 16 cifras.

Contraseña: mínimo 4, máximo 16 caracteres (letras, cifras o caracteres especiales).

- Introducir el PIN/contraseña. ► **Siguiente** ► Para confirmar, introducir de nuevo el PIN/la contraseña. ► Confirmar con **Aceptar**.



Información del propietario

La información del titular se visualiza cuando está bloqueada la pantalla. P. ej. puede hacer que se visualice su nombre para identificar su terminal inalámbrico.

-  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad ► Información del propietario.
- Introducir el texto que debe visualizarse en la pantalla. ►  Atrás. ► Activar **Mostrar datos del propietario en la pantalla de bloqueo**.

PIN del sistema

El PIN del sistema protege la estación base de su teléfono contra el uso no autorizado.

Por ejemplo, debe introducir ese PIN para registrar un terminal inalámbrico en la estación base (estado de suministro: 0000).

Modificar el PIN del sistema

-  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad ► PIN Sistema.
- Introducir el PIN actual (ajuste predeterminado: 0000) ► Confirmar con **Aceptar**.
- Introducir el nuevo PIN (mínimo 4, máximo 16 cifras). ► **Siguiente** ► Para confirmar, introducir de nuevo el PIN. ► Confirmar con **Aceptar**.

Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado Ud. su PIN del sistema, puede restablecer **0000**. De este modo se restablecerá la configuración total de la estación base y se darán de baja todos los terminales inalámbricos.

- Desconectar el cable de corriente de la estación base. ► Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base y conecte de nuevo el cable de corriente a la estación base. ► Pulse la tecla de registro/paging y manténgala pulsada durante 10 segundos aprox.

Administradores de dispositivos

Los administradores de dispositivos son aplicaciones con la autorización para establecer conexiones con su teléfono e intercambiar datos, p. ej. para la sincronización. Ud. adjudica esta autorización cuando crea una cuenta alojada en un servicio empresarial, p. ej. para una aplicación de correo electrónico, calendario o empresa (→ p. 93).

-  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad ► **Administradores de dispositivos.**

Se muestra una lista de los administradores de dispositivos.

- **Mostrar información sobre el administrador de dispositivos:** ► Tocar el servicio en la lista.
 ► Servicio **Habilitar/Desactivar.**

Cuando desactive un administrador de dispositivos, retire la autorización de los servicios correspondientes y sincronice los datos de su teléfono.



Los servicios de Google (Gmail, contactos, calendario, ...) no se tratan como administradores de dispositivos. La autorización para que estos servicios realicen modificaciones en su teléfono están regulados a través de los ajustes de la cuenta de Google.

Certificados

Se usan certificados digitales para identificar su teléfono cuando haya conexiones de red seguras. Necesitará un certificado p. ej. para conexiones VPN o WLAN o para la autenticación en servidores de correo electrónico, aplicaciones de navegadores o de otro tipo. Algunos certificados ya se encuentran almacenados en su teléfono en el estado de suministro. Puede instalar otras.

Formatos admitidos

- ◆ Certificados X.509 codificados DER en archivos con la extensión .CRT o .CER.
- ◆ Certificados X.509 en archivos de clave PKCS#12 con la extensión .P12 o .PFX. Si instala un certificado de una memoria de clave PKCS#12, se instalan también los certificados de clave privada correspondientes o certificados de un organismo de certificación.

No pueden instalarse archivos con otras extensiones. En caso necesario, modifique la extensión del archivo.

Administrar certificados

-  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad ► Credenciales de confianza.

Se visualizan los certificados instalados.

- Sistema:** Contiene todos los certificados emitidos por un organismo de certificación (CA) que están instalados permanentemente en la memoria protegida contra escritura de su teléfono.
- Usuario:** Contiene todos los certificados de CA que ha instalado Ud. mismo, por ejemplo, al instalar un certificado de cliente.

Si un certificado está dañado o no merece su confianza, puede desactivarlo o borrarlo.

- Pulsar en el certificado. Se mostrará información sobre el certificado. ► Desplazarse hacia abajo.
- Certificado del sistema: ► **Inhabilitar** o **Habilitar**.
- Certificado de usuario: ► **Eliminar**. El certificado se borra definitivamente y, en caso necesario, debe instalarse de nuevo.
- Confirmar con **Aceptar**.

Instalar los certificados de cliente y de CA

Puede instalar otros certificados desde una tarjeta SD.

- Guardar el archivo de certificado o clave desde el ordenador en una tarjeta SD. ► Insertar la tarjeta SD en el terminal inalámbrico (→ p. 9).
-  Página de aplicación ►  Configuración ►  Seguridad ► Instalar desde la tarjeta SD.
- Pulsar en los nombres de archivo del certificado o la memoria de clave que desea instalar.
 - Introduzca la contraseña de la memoria de clave. ► **Aceptar** ► Introducir el nombre del certificado. ► **Aceptar**.

Los certificados de CA en que se basan los certificados de cliente se instalan con él.



Debe estar configurado un bloqueo de pantalla con alta seguridad (PIN o contraseña, si desea instalar certificados. En caso necesario, se le solicitará que configure un bloqueo de pantalla (→ p. 40).

Ajustes de red

WLAN

Conecte su terminal inalámbrico a través de WLAN con su red doméstica e Internet. De este modo puede

- ◆ Usar servicios de Internet, p. ej. un servidor de tiempo para configurar automáticamente la fecha y hora,
- ◆ descargar actualizaciones de software,
- ◆ mantener llamadas telefónicas a través de una cuenta telefónica de Internet (VoIP),
- ◆ descargar actualizaciones para sus cuentas de correo electrónico y de redes sociales y sincronizar sus datos.

Necesitará un router con función WLAN y conexión de Internet.



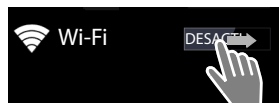
Para prolongar el tiempo de funcionamiento de la batería, desactive la función WLAN cuando no la use. También puede configurar su teléfono de modo que corte automáticamente la conexión con WLANs cuando esté en estado de reposo (→ p. 45).

Activar/desactivar WLAN

- Página de aplicación ► Configuración ► Wi-Fi.

- Arrastrar el interruptor que hay junto a **Wi-Fi** hacia la derecha, para activar la función WLAN.

El terminal inalámbrico intenta conectar con una WLAN en el alcance. Cuando haya establecida una conexión, en la barra de símbolos podrá ver el símbolo WLAN. Se indica la potencia de recepción.



Con la función WLAN activada, de forma predeterminada recibirá una notificación en la barra de estado cuando se encuentre una WLAN abierta. Se puede desactivar esta función (→ p. 45).

Conectar con WLAN

- Pulsar en **Wi-Fi**. Se muestra una lista con las redes WLAN al alcance de su teléfono. Un símbolo indica la intensidad de señal, respectivamente. Las redes protegidas están marcadas con un candado. ► En caso dado, pulse **BUSCAR** para actualizar la lista.
- Pulse en la red WLAN deseada. ► Si es necesario, introducir la contraseña/clave de red.
- Pulse en **Conectar**.



Añadir WLAN

Las WLANs que no se encuentren en el alcance o que supriman su SSID y, por lo tanto, no se visualicen en la lista, puede introducir las manualmente. Para ello, necesitará el nombre de red (SSID), el procedimiento de seguridad usado y la clave de red. En cuanto el terminal inalámbrico se encuentre en el alcance de una de estas WLAN, se establece la conexión.

- Introducir **Wi-Fi** ► **añadir una red** ► **SSID de red**.
- Seleccionar el método de seguridad (**Ninguna, WEP, WPA/WPA2 PSK, 802.1x EAP**)
- Introducir la contraseña/clave de red. ► **Guardar**.

Eliminar WLAN

- ▶  **Wi-Fi** ▶ Seleccionar la WLAN que debe eliminarse de la lista. ▶ **Borrar**.

Mostrar información sobre la WLAN

Estado, Intensidad de la señal, Velocidad de enlace, Seguridad, Dirección IP:

- ▶ Pulse en la red WLAN deseada. Se visualiza la información.

Dirección MAC:

- ▶  **Wi-Fi** ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes avanzados**

Configuración avanzada de WLAN

Con la configuración avanzada de WLAN puede influir en el consumo de energía y el uso de datos de su terminal inalámbrico.

- ▶  **Wi-Fi** ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes avanzados**

Activar/desactivar la notificación de WLAN encontrada

De forma predeterminada, recibirá una notificación en la barra de estado cuando se encuentre una WLAN abierta.

- ▶ Desactive **Notificación de red** si no desea recibir ninguna notificación.

Conexión de WLAN en estado de reposo

Para prolongar el tiempo de funcionamiento de la batería, puede hacer que la conexión de la WLAN se desactive automáticamente en estado de reposo.

- ▶ Pulse en **Usar Wi-Fi en suspensión**. ▶ Seleccione el ajuste deseado:

Siempre	La WLAN mantiene la conexión también en estado de reposo.
Solo si se está cargando	La conexión de WLAN sólo se mantiene si el terminal inalámbrico está en el soporte de carga.
Nunca	La conexión de la WLAN se corta siempre en estado de reposo.

En cuanto vuelva a usar el teléfono, se establece de nuevo automáticamente la conexión de la WLAN.

Configurar los ajustes de proxy

Cuando se establece la conexión con recursos de red internos o externos a través de un servidor proxy, debe introducir los datos de proxy. Los ajustes de proxy son usados por el navegador, pero no deben usarlos otras aplicaciones.

- ▶ Toque y mantenga pulsada la WLAN deseada. ▶ **Modificar red** ▶ **Mostrar opciones avanzadas**.
- ▶ Para acceder a **Ajustes de proxy** seleccionar la opción **Manual**. ▶ Introduzca los ajustes de proxy que ha recibido de su administrador de red. ▶ **Guardar**.

Los ajustes de proxy sólo son válidos para la WLAN que ha modificado. Si desea modificar los ajustes de proxy para otras WLANs, debe hacerlo individualmente.

Comprobar consumo de datos

Cuando está activada la función WLAN, las aplicaciones en segundo plano pueden establecer una conexión con Internet e intercambiar datos. Si tiene una tarifa de datos con limitación de volumen, esto puede influir en sus costes de conexión. Puede comprobar su consumo de datos y especificar un límite para el consumo de datos.

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Uso de datos.

Red privada virtual (VPN)

A través de una red privada virtual (VPN) puede acceder a recursos en una red local protegida, también aunque se encuentre fuera de esta red. De este modo puede realizarse, p. ej. la comunicación segura entre una oficina doméstica y una red de empresa. Utilice su teléfono, p. ej. para teleconferencias a través de una conexión telefónica VoIP segura.

Para configurar el acceso a VPN necesita información del administrador de la VPN. Dependiendo de la solución utilizada en su empresa, posiblemente necesitará una aplicación de VPN. Podrá obtenerla de su administrador o a través de Google Play™ (→ p. 91).



Debe estar configurado un bloqueo de pantalla para poder establecer una VPN. En caso necesario, se le solicitará que configure un bloqueo de pantalla (→ p. 40).

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶ Más... ▶ VPN. Se mostrarán las VPNs ya registradas.

Añadir VPN

- ▶ **Añadir red VPN** ▶ Introduzca los datos que ha recibido del administrador de red. ▶ **Guardar**. La VPN se añade en la lista.

Establecer/cortar conexión con una VPN

- ▶ Pulsar en el nombre de la VPN. ▶ Introducir datos de registro. ▶ **Conectar**.

Si se establece una conexión con un VPN, se muestran un símbolo y una notificación de estado.

- ▶ Para cortar la conexión, pulsar en la notificación para la conexión VPN.

Editar ajustes de VPN

- ▶ Toque y mantenga pulsado el nombre de la VPN. ▶ **Editar red**. ▶ Edite los ajustes de VPN que desee. ▶ **Guardar**.

Borrar VPN

- ▶ Toque y mantenga pulsado el nombre de la VPN. ▶ **Eliminar red**.

Información sobre el teléfono

Podrá ver la siguiente información sobre su teléfono:

Memoria disponible

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Almacenamiento.

Se muestra el espacio de memoria ocupado y libre para la memoria interna y la memoria de la tarjeta SD (de haberla), así como la distribución de la ocupación de la memoria con **Aplicaciones**, **Imágenes**, **vídeos** y **Descargas**.

Datos en la tarjeta SD

- ▶ Pulse en **Activar tarjeta SD**.

Borrar todos los datos de la tarjeta SD

- ▶ Pulse en **Borrar tarjeta SD**. ▶ Vuelva a confirmar la operación.

Estado de carga de la batería

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Batería.

Se muestra el estado de carga actual de la batería y una estadística del estado de carga en forma de gráfico.

- ▶ Pulse en el gráfico para obtener información detallada sobre las actividades que consumen energía y las fases de carga.

Información de servicio y general

-  Página de aplicaciones ►  Ajustes ►  Acerca del teléfono.

En esta página obtendrá información sobre el hardware y software utilizados para su teléfono. Esta información puede ser relevante en caso de solicitarse servicio técnico, p. ej.:

Número de modelo, Versión de Android, Versión de banda base, Versión de kernel, Número de compilación.

Comprobar y actualizar el firmware

Puede comprobar si el firmware de su teléfono es actual y descargar una nueva versión en caso necesario.

- Pulse en **Otras actualizaciones del sistema**.

Si aparece el mensaje **El Firmware es actual**, su terminal inalámbrico dispone de la última versión. Con **Comprobar ahora** puede comprobar en cualquier momento si el firmware es actual.

Si existe un firmware más actual se mostrará la versión.

- Pulse en **Cargar nuevo Firmware**. ► Una vez finalizado el proceso de carga, pulse en **Aceptar**.
► **Instalar**.

Tras la instalación, el teléfono se reinicia. Si la actualización del firmware se está llevando a cabo correctamente, aparecerá el símbolo  en la barra de estado.

Iniciar
video



Si existe un firmware más reciente para su teléfono, éste también se mostrará en la barra de estado mediante el símbolo .

- Abra la página de estado y pulse en **Nuevo Firmware disponible**. ► Instale el firmware tal y como se describe arriba.

Iniciar
video



Estado

- Pulse en **Estado**. Se muestra información general sobre su teléfono, p. ej.:
Estado de la batería, Nivel de batería, Red, Intensidad de la señal, Estado del servicio, Dirección IP, Dirección MAC de Wi-Fi, Número de serie, Tiempo de actividad.

Información legal

- Pulse en **Licencias de código abierto** para descargar los textos de las licencias.
También puede encontrar las licencias de código abierto en el anexo del manual de usuario impreso.

Contestador automático

Puede manejar el contestador automático integrado en el Gigaset SL930A por medio de la aplicación  **Contestador**.

Activar/desactivar contestador automático

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contestador**.
- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes**
- ▶ Activar/desactivar el contestador automático con la opción **Activación**.

Si el contestador automático está activado, en la barra de estado se muestra el símbolo .



Configurar el contestador automático

- ▶  Página de aplicaciones ▶  **Contestador**.

Establecer el modo

- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **Modo**.

Se muestra el modo actualmente ajustado.

Mensaje de aviso El autor de la llamada sólo oye una notificación.

Anuncio El autor de la llamada oye una notificación y puede dejar mensajes.

Control de tiempo El modo se ajusta en función de la hora, p. ej. **Anuncio** de 8:00 a 18:00 horas y **Mensaje de aviso** de 18:00 a 8:00 horas.

- ▶ Seleccione el modo deseado.

Con **Control de tiempo**: ▶ Fije la hora a la que se debe activar el modo correspondiente.

- ▶ **Anuncio de / Aviso de** ▶ Ajuste la hora en cada caso con ayuda de la rueda numérica.
 - ▶ **Establecer**.

Grabar notificaciones personales/avisos

El contestador automático se suministra con mensajes estándar que puede borrar grabando sus propios mensajes. Al grabar una nueva notificación se borra la grabada anteriormente. Una notificación dura como mín. 3 s y como máx. 180 s.

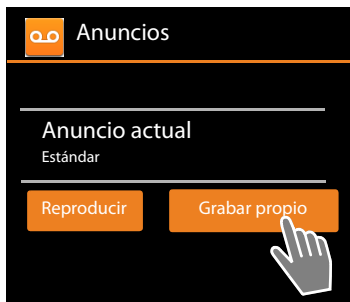
- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **Anuncios**.
- ▶ Seleccione **Anuncio** o **Mensaje de aviso**.
- ▶ Pulse en **Grabar propio**.
- ▶ Diga su notificación después del tono de inicio.
- ▶ Finalice la grabación con **Finalizar** y confírmela con **Aceptar**.

Se reproduce el mensaje estándar. Puede escuchar su notificación, volver a grabarla o borrarla.

Escuchar la notificación: ▶ Pulse en **Reproducir**. **Interrumpir la grabación:** ▶ .

Borrar la grabación: ▶ Pulse en **Borrar**. Vuelve a activarse el mensaje estándar.

Repetir la grabación: ▶ Pulse en **Volver a grabar**.



- ◆ La grabación finaliza si se produce una pausa de voz superior a 3 segundos.
- ◆ Si se cancela la grabación, se volverá a emplear el mensaje estándar.
- ◆ Si la memoria del contestador automático está llena, este pasa al modo **Mensaje de aviso**. Una vez borrados los mensajes antiguos vuelve a activarse el modo **Anuncio**.

Ajustar los parámetros de grabación

- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **Grabaciones**.

Podrá configurar los siguientes parámetros:

- ◆ Duración máxima de la grabación: ▶ **Duración de grabación** ▶ 1, 2 o 3 minutos o **Máximo**.
- ◆ Calidad de grabación: ▶ **Calidad** ▶ **Muy alta** o **Normal**.
- ◆ El tiempo que ha de transcurrir hasta que el contestador automático acepte una llamada: ▶ **Nº timbres** ▶ **Ninguno, después de 10, 18 o 30 segundos** o **Economizador**.

Economizador: 18 segundos si no hay mensajes nuevos. 10 segundos si hay mensajes nuevos. Si consulta su contestador automático de forma remota (→ p. 52), sabrá después de unos 15 segundos que no hay mensajes nuevos. Si a continuación cuelga, la llamada no tendrá ningún coste.

Reproducir el momento de la grabación

- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **Reprod. info. hora**.

Si activa la función, al escuchar un mensaje se reproducirá también la fecha y la hora de la grabación.

Escuchar mensajes y procesarlos

La entrada de nuevos mensajes se señaliza en la barra de estado con el símbolo  y se muestra en la página de estado (→ p. 20).

- Pulse la entrada **Contestador** en la página de estado.

O inicie la aplicación:

-  Página de aplicaciones ►  **Contestador**.

Todos los mensajes aparecen en una lista, los nuevos en primer lugar.

Escuchar mensaje

- Pulse en un registro de la lista.

Devolver la llamada si el número está disponible

- Pulse en .

Escuchar todos los mensajes nuevos

-  Menú contextual ► **Reprod. nuevos**.

Los mensajes se reproducen a través del altavoz comenzando por el último mensaje recibido.

Si recibe una llamada durante la reproducción, oírás el tono de aviso o de llamada en espera. Puede contestar la llamada.

Opciones durante la reproducción

Durante la reproducción puede ver información adicional sobre el mensaje en cuestión.

Dispone de las siguientes posibilidades:

Interrumpir la reproducción

- Pulse la tecla de retroceso .

Rebobinar la reproducción

- Pulse en .

La reproducción se rebobina 5 segundos.

Devolver la llamada

- Pulse el número de teléfono.

Cambiar el volumen

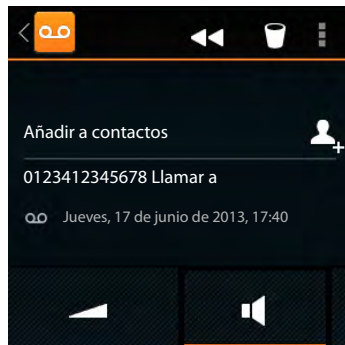
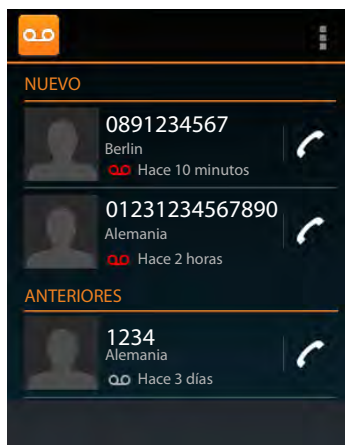
- Pulse en . ► Ajuste el volumen con la barra de desplazamiento.

Cambiar entre el funcionamiento con auricular y con altavoces

- Pulse en .

Mostrar la información de contacto de la persona que ha llamado

- Pulse en el nombre o en la imagen. Se muestra el contacto (→ p. 62).



Contestador automático

Añadir número de teléfono a un contacto existente

- Pulse en **Añadir a contactos** . Se muestra la lista de contactos.

Utilizar un contacto existente

- Seleccione el contacto. ► Seleccione el tipo de número. ► Confirme con **Aceptar**.

Crear un nuevo contacto

- Pulse en **CREAR CONTACTO NUEVO**. ► Introduzca los datos del contacto (→ p. 64).

Borrar mensaje

- Pulse en .

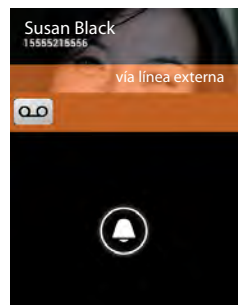
Aceptar una llamada con el contestador automático

Cuando se acepta una llamada con el contestador automático, se muestra en la pantalla con un símbolo. El tono de llamada se desconecta, pero la llamada se sigue señalizando con el símbolo de llamada.

Puede aceptar la llamada durante la grabación:

- Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **derecha** o
- Pulse la tecla de descolgar .

La llamada se graba hasta el momento en que se descuelga.



Borrar mensajes

El contestador automático tiene una memoria de grabación limitada. Una vez que se ha alcanzado el límite, se señala en la barra de estado con el símbolo  (→ p. 20).

- Toque la barra de estado y expanda la página de estado hacia abajo. Se mostrará el mensaje **Memoria del contestador llena**.
- Pulse el mensaje. ► Borre los mensajes que ya no necesite.

Borrar todos los mensajes

Esta función sólo estará disponible si no hay mensajes nuevos.

-  Página de aplicaciones ►  **Contestador** ►  Menú contextual ► **Borrar todos los antiguos**.

Manejo a distancia (mando a distancia)

Consultar o activar el contestador automático desde otro teléfono (p. ej. hotel, teléfono móvil).

Requisitos: el PIN actual del sistema es distinto a 0000 (→ p. 41) y el otro teléfono dispone de marcación por tonos (MFV). De forma alternativa se puede usar un emisor de código (disponible en tiendas).

Activar el contestador automático

Requisito: el contestador automático está desactivado.

- Llame a su conexión telefónica y déjelo sonar hasta que se le pida introducir el PIN del sistema.
- Introduzca el PIN del sistema de su teléfono en un intervalo de 10 segundos.

Llamar al contestador automático y escuchar mensajes

Requisito: el contestador automático está activado.

- Llame a su conexión telefónica. ► Mientras escucha el anuncio grabado: Pulse la tecla **9**.
- Introduzca el PIN del sistema de su teléfono (distinto de 0000).

Podrá manejar el contestador automático con las siguientes teclas.

- 1** Durante la reproducción de fecha y hora: ir al mensaje anterior.
Durante la reproducción de mensajes: ir al inicio del mensaje actual.
- 2** Parar la reproducción. Para continuar, pulse de nuevo.
Tras una pausa de aprox. 60 segundos, se interrumpe la transmisión.
- 3** Pasar al mensaje siguiente.
- 4** Saltar 5 segundos atrás en el mensaje actual.
- 0** Borrar el mensaje actual.
- *** Marcar un mensaje ya escuchado como mensaje "nuevo".

Finalizar el manejo a distancia

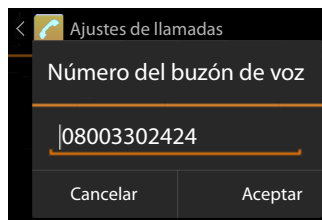
- Pulse la tecla de colgar o cuelgue el auricular.

	El contestador automático interrumpirá la conexión en los siguientes casos: ◆ El PIN del sistema introducido es incorrecto. ◆ El contestador automático no tiene mensajes. ◆ Tras indicar el tiempo de memoria restante.
---	---

Contestador automático en red

Podrá utilizar el contestador automático en red una vez que lo haya **solicitado** a su proveedor de red y haya guardado el número del mismo en su teléfono. Puede guardar el número por medio de la configuración de la aplicación **Teléfono**.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Teléfono**.
- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **Configuración de buzón de voz**.
- ▶ **Número del buzón de voz** ▶ Introducir número.
▶ Confirme con **Aceptar**.



Escuchar mensajes del contestador automático de red

- ▶  Página de aplicación ▶  **Teléfono**.
- ▶ Abra el teclado: ▶ Pulse en .
- ▶ Pulse y mantenga pulsada (mín. 2 seg.) la tecla "1" del campo numérico.

Se llamará directamente a su contestador automático en red. Se activará el modo manos libres en el terminal inalámbrico. Podrá escuchar los mensajes.



Varios terminales inalámbricos

Registrar el terminal inalámbrico

En su estación base puede dar de alta hasta seis terminales inalámbricos. El registro del terminal inalámbrico debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse en un **plazo de 60 s.**

Iniciar
vídeo



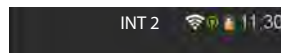
En la estación base

- Pulse **prolongadamente** la tecla de registro/paging (mín. 5 segundos) (→ p. 2).

En el terminal inalámbrico SL930H

- Página de aplicaciones ► Ajustes ► Terminales y base ► Registrar.
- En caso necesario, introduzca el PIN del sistema (en estado de suministro: 0000). ► Confirme el PIN con **Aceptar**.
- Se establece entonces la conexión con la estación base. Esta operación puede tardar unos minutos. El mensaje **T. móvil registrado** indica que la estación base se ha encontrado y que el terminal inalámbrico está registrado.
- Confirme el mensaje con **Aceptar**.

El nombre interno del terminal inalámbrico se muestra en el centro de la barra de símbolos en el caso de que haya registrados más de un terminal inalámbrico. Puede modificar el nombre (→ p. 57).



Adapte a sus necesidades la apariencia y el comportamiento de su terminal inalámbrico a través del menú **Ajustes** (→ p. 31).



- ◆ En caso de que ya haya registrados seis terminales inalámbricos en la estación base (todos los números internos ocupados), el último terminal inalámbrico registrado (p. ej., INT 6) se sustituirá por el nuevo. Si esto no funciona, p. ej., porque ese terminal inalámbrico no tiene conexión con la estación base, entonces aparecerá el mensaje **No hay números internos libres**. En ese caso, dé de baja un terminal inalámbrico que ya no sea necesario y repita el proceso de registro.
- ◆ Con **otros terminales inalámbricos Gigaset** y terminales inalámbricos de otros dispositivos compatibles con la norma GAP, inicie el registro del terminal inalámbrico de acuerdo con las correspondientes instrucciones de uso.

Utilizar el terminal inalámbrico en varias estaciones base

Su terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base. La estación base activa es la última estación base en la que se registró el terminal inalámbrico. Las demás estaciones base permanecen guardadas en la lista de estaciones base disponibles.

Puede **cambiar manualmente en todo momento** la estación base en uso. Como alternativa, puede configurar el terminal inalámbrico de modo que seleccione la estación base con la mejor recepción (**Mejor base**) en cuanto pierda la conexión con la actual.

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Terminales y base ▶ Conectar a base.
- ▶ Seleccione la base deseada o la **Mejor base**. ▶ Introduzca el PIN (en estado de suministro: 0000). ▶ Pulse en **Registrar**.

	Si el terminal inalámbrico ya está registrado en cuatro estaciones base, se muestra la lista de las estaciones base. ▶ Seleccione la estación base que ha de ser sustituida por la nueva estación base.
---	--

Dar de baja el terminal inalámbrico

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Terminales y base.

Dar de baja el terminal inalámbrico propio: ▶ Pulse en **Dar de baja termin..**

- ▶ En caso necesario, introduzca el PIN del sistema (en estado de suministro: 0000). ▶ Confirme el PIN con **Aceptar**. ▶ Confirme la baja con **Sí**.

Si el terminal inalámbrico aún está registrado en otras estaciones base, cambiará a la estación base con la mejor recepción (**Mejor base**).

Dar de baja otro terminal inalámbrico: ▶ Pulse en **Todos los terminales**.

- ▶ Seleccione el terminal inalámbrico. ▶ Pulse en **Dar de baja termin..** ▶ Introduzca el PIN del sistema si procede. ▶ Confirme con **Aceptar**. Dar de baja termin.

Buscar el terminal inalámbrico ("paging")

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 2).

Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque el tono de llamada esté desactivado.

Finalizar la búsqueda

- ▶ **En la estación base:** ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging o
- ▶ **En el terminal inalámbrico:** Pulse ▶  o  o toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **derecha** o la **izquierda**.
- ▶ **Ninguna acción:** Transcurridos unos 3 minutos, la llamada de búsqueda finaliza **automáticamente**.

Cambiar el nombre del terminal inalámbrico

Al registrar varios terminales inalámbricos, se les asignará automáticamente los nombres INT 1, INT 2, etc. Para cambiar el nombre:

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Terminales y base.
- ▶ **Cambiar el nombre del terminal inalámbrico propio:** ▶ Pulse en **Nombre**.
- ▶ **Cambiar el nombre de otro terminal inalámbrico:** ▶ **Todos los terminales** ▶ Seleccione el terminal inalámbrico ▶ Pulse en **Nombre**.
- ▶ Con  borre el nombre anterior e introduzca un nombre nuevo (máx. 10 caracteres alfanuméricos). ▶ Confirme con **Aceptar**.

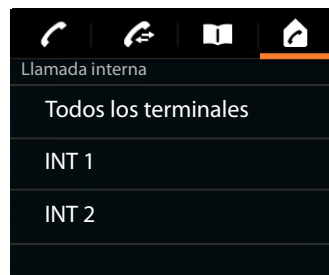
Realizar llamadas internas

Las comunicaciones internas con otros terminales inalámbricos registrados en la misma estación base son gratuitas.

Para realizar una comunicación externa, utilice la aplicación **Teléfono** .



- ▶  Página de aplicación ▶  Teléfono ▶ .
- ▶ Cuando haya registrado más de un terminal inalámbrico adicional, seleccione el terminal inalámbrico en la lista o pulse en **Todos los terminales** (llamada colectiva).



Aceptar una llamada interna

Una llamada interna entrante se señala con "**vía línea interna**". Podrá ver el nombre de la conexión interna (p. ej. INT 1).

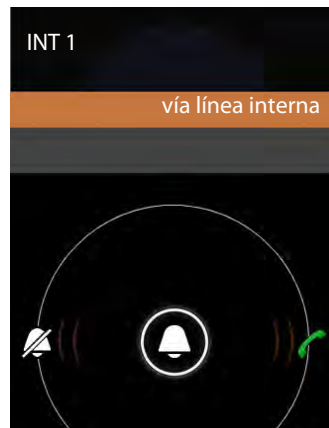
Dispone de las siguientes posibilidades:

- ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **derecha** sobre el símbolo del auricular .
- ▶ Pulse .
- ▶ Si la **Resp. Auto** está activada, (→ p. 37), retire el terminal inalámbrico del soporte de carga.

Desactivar el timbre de llamada

- ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **izquierda** sobre el símbolo del auricular .

De desactiva el tono de llamada. La llamada se muestra en la pantalla. Todavía puede aceptarla. Si se trata de una llamada colectiva, suenan los otros terminales inalámbricos.



Rechazar una llamada

- ▶ Pulse . Si sólo se ha llamado a su terminal inalámbrico, la persona que llama escuchará el tono de línea ocupada. Si se trata de una llamada colectiva, puede aceptarse en otro terminal inalámbrico.

Aceptar/rechazar llamada en espera

Si durante una comunicación interna recibe una llamada externa, se mostrará en la pantalla y oírás un tono de aviso de llamada en espera.

- ▶ **Ignorar llamada:** ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **izquierda** sobre el símbolo del auricular .
- ▶ **Aceptar llamada:** ▶ Toque el símbolo de llamada y arrástrelo hacia la **derecha** sobre el símbolo del auricular  o pulse . Ya puede hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida.
- ▶ **Volver a la comunicación retenida:** ▶ Pulse en .

Realizar una consulta

Mientras habla con un interlocutor **externo** y desea llamar al mismo tiempo a un interlocutor **interno**, por ejemplo, para realizar una consulta.

- ▶ Pulse en  y después en .
- ▶ Si hay más de dos terminales inalámbricos registrados en la estación base, seleccione un terminal inalámbrico o **Todos los terminales**.



Se habla con el interlocutor interno, el externo se mantiene en espera.

Finalizar consulta y volver a la conversación externa: ▶ Pulse en .

Transferir internamente comunicación externa

Durante una llamada **externa** desea transferir la comunicación a otro interlocutor **interno**.

- ▶ Pulse en  y después en .
- ▶ Si hay más de dos terminales inalámbricos registrados en la estación base, seleccione un terminal inalámbrico o **Todos los terminales**.



- ▶ Espera hasta que el interlocutor al que llama responde y luego cuelga. ▶ Pulse en  o en .

O bien:

- ▶ Colgar antes de que el interlocutor responda: Pulse en  o en .

Si el otro interlocutor no respondiera o no aceptase la llamada, recibirá una rellamada.

Establecer comunicación alternativa/conferencia

Durante una llamada externa mantiene a otro interlocutor externo retenido. Ambos interlocutores aparecen indicados en la pantalla.

Alternar

- Pulse en  para cambiar de un interlocutor a otro. La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.



Establecer conferencia a tres

- Pulse en . Usted y los dos interlocutores pueden hablar y escucharse.



Cerrar conferencia

- Pulse en . Vuelve a "alternar llamadas" y a estar en conversación con el interlocutor con el que inició la conferencia.



O bien:

- Pulse en  o en . La conferencia finaliza, los otros dos interlocutores se conectan entre sí.

Cada uno de sus interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar  o colgando el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

Lista de llamadas

Su teléfono almacena las llamadas perdidas, recibidas y salientes en la lista de llamadas. Se muestran las últimas llamadas (máx. 60). Las llamadas internas no se tienen en cuenta.

Abrir la lista de llamadas

-  Página de aplicación ►  Teléfono ► 

O bien:

- Pulse la tecla de descolgar .
Con la tecla de descolgar puede abrir la lista de llamadas desde una situación concreta cualquiera. (Excepción: Pulsando  después de la entrada del número de teléfono en la página de marcación se activa la marcación del número de teléfono).

Una entrada contiene el número de teléfono y la hora de la última llamada. Para las tres últimas llamadas, los símbolos de flechas indican el tipo de llamada.

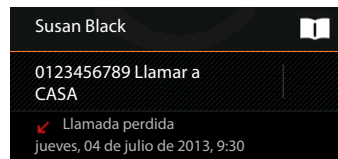
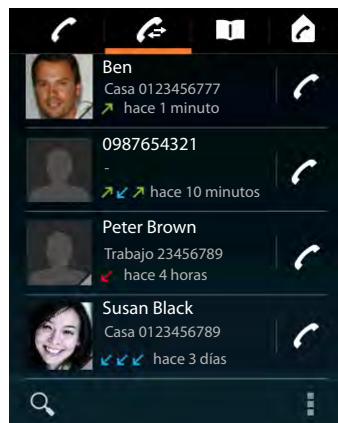
- ◆  Llamadas perdidas
- ◆  Llamadas recibidas
- ◆  Llamadas salientes (números marcados)

Los interlocutores conocidos como contacto se indican con el nombre y, si está disponible, con foto.

Abrir vista detallada

- Pulse un registro del historial.

La vista detallada contiene información completa sobre la persona que llama y las llamadas recibidas, perdidas o salientes para el número de teléfono.



Realizar llamada

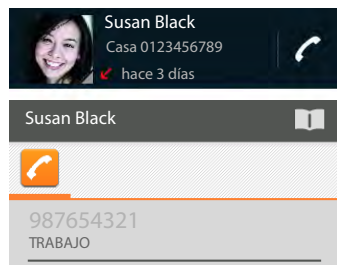
Directa

- Desplazarse hasta el registro que se desee.
- Pulsar en  junto al registro. Se marca el número del registro.

Desde el registro del contacto

Cuando el interlocutor esté guardado como contacto, esto se indica por medio de un triángulo gris en la parte inferior derecha del símbolo de la imagen.

- Pulsar sobre la imagen. Se muestran todos los números del contacto.
- Pulsar el número que se desee para iniciar una llamada.



Desde la vista detallada

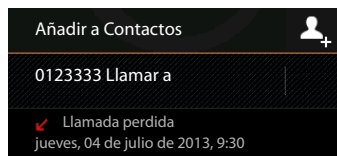
- **Abrir la vista detallada:** ► Pulse un registro del historial.
- **Marcar el número de teléfono:** ► Pulsar sobre el número de teléfono.
- **Editar el número de teléfono antes de marcar:** ► Menú contextual ► **Editar número antes de llamar.** Se muestra el número en el campo numérico para editar, p. ej. para preseleccionar un código de acceso externo.

Aceptar registro en la lista de contactos

- Página de aplicación ► Teléfono ► **► Pulsar sobre el registro que se desee. Se muestra la vista detallada.**
- Pulse sobre **Añadir a Contactos** o . Se abre la lista de contactos.
- **Crear nuevo contacto:** ► Pulse en **CREAR CONTACTO NUEVO**. ► Introducir los datos para el contacto (→ p. 64).

O bien:

- **Agregar un número de teléfono a un contacto existente:** ► Seleccionar registro. ► Marcar el tipo de número de teléfono. ► **Aceptar.**



Si el número de teléfono ya se conoce en la lista de contactos, puede abrir y, en caso necesario, editar el contacto:

- Pulse sobre el nombre o . Se muestra el registro.

Borrar la lista de llamadas

Borrar registro

- Abrir registro ► Menú contextual ► **Eliminar del registro de llamadas.**

Borrar la lista de llamadas

- Página de aplicación ► Teléfono ► Abrir lista de llamadas ► Menú contextual ► **Borrar registro de llamadas** ► **Aceptar.**

Contactos (Agenda de direcciones)

Con la aplicación  **Contactos** podrá administrar informaciones sobre sus interlocutores para telefonía, e-mails y redes sociales. Puede guardar exclusivamente de forma local sus contactos en el terminal inalámbrico, usar una cuenta Google u otra cuenta.

- ◆ Si no usa una cuenta, sus contactos se encuentran sólo localmente en su terminal inalámbrico. No puede sincronizar los datos de contacto con otros dispositivos.
- ◆ Puede administrar centralmente sus contactos a través de una cuenta de Google. Puede acceder a los contactos de todos los dispositivos registrados en la cuenta, desde su terminal inalámbrico Gigaset SL930H, su smartphone o su ordenador. Los contactos asignados a una cuenta se sincronizan automáticamente entre todos los dispositivos. Las modificaciones que realice con el teléfono, en la web o en otro dispositivo en sus contactos influyen en todos los dispositivos. Puede utilizar varias cuentas de Google, p. ej. para diferentes miembros de la familia.



Puede editar los contactos de las cuentas de Google cómodamente en su ordenador, a través del explorador:

- ▶ Introducir en el explorador la dirección www.google.com/contacts. ▶ Introduzca la dirección de e-mail y la contraseña de su cuenta Google.

- ◆ También puede usar otras cuentas (servicios online) para sincronizar datos de contacto, p. ej. Microsoft Exchange. Información para configurar cuentas → p. 93.
- ◆ Información para la introducción de texto → p. 16.



Puede aceptar la guía telefónica y los datos de contacto de otros teléfonos Gigaset con Gigaset QuickSync o por medio de una transferencia de la agenda del teléfono a través de vCards (→ p. 96).

Abrir a través de la página de inicio

- ▶  Página de inicio ▶ .

Abrir desde las páginas de aplicación

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos**.

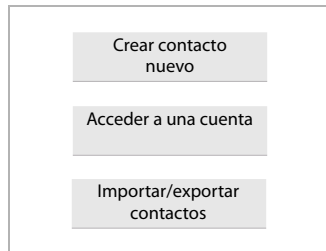
Administrar contactos localmente

Si su teléfono no está registrado en una cuenta de Google, al iniciar por primera vez la aplicación **Contactos** se le pregunta si desea entrar en una cuenta existente, crear una nueva cuenta o si sólo desea administrar los contactos localmente en su Gigaset SL930A.

- ▶ Si no desea sincronizar sus contactos con una cuenta de Google: ▶ Pulse en **Ahora no**.

Dispone de las siguientes posibilidades para registrar sus datos de contacto:

- ▶ Manualmente: ▶ Pulse en **Crear contacto nuevo**.
▶ **Guardar localmente** ▶ Introduzca los datos de contacto (→ p. 64).
- ▶ Importación de contactos en formato vCard desde una memoria interna del teléfono o una tarjeta SD:
▶ Pulse en **Importar/exportar contactos**. ▶ **Importar de USB** (→ p. 67).



Lista de contactos

- ▶ Página de aplicación ▶ **Contactos**.

La aplicación relaciona sus contactos locales o todos los contactos de las cuentas en que está registrado.

La lista de contactos tiene tres vistas:

- Todos los contactos en orden alfabético
- Grupos de contacto (→ p. 66)
- Favoritos en orden alfabético (→ p. 66)

Cambiar entre vistas:

- ▶ Pulsar en un símbolo o pasar el dedo horizontalmente sobre la pantalla.

Modificar las opciones de visualización

Especifique cómo deben clasificarse los contactos y visualizarse los nombres.

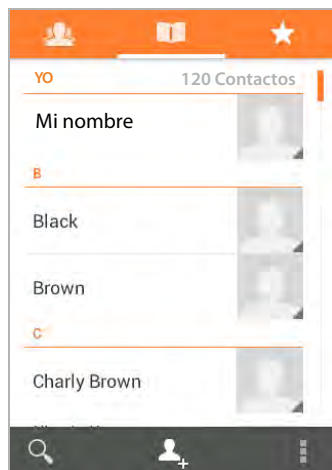
- ▶ Menú contextual ▶ **Ajustes**.

Clasificar la lista por nombres o apellidos

- ▶ Pulse en **Ordenar lista por**. ▶ Marcar **Nombre** o **Apellidos**.

Especificar la visualización de nombres

- ▶ Pulse en **Ver nombres de contactos por**. ▶ Marcar **Nombre primero** o **Apellidos primero**.



Si modifica la **Ver nombres de contactos por**, la clasificación alfabética de la lista de contactos no se adapta automáticamente. En caso necesario, clasifique de nuevo la lista.

Buscar contacto

- ▶  ▶ Introduzca las letras iniciales del nombre con el teclado.

La búsqueda se inicia inmediatamente. Cada letra adicional concreta más la búsqueda. Se relacionan todos los registros que coinciden con lo indicado.

- ▶ Borrar los caracteres de búsqueda con .
- ▶ Volver con  a la lista de contactos.

Si tiene una cuenta de Google, Microsoft Exchange o de otro tipo a través de la que están disponibles sus contactos, también se busca en ellos.

Usar informaciones de contactos

- ▶ **Mostrar información del contacto:** ▶ Pulsar sobre un nombre.
- ▶ **Marcar el número de teléfono:** ▶ Pulsar sobre el número de teléfono.
- ▶ **Enviar mensaje de e-mail:** ▶ Pulsar sobre la dirección de e-mail.
- ▶ **Mostrar la dirección en Google Maps™:** ▶ Pulsar sobre una dirección.

Filtrar lista de contactos

De forma predeterminada, se muestran todos los contactos. Para mostrar sólo los contactos de una determinada cuenta:

- ▶  Menú contextual ▶ **Contactos que mostrar** ▶ Seleccionar cuenta o **Todos los contactos**.

Crear contactos

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos**.
- ▶ **Crear un perfil propio:** ▶ Pulse en **Configurar mi perfil**.
- ▶ **Crear otro registro:** ▶ Pulse en .

Seleccionar una cuenta

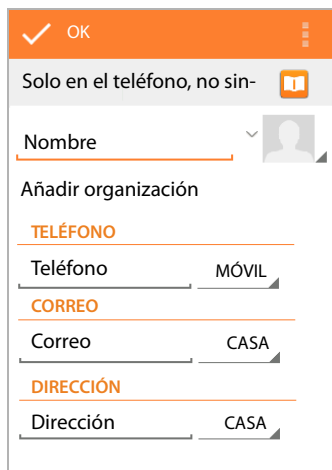
El campo con fondo gris indica la cuenta con la que se sincroniza el contacto.

- ▶ Pulse en  para seleccionar otra cuenta.

	Si administra contactos sólo localmente, se muestra Solo en el teléfono, no sincronizado .
---	---

Introducir nombres

- ▶ Pulse sobre el campo del nombre e introduzca el nombre. La última palabra es el apellido, el resto es el nombre.
- O bien:
- ▶ Pulsar junto a **Nombre** sobre . ▶ Introducir individualmente los componentes del nombre.



Formulario de edición de contacto. Encabezado:  OK. Botón de menú: . Contenido: Campo "Nombre" con fondo gris y un icono de persona. Botón "Añadir organización" con icono de libro. Sección "TELÉFONO" con campo "Teléfono" y selector "MÓVIL". Sección "CORREO" con campo "Correo" y selector "CASA". Sección "DIRECCIÓN" con campo "Dirección" y selector "CASA".

Añadir imagen

- Pulsar sobre el símbolo de la imagen. ► **Seleccionar foto de la galería.** ► Recortar y añadir la foto.

Indicar la pertenencia a la organización

- Pulse en **Añadir organización.** ► Introducir **Empresa.** ► Introducir **Título** (función de la persona en la empresa).

Introducir el número de teléfono

- Pulsar sobre el campo del teléfono e introducir el número. Junto al número se muestra el tipo de número, p. ej. **MÓVIL**.
- Pulsar sobre el tipo de número mostrado y seleccionar en la lista el tipo deseado.
- Pulsar sobre **Añadir nuevo** para introducir otros números para el contacto.
- Pulse sobre **X** para eliminar un número de teléfono.



Introducir otros datos de contacto

- Introduzca del mismo modo las direcciones de e-mail y postales.
Para visualizar la dirección postal en Google Maps™ no importa el formato de la dirección.
- Pulsar sobre **Añadir otro campo** para añadir otras informaciones de contacto, p. ej. direcciones de chat o una dirección web.
- Guardar los datos con **OK**.



Puede crear un contacto también directamente desde un número de teléfono que ha introducido con el teclado (→ p. 23).

Editar contacto

- Página de aplicación ► **Contactos** ► Seleccionar cuenta (si tiene varias cuentas).
► Seleccionar contacto.

Modificar información de un contacto

- Menú contextual ► **Editar** ► Realizar modificaciones según se desee. ► **OK**.

Seleccionar contacto para este tono de llamada

- Seleccionar menú contextual ► **Establecer tono** ► Seleccionar tono de llamada de la lista. ► Confirmar con **Aceptar**.

Desviar llamadas al buzón de voz

- ▶  Menú contextual ▶ **Llamadas al buzón de voz**

Todas las llamadas recibidas a través de un número de teléfono de este contacto se desvían al contestador automático.

Borrar contacto

- ▶  Menú contextual ▶ **Eliminar.** ▶ Confirmar con **Aceptar.**

Editar lista de favoritos

Los contactos utilizados frecuentemente se muestran automáticamente en la lista de favoritos.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶  **Favoritos**

Incluya en Favoritos los contactos con los que comunica más frecuentemente:

- ▶ Seleccione el contacto que desee en la lista de contactos. ▶ Pulse sobre  junto al nombre para aceptar en/eliminar de la lista de favoritos un registro.



Trabajar con grupos de contactos

Reúna los contactos en grupos, p. ej. familia, amigos, clientes o similares. De este modo los tendrá mejor organizados y podrá realizar una acción para todos los contactos de un grupo, p. ej. enviar un mensaje de e-mail a un grupo.



Para crear grupos de contactos, el teléfono debe registrarse en una cuenta de Google (→ p. 93).

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶  **Grupos** ▶ Se muestran los grupos existentes.
- ▶ **Mostrar contactos de un grupo:** ▶ Pulsar sobre el nombre del grupo.

Crear grupos

- ▶ Pulsar sobre  ▶ En caso necesario, seleccionar la cuenta para la que debe crearse el grupo. ▶ Introducir el nombre para el grupo. ▶ **OK.**

Añadir contactos a grupos

- ▶  Se muestran los grupos. ▶ Seleccionar un grupo. ▶  Menú contextual ▶ **Editar.**
- ▶ Pulse en **Escribe el nombre de la persona.** ▶ Introducir el nombre. En cuanto se reconoce uno de sus contactos en base a su registro, se muestra. ▶ Pulse sobre el contacto.

O bien:

- ▶ Abra el contacto que desea añadir a un grupo.
- ▶  Menú contextual ▶ **Editar** ▶ Desplazarse hacia abajo, hasta el registro **GRUPOS.** ▶ Pulsar sobre el grupo para abrir la lista de grupos.
- ▶ Si no hay asignado todavía ningún grupo: ▶ **Añadir otro campo** ▶ **Grupos.**
- ▶ Seleccionar el grupo o **[Crear grupo nuevo]**, para añadir el contacto a un nuevo grupo.

Eliminar un contacto de un grupo

- ▶  Se muestran los grupos. ▶ Seleccionar un grupo. ▶  Menú contextual ▶ **Editar**.
- ▶ Pulsar sobre  detrás del registro. Se elimina el contacto del grupo, pero no se borra.

Importar, exportar y compartir contactos

Importe contactos existentes en formato vCard en la memoria interna del teléfono o en una tarjeta SD a la lista de contactos de su teléfono o exporte los contactos de su teléfono a un ordenador u otro dispositivo. Comparta contactos con otras personas.

Para intercambiar datos entre su teléfono y un ordenador:

- ▶ Conectar el terminal inalámbrico con un cable USB al ordenador (→ p. 2).

Ordenador con Windows: El contenido de la memoria interna del teléfono se muestra en un ordenador con Windows.

Ordenador Mac: Descargar e instalar la aplicación "Android File Transfer" desde www.android.com/filetransfer en su ordenador. Encontrará las instrucciones de instalación en la página web. Después de realizar la instalación se muestra el contenido de la memoria interna del teléfono como una carpeta.

Para importar/exportar contactos desde/a una tarjeta SD:

- ▶ Insertar la tarjeta SD en el terminal inalámbrico (→ p. 9).

Importar contactos

En el ordenador:

- ▶ Copiar contactos en formato vCard en la carpeta de la memoria interna del teléfono o en una tarjeta SD.

En el teléfono:

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶  Menú contextual ▶ **Importar/exportar**.
- ▶ **Importar de USB** ▶ Seleccionar cuenta (si tiene varias cuentas).

Si hay en la memoria varios archivos vCard, puede importar uno, varios o todos los archivos.

- ▶ **Especificar vCards para la importación:** ▶ Pulse en **Importar varios archivos de vCard**.

En cuanto se han importado los contactos, se muestran en la vista .

Exportar contactos

Exporte los contactos de su teléfono en la memoria interna del teléfono o en tarjeta SD y copie estos datos en un ordenador o en otro dispositivo.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶  Menú contextual ▶ **Importar/exportar** ▶ **Exportar a almacenamiento** ▶ **Aceptar**.

Se crea un archivo con la extensión "vcf" en la memoria interna o en una tarjeta SD. El archivo se encuentra en el directorio superior (directorio raíz) de la estructura de carpetas del teléfono.

Compartir contacto

Puede enviar un contacto a otra persona por e-mail.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶ Seleccionar contacto. ▶  Menú contextual ▶ **Compartir**.
- ▶ Introducir la dirección de e-mail, el asunto y, en caso necesario, un texto para el mensaje.
 - ▶ Enviar un mensaje de e-mail con ➤ (→ p. 69).

Unir o separar contactos

Si añade una nueva cuenta, los contactos duplicados se unen automáticamente en un registro. Esto sólo es posible cuando existe información suficiente para identificar los registros como registros duplicados. También puede unir o separar manualmente contactos. La unión automática no es posible para un contacto editado manualmente.

Unir contactos

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶ Seleccionar el contacto que debe mostrarse en la lista de contactos después de la unión.
- ▶  Menú contextual ▶ **Editar** ▶  Menú contextual ▶ **Agrupar**.

Se visualiza una lista de contactos para unir.

- ▶ Pulsar sobre el contacto cuya información desea unir con el primer contacto.

O bien:

- ▶ Pulsar sobre **Mostrar todos los contactos** para seleccionar un contacto en la lista de contactos.

Las informaciones del segundo contacto se añaden al primer contacto. El segundo contacto desaparece. Puede añadir al primer contacto otras informaciones desde otros contactos.

Separar contactos

Un contacto puede contener información de diferentes fuentes, p. ej. importado desde una cuenta, creado manualmente o añadido mediante unión con otro contacto. Puede volver a separar los contactos unidos de dos fuentes, como mínimo.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Contactos** ▶ Seleccionar el contacto cuyas informaciones desea separar.
- ▶  Menú contextual ▶ **Editar** ▶  Menú contextual ▶ **Dividir** ▶ **Aceptar**.

Los contactos desde los que se unieron las informaciones se separan y se muestran de nuevo en la lista de contactos.

E-Mail

Con la aplicación **Correo** puede administrar sus cuentas de e-mail. De este modo puede enviar y recibir mensajes de e-mail como en un ordenador. Se aceptan múltiples proveedores de e-mail habituales y los protocolos POP3, IMAP y Microsoft Exchange ActiveSync.

	Si utiliza el programa de e-mail de Google, use la aplicación Gmail: ▶  Página de aplicación ▶  Gmail.
---	--

Abrir a través de la página de inicio

▶  Página de inicio ▶ .

Abrir desde las páginas de aplicación

▶  Página de aplicación ▶  **Correo**.

Configurar una cuenta de e-mail

Cuando abra la aplicación **Correo** por primera vez, se le solicitará que configure una cuenta de e-mail. Un asistente le guía por la configuración. Para ello necesitará los datos de acceso de su proveedor de e-mail. Puede añadir otras cuentas.



- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **AÑADIR CUENTA**.
- ▶ Introduzca la dirección de e-mail y la contraseña.
- ▶ Active **Enviar correo electrónico desde esta cuenta de forma predeterminada** cuando desee utilizar la cuenta como dirección estándar para mensajes salientes.
- ▶ **Introducir otros datos para la cuenta:** ▶ Pulse en **Conf. manual**.
- ▶ **Finalizar entrada:** ▶ Pulse en **Siguiente**.

Se establece una conexión con el proveedor de e-mail, que confirma la cuenta en base a los datos de acceso introducidos. Dependiendo de su proveedor o al configurar una cuenta de Exchange ActiveSync debe realizar otras indicaciones.

- ▶ **Finalizar la configuración:** ▶ Pulse en **Listo**. ▶ Introducir el nombre para la cuenta. ▶ **Listo**.

Se descargan los mensajes de e-mail para la cuenta. Seguidamente puede enviar y recibir mensajes de e-mail.

Adaptar ajustes

Adapte los ajustes para el e-mail a sus necesidades.

Ajustes generales

Determine, p. ej. el tamaño de letra o si deben mostrarse imágenes en los mensajes de e-mail.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Correo** ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **General**.

Ajustes de la cuenta

Especifique, p. ej. la frecuencia con que se reciben mensajes del servidor de e-mail, determine el tipo y la forma en que desea que se le comuniquen los nuevos mensajes o configure una firma personal.

- ▶  Página de aplicación ▶  Correo ▶  Menú contextual ▶ Ajustes
- ▶ Seleccionar cuenta.

Ajustes para la sincronización de la cuenta

La carpeta de e-mail se sincroniza regularmente con la cuenta de e-mail. Los ajustes para la sincronización se llevan a cabo a través de los de las cuentas (→ p. 95).

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Cuentas y sincronización.

Borrar una cuenta de e-mail

- ▶ En la lista de e-mail ▶  Menú contextual ▶ Ajustes ▶ Seleccionar cuenta. ▶ Eliminar cuenta ▶ Aceptar.

Carpeta de e-mail

- ▶  Página de aplicación ▶  Correo.

Se abre la última vista mostrada. Si la aplicación no se ha utilizado durante mucho tiempo, se muestra la bandeja de entrada de la cuenta que ha seleccionado como cuenta estándar para el envío de mensajes de e-mail.

- ▶ Si tiene más de una cuenta: ▶ Pulse sobre el nombre de la cuenta actual. ▶ Seleccionar cuenta.

Los mensajes de e-mail se muestran en el orden de su entrada. Los mensajes que ya ha leído se muestran con fondo gris. En la parte superior derecha se muestra el número de mensajes todavía sin leer.

Una cuenta contiene las carpetas **Recibidos**, **Enviados**, **Enviados y Borradores**. Dependiendo de su proveedor, puede haber otras carpetas.

- ▶ Pulsar sobre el símbolo de carpeta  en la parte inferior de la pantalla. ▶ Seleccionar la carpeta. Se muestran los mensajes de esta carpeta.

 Recibidos mail@mailserver.com		
	Susan Entradas para el teatro - He recibido las entradas. Salu-	18:15 ★
	Ben Brown Cita semana próxima - Aquí se la confirmo	13:30 ★
	Peter Re: Mapas para viaje - Gracias por la información	12:15 ★
	Susan Entradas para el teatro - Compraré las entradas	8. Abr ★
	Mail Delivery System Mail delivery failed: returning message to sender	7. Abr ★
    		

Vista combinada

Si ha configurado varias cuentas, puede ver los mensajes de todas las cuentas en una vista combinada:

- ▶ Pulse sobre el nombre de la cuenta actual. ▶ **Vista combinada.**

Ahora se muestran en la lista los mensajes de todas las cuentas. Una marca de color sobre la indicación de fecha indica la cuenta de los mensajes respectivos.

Para volver a la vista específica de la cuenta:

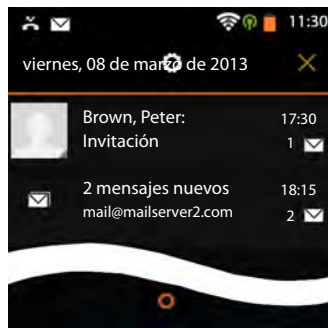
- ▶ Pulse en **Vista combinada.** ▶ Seleccionar una cuenta.

Recibir mensajes de e-mail

La aplicación **Correo** transmite regularmente nuevos mensajes de e-mail a su teléfono y los muestra en la bandeja de entrada. Puede especificar la frecuencia de recepción en los ajustes de e-mail (→ p. 69).

Cuando recibe un nuevo mensaje de e-mail, aparece el símbolo de e-mail  en la barra de estado, si no ha desactivado las notificaciones para la cuenta de e-mail.

- ▶ Toque la barra de estado y arrastre hacia abajo.
El nuevo mensaje recibido se muestra con remitente, asunto y hora. ▶ Pulse sobre el registro. Se abre el mensaje.
- ▶ Si hay varios mensajes nuevos para una cuenta, se indica con el símbolo  ▶ Pulsar sobre el registro para mostrar la bandeja de entrada de la cuenta.



Cargar otros mensajes

Al iniciar la aplicación se descarga sólo una parte de los mensajes de e-mail recibidos de su cuenta. Para visualizar más mensajes de e-mail:

- ◆ Cuentas IMAP o POP3: ▶ Al final de la lista pulsar sobre **Cargar más mensajes**.
- ◆ Cuentas Exchange ActiveSync (Microsoft Exchange): ▶ Abrir los ajustes de e-mail de la cuenta. Aquí puede indicar cuántos días o semanas deben almacenarse mensajes de e-mail en el teléfono.

Leer e-mail

- ▶ En la bandeja de entrada, pulse sobre el mensaje de e-mail que desea leer.

El encabezado (con fondo naranja) contiene la información del remitente. Si existe un registro con imagen para el remitente en la lista de contactos, se muestra.

- ▶ **Mostrar remitentes en la lista de contactos o admitir en la lista de contactos:** ▶ Pulsar en la foto o el símbolo, junto al nombre del remitente.

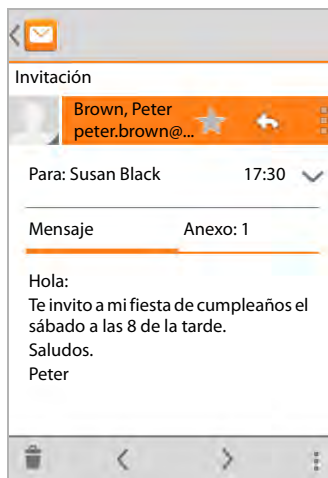
Debajo verá los destinatarios y la hora a la que se envió el mensaje.

- ▶ **Mostrar detalles:** ▶ Pulsar sobre , junto a la hora.

Debajo se muestra el mensaje. Si el mensaje lleva anexos, existe un registro adicional.

Posibles acciones:

- ▶ **Marcar mensajes de e-mail como no leídos:** ▶  Menú contextual ▶ **Marcar como no leído.**
- ▶ **Borrar mensaje** ▶ .
- ▶ **Mostrar mensaje de e-mail siguiente/anterior:** ▶  .
- ▶ **Volver a la bandeja de entrada:** ▶ .



Responder mensajes de e-mail

- Pulsar sobre  (responder al remitente) o  (responder a todos) en el encabezamiento del mensaje.

Si, por motivos de espacio, no se muestra el símbolo :

- Girar la pantalla o  Menú contextual ► **Responder a todos**.

Se abre el mensaje de e-mail de respuesta. Puede editar y enviar el mensaje de e-mail (→ p. 72).

No se añaden anexos al mensaje original.

Transmitir e-mail

- Pulsar sobre  en el encabezamiento del mensaje de e-mail.

Si, por motivos de espacio, no se muestra el símbolo:

- Girar la pantalla o  Menú contextual ► **Reenviar**.

Se abre el mensaje de e-mail. Contiene el texto del mensaje original. Los anexos del mensaje original se añaden automáticamente al mensaje de e-mail. Puede añadir direcciones, editar el asunto y añadir o borrar texto o anexos.

- **Eliminar texto original:** ► Desactivar **Incluir texto citado**.

- **Enviar e-mail:** ► .

Enviar e-mails

- En la bandeja de entrada, pulse sobre . ► En caso necesario, seleccione la cuenta con la que desea enviar el e-mail.
- **Introducir dirección del destinatario:** ► Pulse en **Para**. ► Introduzca la dirección. Durante la entrada se proponen las direcciones apropiadas desde sus contactos. ► Pulse sobre la dirección para seleccionarla.
- **Añadir destinatarios de copias y copias ocultas:** ►  Menú contextual ► **Añadir CC/CCO**.
- **Eliminar receptor:** ► Seleccionar receptor: ► Pulsar sobre **X** al lado.
- **Introducir asunto:** ► Pulse en **Asunto**. ► Escriba el texto.
- **Introducir el texto del e-mail:** ► Pulse en **Redactar correo**. ► Introducir el texto del e-mail.
- **Añadir anexo:** ►  Menú contextual ► **Adjuntar archivo**.
- **Eliminar anexo:** ► Seleccionar anexo. ► Pulsar sobre **X** al lado.
- **Enviar e-mail:** ► Pulse en .
- **Enviar e-mail más tarde:** ►  Menú contextual ► **Guardar borrador**. Los borradores se guardan en la carpeta **Borradores**.
- **Borrar mensaje o borrador:** ►  Menú contextual ► **Descartar**.

Si no hay ninguna conexión con una red, los e-mails se guardan en la carpeta **Enviados** hasta que está disponible de nuevo una red.

Crear respuestas cortas

Cree respuestas cortas para textos que use con frecuencia en los e-mails.

- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ Seleccione la cuenta que desee. ▶ **Respuestas rápidas** ▶ Introduzca el texto.

Insertar mensaje breve:

- ▶ En el e-mail, pulsar en el lugar donde debe añadirse el mensaje breve.
- ▶  Menú contextual ▶ **Usar respuesta rápida** ▶ Seleccionar respuesta corta.

Marcar e-mails

Marque los e-mails importantes para localizarlos de nuevo rápidamente. Para marcar e-mails en la bandeja de entrada y otras listas se usa el símbolo de asterisco ★.

Marcar e-mails / suprimir marca

- ▶ Al leer un e-mail, pulsar en el símbolo de asterisco ★.

O bien:

- ▶ Al mirar la lista de e-mails, pulsar en el símbolo de asterisco ★, junto a un e-mail.

Cuando un e-mail está marcado, el asterisco es amarillo, si no lo está, es gris.

Ver sólo e-mails marcados

- ▶ Abrir bandeja de entrada. ▶  ▶ **Destacados**.

Editar simultáneamente varios e-mails

Puede ejecutar algunas acciones simultáneamente para varios e-mails.

- ▶ En la vista de listas, marque los e-mails que desee editar. (Pulse a la izquierda, junto al e-mail, sobre ☒).
- ▶ Seleccione la acción que desee ejecutar.

Puede ejecutar las acciones siguientes simultáneamente para varios e-mails:

- ▶ **Borrar e-mails:** ▶ .
- ▶ **Marcar e-mails como leídos o no leídos:** ▶ .
- ▶ **Marcar e-mails o suprimir marca:** ▶ ★.
- ▶ **Desactivar todos los e-mails:** ▶ En la parte superior izquierda de la pantalla, pulse sobre .

Explorador

Para navegar por Internet, en el terminal inalámbrico hay disponibles las mismas funciones que en su ordenador. Sin embargo, el manejo está adaptado a la pantalla táctil y a su tamaño.

Abrir a través de la página de inicio

-  Página de inicio ► 

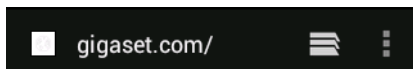
Abrir desde las páginas de aplicación

-  Página de aplicación ►  Navegador.

El navegador se abre con la última página web que ha visitado o con la página de inicio que Ud. ha definido.

La barra de opciones contiene los elementos siguientes:

- ◆ El campo de dirección para la entrada de una URL o un texto de búsqueda.
- ◆ Un símbolo  para abrir diferentes registros, marcadores, favoritos, etc.
- ◆ El menú contextual  para modificar ajustes.



i

Cuando la barra se oculta al desplazarse:

- Tocar algún punto de la página y arrastrar hacia abajo hasta que aparezca de nuevo la línea de la parte superior.

Abrir/buscar página web

- Pulsar en el campo de dirección.
 - Introducir la dirección web (URL) o al texto de búsqueda. Se muestra una lista con las propuestas apropiadas.
- Pulse en una propuesta para abrir la página o iniciar la búsqueda.
- Pulsar sobre la flecha a la derecha para especificar mejor su consulta.
- Pulse sobre X para borrar el texto de búsqueda.



Buscar texto

-  Menú contextual ► **Buscar** ► Introducir el texto de búsqueda.

La primera palabra coincidente de la página se marca, las coincidencias restantes se enmarcan.

- Con las flechas de la parte superior derecha puede cambiar entre las coincidencias encontradas.



Actualizar página

-  Menú contextual ► **Actualizar**.

Solicitar información sobre la página actual

- Pulsar sobre el símbolo de la izquierda, junto al campo de dirección.

Guardar la página actual para leer offline

- Abrir la página web deseada. ►  Menú contextual ► **Disponible sin conexión.**

Establecer motor de búsqueda

-  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Avanzados** ► **Establecer motor de búsqueda.**

Establecer página web como página de inicio

- Solicite la página web que desee. ►  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Generales** ► **Establecer página de inicio** ► Seleccionar el ajuste deseado.

Funciones y ajustes

Opciones de visualización

Activar/desactivar resumen de páginas

Las páginas web que no están optimizadas para dispositivos móviles, normalmente se muestran como un resumen (muy reducidas). Para mostrar estas páginas web en su tamaño original:

-  Desactivar en el menú contextual ► **Ajustes** ► **Avanzados** ► **Abrir en tamaño reducido.**

Mostrar versión del escritorio

Las páginas web que no están optimizadas para dispositivos móviles, normalmente se abren en un tamaño adecuado al dispositivo. Quizá no sea posible hacer zoom ni desplazarse. Para mostrar la versión del escritorio (si está disponible):

-  Menú contextual ► **Ver como en ordenador.**

Ocultar la barra de estado

Si desea utilizar toda la pantalla para visualizar el explorador:

-  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Labs** ► Activar la opción **Pantalla completa.**

Ocultar la barra de opciones en el borde superior de la pantalla

-  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Labs** ► Activar la opción **Controles rápidos.**

Con el control rápido activado accederá a las funciones de la barra de opciones, como se muestra:

- Tocar y mantener pulsada la esquina superior izquierda o derecha de la pantalla. Las opciones se muestran en un semicírculo. ► Arrastrar el dedo hasta la opción deseada y soltar. Para mostrar todas las opciones, en caso necesario, arrastre un poco hacia abajo el semicírculo.

Comportamiento de zoom y tamaño del texto

Cuando una página web no permite hacer zoom

- ▶  Menú contextual ▶ Ajustes ▶ Accesibilidad ▶ Forzar zoom.

Adaptar el tamaño del texto

- ▶ **Adaptar el tamaño relativo de la visualización del texto:** ▶ Arrastrar el regulador deslizante **Ajuste de texto** hacia la derecha/izquierda. Una vista previa muestra su selección actual. De este modo sobrescribe los ajustes estándar de su terminal inalámbrico para los tamaños de letra (→ p. 34).
- ▶ **Adaptar el factor de ampliación para pulsar dos veces:** ▶ Arrastrar el regulador deslizante **Zoom al tocar dos veces** hacia la derecha/izquierda. Con un 100 % el comportamiento de zoom no cambia. Otros valores modifican proporcionalmente el factor máximo de ampliación o reducción.
- ▶ **Modificar el tamaño mínimo de letra:** ▶ Arrastrar el regulador deslizante **Tamaño mínimo de fuente** hacia la derecha/izquierda. Aumente el tamaño mínimo de letra para que el texto muy pequeño se visualice con el tamaño especificado, como mínimo. Una vista previa muestra su selección actual.

Favoritos

Establecer página web como marcador

- ▶ Solicite la página web que desee. ▶  Menú contextual ▶ Guardar en marcadores.

Abrir marcador

- ▶  Menú contextual ▶ **Marcador.** ▶ En caso necesario, seleccionar cuenta. ▶ Seleccionar marcador para abrir la página web.

Crear un enlace para el marcador en la pantalla de inicio

- ▶ Solicite la página web que desee. ▶  Menú contextual ▶ **Marcador** ▶ En caso necesario, seleccionar cuenta. ▶ Toque y mantenga pulsado el marcador. ▶ **Añadir acceso directo al escritorio.**

Establecer marcador como página de inicio

- ▶ Solicite la página web que desee. ▶  Menú contextual ▶ **Marcador.** ▶ En caso necesario, seleccionar cuenta. ▶ Toque y mantenga pulsado el marcador. ▶ **Establecer como página de inicio.**

Enlaces y elementos activos

Las páginas de Internet pueden contener enlaces con otras páginas u otros elementos activos como direcciones de e-mail, números de teléfono o direcciones postales.

- ▶ Pulsar sobre un enlace para abrir la página correspondiente y navegar por Internet.
- ▶ Pulse sobre un elemento activo para abrir la aplicación correspondiente. Por ejemplo, pulsando sobre una dirección de e-mail se abre la aplicación **Correo** para redactar un mensaje. Al pulsar sobre un número de teléfono se abre la aplicación **Teléfono**, para marcar el número. Si se reconoce un enlace como dirección, se abre en Google Maps.

En función del tipo de enlace/elemento activo, podrá realizar diferentes acciones:

- ▶ Toque y mantenga pulsado el enlace. Se abre un menú con funciones con las que puede, p. ej. copiar, guardar o enviar por e-mail el enlace o especificar un marcador para el enlace.

Desplazarse por el desarrollo del enlace

- ▶ Mostrar la última página web abierta: ▶ Tecla atrás  Pulsar.
- ▶ Desplazarse en el desarrollo hacia delante: ▶  Menú contextual ▶ **Siguiente**.
- ▶ Mostrar el desarrollo del enlace: ▶ Prolongadamente la tecla Atrás  Pulsar. ▶ Abrir el registro **Historial**.
 - ▶ Seleccionar el periodo de visualización o **Más visitados**.

Se muestran las páginas seleccionadas en orden cronológico. Puede abrir la página web (pulsar), añadirla a su marcador (pulsar sobre ★) o mostrar un menú (pulsar y mantener), en el que puede ejecutar otras acciones.

Trabajar con registros

Puede abrir simultáneamente varios registros y cambiar entre diferentes páginas web.

- ▶ Abra la página web que desee guardar en un registro. ▶ Pulse sobre  y después sobre + . La página se guarda. Se muestra su página de inicio.
- ▶ Pulse sobre  para abrir la vista de registro. ▶ Seleccione la página deseada.
- ▶ Pulse sobre X, para borrar una página web de la vista de registro.

Reloj

La aplicación  **Reloj** muestra la hora actual en la pantalla y permite configurar una función despertador.



Indicación de hora

Página de inicio

En el estado de suministro, la página de inicio muestra un reloj analógico. Se trata del widget **Reloj analógico**, que puede desplazarse a voluntad o eliminarse de la página de inicio (→ p. 18).



La fecha y la hora se ajustan automáticamente cuando el teléfono puede establecer una conexión de Internet a través de WLAN. Alternativamente, también puede ajustar manualmente la fecha y hora (→ p. 36).

Reloj de sobremesa

Utilice la pantalla de su terminal inalámbrico como reloj de sobremesa, haciendo que muestre la fecha y hora.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Reloj** ▶  **Establecer alarma** ▶  Menú contextual
▶ **Reloj de escritorio.**

Cuando se ha ajustado un aviso de despertador, además de la fecha y la hora verá también la siguiente hora de alarma.

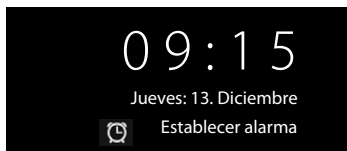
- ▶ **Oscurecer visualización:** ▶ Pulsar sobre la pantalla.
- ▶ **Hacer que se muestren, exclusivamente, la hora y fecha:** ▶ Toque y mantenga pulsada la pantalla.
- ▶ **Volver a desactivar el reloj de sobremesa:** ▶ Presione una tecla cualquiera.

Despertador

Si lo desea, puede especificar y activar varios avisos de despertador.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Reloj.**

Podrá ver la fecha y hora actuales. Cuando no haya activo ningún aviso de despertador se muestra **Establecer alarma**. Cuando haya activo un aviso de despertador, como mínimo, se muestra **Alarma establecida**: y la hora de alarma siguiente.



- Pulsar sobre  **Establecer alarma/Alarma establecida:**. Si ya ha especificado avisos de despertador, se muestran.

Configurar nuevo aviso de despertador

- Pulse en **Añadir alarma**.



- Realizar los ajustes para el aviso de despertador:

Activar alarma

Puede activar el despertador inmediatamente  o desactivarlo  previamente y activarlo más adelante, cuando convenga.

Hora

Ajustar la hora y los minutos del aviso de despertador (configuración horaria → p. 32).

Repetir

Seleccionar los días en los que debe activarse el aviso de despertador.

Tono

Seleccionar el tono de llamada individual para este aviso de despertador. Se ofrecen todos los tonos de llamada cargados. Seleccione el **Silencio** si el aviso de despertador sólo debe señalizarse mostrado en pantalla. Preajuste: Tono de llamada estándar (→ p. 80).

Vibración

Active cuándo el aviso de despertador debe señalizar también mediante vibración la señal acústica ajustada en **Tono**.

Nombre de la alarma

Introducir descripción para el aviso de despertador. La etiqueta se muestra en la lista del despertador configurado para la identificación de un registro. (Introducción de texto → p. 16).

- Confirmar los ajustes con **Aceptar**.

El aviso de despertador se muestra en la página **Alarmas**.



Editar aviso de despertador

-  Página de aplicación ►  Reloj ►  **Establecer alarma/Alarma establecida:**

Se muestran los avisos de despertador ya configurados. Los registros marcados con  están activos.

- Pulse sobre el registro de la lista que desee editar. ► Modifique los ajustes como desee. ► Confirmar con **Aceptar**.

Anular aviso de despertador

-  Página de aplicación ►  Reloj ►  Establecer alarma/Alarma establecida:.
- Pulse en el aviso de despertador que desee. ► **Eliminar** ► **Aceptar**.

Activar/desactivar despertador

-  Página de aplicación ►  Reloj ►  Establecer alarma/Alarma establecida:.
- Pulse sobre el campo de marca  junto al registro del aviso de despertador que desee. O bien:
- Pulse en el aviso de despertador que desee. ► En caso necesario, haga los cambios. ► Pulse sobre **Activar alarma**. ► Confirmar con **Aceptar**.

Cuando haya activo un aviso de despertador, en la barra de estado verá el símbolo .

Aviso de despertador

Un aviso de despertador se señala en la pantalla y con el tono de llamada seleccionado. También puede señalarse mediante vibración. Durante una llamada, el aviso del despertador se señala solamente mediante un breve tono.

Desactivar aviso de despertador / modo de repetición

- **Desactivar completamente el despertador:**
- Pulse en **Descartar**.

O bien:

- **Repetir el aviso de despertador tras una pausa (modo de repetición):** ► Pulse sobre **Posponer**. El aviso de despertador se repite a intervalos de tiempo definidos.
- Ajustar intervalo: ►  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Repetición de alarmas**.

Ajustes para el despertador

Encontrará otras posibilidades de ajuste para el despertador en el menú contextual de la página **Alarma**.

-  Página de aplicación ►  Reloj ►  Establecer alarma/Alarma establecida:
-  Menú contextual ► **Ajustes**.

Alarma en modo silencio

Si está activado, el despertador suena también cuando el teléfono se encuentra en modo silencio.

Volumen de la alarma

Ajustar el volumen de los avisos de despertador a través del botón deslizante. ► Confirmar con **Aceptar**.

Repetición de alarmas

Intervalo entre dos avisos de despertador cuando está activada la función snooze. Seleccionar el tiempo entre 5 y 30 minutos.



Silenciar automáticamente

Tiempo después del que el aviso de despertador se silencia. Seleccionar el tiempo entre 5 y 30 minutos o **Desactivado**, si el aviso de despertador no debe silenciarse.

Establecer tono predeterminado

Tono de llamada estándar para todos los avisos de despertador.

Se ofrecen todos los tonos de llamada cargados. Seleccione el **Silencio** si el aviso de despertador sólo debe señalizarse mostrado en pantalla. El tono de llamada estándar puede reemplazarse para avisos de despertador individuales por tonos de llamada personalizados (→ p. 79).

Calendario

Con la aplicación **Calendario** puede administrar sus citas.



Debe utilizar una cuenta, como mínimo, para poder usar la aplicación. Si su teléfono está registrado en una cuenta de Google, el calendario se sincroniza con el de dicha cuenta. También puede usar otras cuentas.

Puede editar el calendario de Google cómodamente a través del explorador de su ordenador:

- ▶ Introducir la dirección www.google.com/calendar en el explorador. ▶ Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña de su cuenta Google.

Información para configurar y sincronizar cuentas → p. 93.

El calendario muestra todas las citas de los calendarios de las cuentas sincronizadas con su teléfono. Las citas de diferentes cuentas se muestran en distintos colores.

Mostrar citas

- ▶  Página de aplicación ▶ **Calendario** . Se abre el calendario en la última vista mostrada.
- ▶ Tocar la cita para mostrar información detallada.

Cambiar el periodo de visualización

- ▶ Pulse sobre la indicación de fecha en el encabezamiento. ▶ Cambiar entre **Día**, **Semana**, **Mes** y **Agenda**.
- ▶ En la vista de mes, tocar un día para cambiar a la vista de día.

En la vista de día y semana se muestra la hora actual como una línea horizontal negra. Las citas se adaptan al huso horario ajustado. El periodo anterior a la hora actual se muestra con fondo gris claro.

Desplazarse por el calendario

- ▶ Dependiendo de la visualización actual, pasar el dedo hacia arriba/abajo o a la derecha/izquierda sobre la pantalla.

Febrero 2013						
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Mostrar la fecha actual

- Pulse en . La visualización salta desde cualquier lugar a la fecha actual, con la indicación de día ajustada lo hace a la hora actual.

Buscar en el calendario

- Menú contextual  ► **Buscar** ► Introducir el texto de búsqueda ► Pulsar sobre .

Administración de citas

Crear una cita

- Menú contextual  ► **Evento nuevo**.

O bien:

- Seleccionar el día de la cita en el calendario. Dependiendo de la vista actual, para ello debe desplazarse por el calendario. ► Pulsar sobre el campo, junto a la hora. Aparece un signo más en el campo. ► Pulsar sobre el signo más.
- Introducir los datos para la cita: **Nombre del evento**, **Ubicación**, periodo.
- Invitar amigos: ► Pulse en **Invitados**. ► Introduzca las direcciones de e-mail de las personas que desee invitar a la cita. Para los amigos que están guardados con la dirección de e-mail como contacto, puede introducir el nombre. La dirección de correo electrónico se añade automáticamente.
- Pulse sobre **Añadir recordatorio** si el teléfono tiene que recordarle una cita por un tiempo determinado (Ajustes para recordatorios ➔ p. 83).
- Pulse sobre **Repetición** y especifique el intervalo de repetición cuando se trate de una cita regular.
- Pulse sobre **OK** para guardar la cita.

La cita se registra en su calendario. Las personas indicadas reciben una invitación por e-mail.

 CANCELAR  OK

mymail@gmail.com 

Fiesta de cumpleaños

En casa

DESDE

Vi., 30.09.2013  19:00 

HASTA

Vi., 30.09.2013  23:00 

☐ TODO EL DÍA

Editar una cita

- Seleccionar una cita en el calendario. ► Pulsar sobre el símbolo de edición . ► Modificar detalles de la cita. ► **OK**.

Los cambios se guardan. En caso necesario, los interlocutores invitados reciben una actualización por e-mail.

Recordatorios de citas

- Abrir la cita.
- Pulsar sobre **Añadir recordatorio** para añadir un recordatorio de la cita. ► Seleccionar el tiempo en la columna de la derecha. ► En la columna de la izquierda, seleccione si desea que se le recuerde la cita por medio de una **Notificación** en la barra de estado o con un **Correo**.
- Pulse sobre el periodo de un recordatorio ya definido, para modificar los ajustes.

Cuando se emite un recordatorio de una cita como **Notificación**, aparece en la barra de estado el símbolo de una cita pendiente .

- Toque la barra de estado y arrastre hacia abajo la página de estado (→ p. 20). ► Pulse sobre el recordatorio de la cita para abrir el calendario y cambiar la cita.

Invitaciones

Las invitaciones se envían por e-mail a los amigos registrados. Las invitaciones pueden aceptarse, rechazarse o dejarse pendientes, si el programa de e-mail del receptor lo permite. Recibirá la respuesta de los invitados a través de la cuenta de correo que usa para su cuenta de Google. La respuesta se muestra además en el calendario, en el área **¿Asistirás?**. El estado de los otros interlocutores se indica bajo su propio estado.

Cuando se invita a una cita

La cita se registra en el calendario.

- Enviar respuesta: En **¿Asistirás?** pulsar sobre **Sí**, **Quizás** o **No**.

Resumen de citas

- Tocar la fecha en la parte superior izquierda. ► Pulse sobre **Agenda**.

En el resumen de citas se relacionan las citas en orden cronológico. Las citas que cubren días completos y varios días se indican al comienzo del día respectivo. Las semanas naturales se sindicán también aunque no incluyan ninguna cita. Los días sin citas no se muestran. Se registran los días festivos de la región correspondiente.

- Pulse sobre una cita para visualizarla. Puede editar o borrar la cita.

Borrar cita

Las citas que borre se borran para todas las cuentas sincronizadas. También puede borrar citas creadas por otras personas, si está autorizado para ello.

- Seleccionar una cita en el calendario. ► Pulse en . ► Confirmar con **Aceptar**.

Modificar ajustes de calendario

-  Menú contextual ► **Ajustes** ► **Ajustes generales**.
- Seleccione **Configuración de la vista de calendario**, p. ej. para ajustar si deben mostrarse los números de las semanas, con qué día debe empezar la semana, etc.

Mostrar y sincronizar calendarios de diferentes cuentas

Puede contar con diferentes calendarios y sincronizarlos con diferentes cuentas. Especifique qué calendarios de las diferentes cuentas deben sincronizarse y mostrarse. Puede configurar una nueva cuenta para sincronización de su calendario en el menú **Ajustes** o directamente a través de la aplicación **Calendario**.

- ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes** ▶ **AÑADIR CUENTA**.

Realice los ajustes para sus cuentas y su sincronización en el menú **Ajustes** (más información → p. 93).

Ajustes para visualizar calendarios

- ▶  Menú contextual ▶ **Calendarios visibles**.

Se emite una lista de los calendarios sincronizados. Para, mostrar un calendario, debe activarse.

- ▶ Pulse sobre un calendario para activarlo/desactivarlo.

Los calendarios desactivados se ocultan, pero se sincronizan. Para desactivar la sincronización, cambie los ajustes para la sincronización.

Ajustes para la sincronización

- ▶  Menú contextual ▶ **Calendarios visibles** ▶ **Calendarios para sincronizar**.

Todos los calendarios disponibles se muestran agrupados por cuentas.

- ▶ Pulse sobre el nombre de una cuenta para visualizar u ocultar el calendario de la cuenta.
- ▶ Pulse sobre un calendario para activar/desactivar la sincronización. Los calendarios activados para la sincronización sólo se relacionan en la lista **Calendarios visibles** cuando están activados también allí.
- ▶ Finalizar los ajustes con **Aceptar**.



También puede sincronizar un calendario manualmente.

- ▶  Menú contextual ▶ **Actualizar**.

Música, imágenes y vídeos

Puede cargar en la memoria de su teléfono archivos de música, así como imágenes y vídeos y reproducirlos, verlos y editarlos con las aplicaciones **Música**, **Galería** o **Movie Studio**.

Se admiten los formatos de archivos siguientes:

Imágenes JPEG, GIF, PNG, BMP, WebP

Videos 3GPP, MPEG-4, MPEG-TS, WebM, Matroska (*.mkv)

Música MP3, MPEG-4, MPEG-TS, ADTS (.aac), 3GPP, FLAC, WAVE, Matroska (.mkv), Ogg, MIDI (.mid, .xm, .mxmf, .rttl, .rtx, .ota, .imy)

Los archivos de estos formatos en la memoria de descarga, la memoria interna y la tarjeta SD son reconocidos y facilitados automáticamente por las aplicaciones correspondientes.

- ◆ Cargar los archivos desde Internet en la memoria de descarga → p. 89.
- ◆ Cargar los archivos en la memoria interna → p. 67.
- ◆ Insertar la tarjeta SD → p. 9.

Música

Para escuchar música utilice la aplicación **Música**. Se acepta la estructura de las piezas musicales de la memoria (intérpretes, álbumes, títulos, listas de reproducción) (p. ej. desde Windows Media Player).

- ▶  Página de aplicación ▶  **Música**.
- ▶ Seleccionar la categoría musical **Artistas**, **Álbumes**, **Canciones** o **Listas**. ▶ Seleccionar archivo de música.

Controlar la reproducción por medio de las acciones siguientes:

-  Interrumpir la reproducción.
-  Reanudar la reproducción.
-  Ir al inicio del título actual (pulsar brevemente sobre el símbolo).
Rebobinar el archivo (mantener pulsado el símbolo).
-  Ir al inicio del título siguiente (pulsar brevemente sobre el símbolo).
Avanzar el archivo (mantener pulsado el símbolo).
-  Mostrar la lista de reproducción actual.
-  Cambiar modo de reproducción (desactivado, repetir título o repetir todos los títulos).
-  Activar/desactivar reproducción aleatoria.
-  Ajustar el volumen. Pulsar la tecla de descolgar de forma **prolongada**.



En las listas de reproducción (**Listas**) encontrará en **Mis grabaciones** los mensajes que ha registrado con la grabadora de sonido.

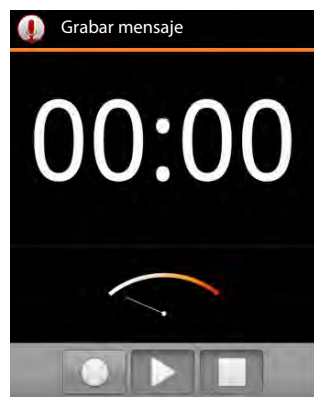
Grabadora de sonido

Con la aplicación **Grabadora de sonidos** puede registrar mensajes. Para escuchar los mensajes registrados utilice la aplicación **Música**.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Grabadora de sonidos**.

Registrar mensaje

- ▶ Pulse en  ▶ Dictar el mensaje.
- ▶ **Finalizar la grabación:** ▶ Pulse en .
- ▶ **Reproducir mensaje:** ▶ Pulse en .
- ▶ **Guardar mensaje:** ▶ Pulse sobre **Listo**.
- ▶ **No guardar mensaje:** ▶ Pulse en **Descartar**.



Escuchar mensaje

- ▶  Página de aplicación ▶  Música ▶ Mis grabaciones.

Encontrará sus grabaciones en orden cronológico.



Si tiene listas de reproducción, las encontrará en **Mis grabaciones, Listas.**

Galería de imágenes

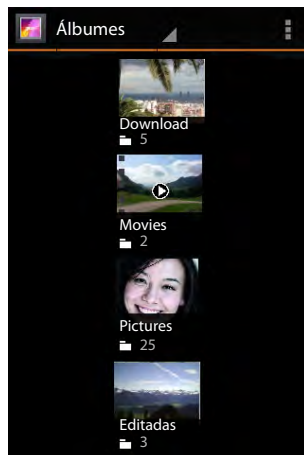
Administre y edite imágenes con la aplicación **Galería**. La galería muestra imágenes y vídeos que Ud. ha cargado en la memoria interna, en una tarjeta SD o en la memoria de descarga. Puede usar imágenes, p. ej. para sus contactos o como fondo para su pantalla.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Galería.**

Las imágenes están guardadas en la galería, en álbumes. Para cada álbum se muestra una de las imágenes que contiene.

- ▶ **Abrir el álbum:** ▶ Pulsar sobre la imagen.
- ▶ **Mostrar las imágenes del álbum como una presentación de diapositivas:** ▶ Pulse en .
- ▶ **Desplazarse por el álbum:** ▶ Desplazarse a la derecha o a la izquierda.
- ▶ **Mostrar imagen más grande:** ▶ Pulsar dos veces sobre una imagen.
- ▶ **Modificar opciones de visualización/editar imagen:**
 - ▶  Menú contextual. El menú contextual contiene funciones para mostrar y editar imágenes, p. ej. para cortar, girar o borrar una imagen.

Editar una imagen → p. 87



Usar la imagen como fondo de pantalla o imagen del contacto

Usar la imagen como fondo de pantalla para las páginas de inicio

- ▶ Seleccionar imagen. ▶  Menú contextual ▶ Establecer imagen como ▶ Fondo de pantalla ▶ **RECORTAR.**

Usar la imagen para un contacto

- ▶ Seleccionar imagen. ▶  Menú contextual ▶ Establecer imagen como ▶ foto de contacto
 - ▶ Buscar y seleccionar contacto.

Editar imagen

Puede editar las imágenes. Sus cambios no influyen sobre la imagen original. Después de editar se guarda la nueva versión en el álbum **Editadas**.

- ▶ Pulse sobre la imagen que desee editar.
- ▶  Menú contextual ▶ **Editar**. La aplicación pasa al modo de edición.

Realice los cambios con la ayuda de los símbolos que se muestran en la parte inferior de la pantalla.

- ▶ Pulse sobre el símbolo  o  para anular los cambios gradualmente o cancelar de nuevo la anulación.
- ▶ Pulse sobre **GUARDAR** para guardar la imagen modificada.

Se pueden llevar a cabo los siguientes cambios



Exposición: Aclarar las imágenes, resaltar las luces o sombras, activar la exposición automática.



Efectos artísticos: Proceso cruzado, separación de tonos, lomografía, documentación, viñeteado y ojo de pez.



Efectos de color: Filtros de color para calidez, saturación, blanco y negro, sepia, negativo y otros efectos como, p. ej. rotulaciones individuales.



Correcciones: Retoque de efecto ojos rojos y brillos de la piel, recortar imagen, alinear, girar, invertir o aumentar nitidez.



En la galería se muestran también vídeos. Para editar vídeos utilice la aplicación **Movie Studio** (→ p. 87).

Video Studio

Con la aplicación **Movie Studio** puede agrupar vídeos e imágenes en una película, cortar, dotar de efectos y añadir una base musical. Las películas se guardan en la aplicación **Galería** y la aplicación **Movie Studio**. La reproducción es posible desde ambos lugares.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Movie Studio**.

Mostrar proyectos de películas

Cree un proyecto en Video Studio para cada película. Para cada proyecto existente se crea una imagen de proyecto.

- ▶ Pulse sobre la imagen para abrir el proyecto correspondiente.
- ▶ Pulse en  para crear un nuevo proyecto. ▶ Introducir **Nombre del proyecto**. ▶ Confirmar con **Aceptar**.

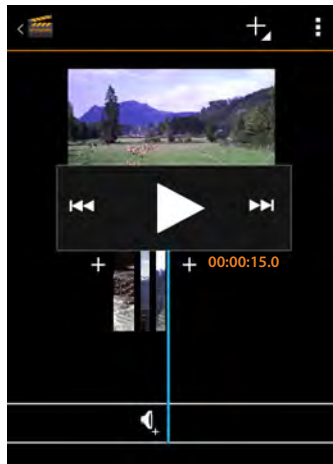
Una película consta de clips dispuestos sucesivamente (secuencias de vídeo o imágenes). Los vídeos e imágenes que desee usar deben estar disponibles en la galería.

El clip que edita se muestra arriba. Abajo verá todos los clips de la película como franjas, dispuestos adyacentes. Una barra vertical muestra la posición actual.

- ▶ **Desplazar posición:** ▶ Toque y mantenga pulsada la parte inferior del clip. ▶ Desplazar a la derecha/izquierda.

Editar un proyecto de película

- ▶ **Añadir vídeo:** ▶ Pulsar sobre  delante o detrás de un clip ya existente en el proyecto. Se mostrarán todos los vídeos disponibles. ▶ Seleccionar el vídeo.
- ▶ **Añadir imagen:** ▶ Pulse sobre  en el encabezamiento. ▶ **Importar imagen** ▶ Seleccionar imagen.
- ▶ **Recortar clip:** ▶ Toque y mantenga pulsado el clip. ▶ Toque las asas azules que se muestran en ambos lados y arrastre hacia la derecha o la izquierda.
- ▶ **Guardar música:** ▶ Pulse sobre  en la barra de música. ▶ Seleccionar un título musical. En cuanto se carga el título musical, en la barra de música se muestra la curva de frecuencia del título musical seleccionado.
- ▶ **Ajustar el volumen:** ▶ Pulsar sobre la curva de frecuencia, en la parte inferior de la pantalla. ▶ Ajustar el volumen mediante la barra deslizante de la parte superior de la pantalla.
- ▶ **Borrar música:** ▶ Pulsar sobre la curva de frecuencia, en la parte inferior de la pantalla. ▶ Menú contextual  ▶ **Eliminar**.
- ▶ **Añadir efectos:** ▶ Toque el clip. ▶ Pulse en . Puede ajustar las transiciones y aplicar efectos como **Gradiente**, **Sepia** o **Negativo** en un clip
- ▶ **Eliminar clip:** ▶ Pulsar sobre el clip. ▶  **Editar** ▶ **Eliminar** ▶ Confirmar con **Sí**.
- ▶ **Reproducir proyecto:** ▶ Tocar el área del clip, mantener y arrastrar hacia la derecha o izquierda a la posición a partir de la que desea reproducir la película u hojear en los clips con   ▶ Pulse en .



Exportar película

Para guardar una película debe exportar el proyecto como película. Después de la exportación, la película está disponible en la galería. El proyecto se conserva en Video Studio.

Antes de exportar, en caso necesario, puede cambiar el nombre y la relación de aspecto. Podrá encontrar los ajustes correspondientes en el menú contextual.

- ▶  Menú contextual Seleccionar ▶ **Exportar película** ▶ **Tamaño de la película y Calidad de la película.** ▶ **Exportar.**

Después de la exportación puede seleccionar la película, además de en la galería, también por medio de la función **Reproducir película exportada** en el menú contextual.

Download (descargar archivos)

Normalmente, Ud. carga aplicaciones y otros archivos de Google Play™ en su teléfono. También puede descargar contenidos de páginas web, pero para ello debe ajustar la opción de seguridad **Orígenes desconocidos** (→ p. 92).

Descargar archivos

- ▶ Tocar y mantener la imagen en una página web. Se muestra un menú. ▶ Seleccione la función deseada: **Ver imagen**, **Guardar imagen** o **Establecer como fondo de pantalla**.
- ▶ Tocar y mantener el enlace en una página web. Se muestra un menú. ▶ **Guardar enlace**.



Si se acepta el formato de archivo de una aplicación instalada, el archivo se descarga en su teléfono y se guarda en la aplicación **Descargas**.

Mostrar archivos descargados

Los archivos descargados son guardados por la aplicación **Descargas**.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Descargas**. Se muestran los archivos descargados. ▶ En caso necesario, seleccionar el periodo de visualización.
- ▶ Pulse sobre un registro. El elemento se abre por medio de la aplicación correspondiente.

Borrar descarga

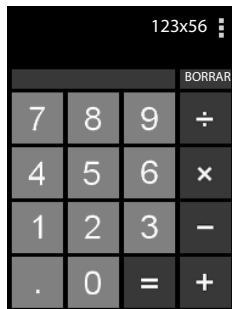
- ▶  Activar registro. ▶ .

Otras aplicaciones

Calculadora

La aplicación **Calculadora** facilita las funciones de una calculadora.

- ▶  Página de aplicación ▶  **Calculadora**.
- ▶ **Cambiar entre operaciones de cálculo simples y ampliadas:**
 - ▶ Desplazarse a la derecha/izquierda.
- ▶ **Borrar último carácter introducido:** ▶ Pulse sobre **BORRAR**.
- ▶ **Borrar toda la operación de cálculo introducida:**
 - ▶  Menú contextual ▶ Pulsar sobre **Borrar historial**.



Búsqueda

Con ayuda de la Búsqueda de Google puede buscar en su teléfono o en Internet cualquier información.

- ▶ Abra la página de inicio . ▶ Toque el campo de búsqueda de Google en la parte superior de la pantalla de inicio.



O bien:

- ▶  Página de aplicación ▶  **Búsqueda de Google**.

Debajo del campo de texto se muestran en primer lugar las áreas en las que se va a llevar a cabo la búsqueda o los resultados de búsquedas anteriores.

- ▶ Introduzca el texto de búsqueda. Durante la introducción del texto se muestran debajo del campo de búsqueda propuestas de la búsqueda en Internet y resultados de búsqueda de su teléfono (aplicaciones y contactos).
- ▶ Pulse en una propuesta para buscarla directamente o para abrir la aplicación.
- ▶ Pulse en el símbolo de lápiz situado a la derecha de la entrada para añadir el texto al campo de búsqueda sin que se inicie la búsqueda.

Modificar las opciones de búsqueda

Defina las áreas en las que se ha de llevar a cabo la búsqueda.

- ▶ Toque el campo de búsqueda de Google. ▶ Pulse la tecla de menú  **prolongadamente**.
- ▶ Pulse sobre **Ajustes de búsqueda** en el borde inferior de la pantalla. ▶ **Elementos de búsqueda**.
- ▶ Seleccione las áreas deseadas (**Web**, **Aplicaciones**, **Contactos**, **Música**).

Borrar accesos directos

Puede borrar los vínculos con páginas y aplicaciones encontradas hasta el momento.

De este modo, en el campo de búsqueda sólo se muestran las áreas en las que se lleva a cabo la búsqueda.

- ▶ Toque el campo de búsqueda de Google. ▶ Pulse la tecla de menú  **prolongadamente**.
- ▶ Pulse sobre **Ajustes de búsqueda** en el borde inferior de la pantalla. ▶ **Borrar accesos directos**.

Instalar otras aplicaciones

	Quando instale una aplicación, se muestra una lista con derechos. Con ellos autoriza a las aplicaciones a acceder a los datos de su teléfono o iniciar acciones en su teléfono. Infórmese de qué permisos desea activar realmente y, en caso necesario, no instale la aplicación. Gigaset no asume ninguna responsabilidad sobre las funciones deficientes o daños en el dispositivo que se produzcan debido a aplicaciones defectuosas o acciones no permitidas. Puede ver los permisos de las aplicaciones instaladas en: ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Aplicaciones ▶ Nombre de la aplicación ▶ Permisos.
---	--

Google Play™

Google Play es la página web oficial para el comercio con aplicaciones Android™.

	◆ Necesita una cuenta de Google para descargar aplicaciones desde Google Play. ◆ Para la compra de aplicaciones de pago necesita una cuenta Google que está configurada para el uso de Google Wallet (→ p. 94). ◆ La oferta de aplicaciones en Google Play se adapta a los sensores disponibles en el dispositivo. La selección puede diferir también de la de su smartphone. ◆ Para descargar aplicaciones su teléfono debe tener una conexión a Internet.
---	--

Descargar aplicaciones en el teléfono

- ▶  Página de aplicación ▶  **Play Store** ▶ Abrir área **Aplicaciones**.
- ▶ Buscar la aplicación deseada en Play Store. ▶ Pulsar sobre la aplicación para mostrar otras informaciones sobre la aplicación.
- ▶ Puede descargar inmediatamente **aplicaciones gratuitas**.
- ▶ **Aplicaciones de pago:** ▶ Pulsar en el precio. ▶ Iniciar sesión en Google. ▶ Seleccionar forma de pago. ▶ Descargar aplicación.

Administración de aplicaciones

- ▶  Página de aplicación ▶  **Ajustes** ▶  **Aplicaciones**.
- Se muestran las aplicaciones instaladas actualmente en su teléfono con la memoria que necesitan.
- ▶ **Detener aplicación:** ▶ Pulsar sobre la aplicación. ▶ **Forzar detención** ▶ **Aceptar**.
- Si hay guardados datos específicos de usuario para la aplicación en el teléfono:
- ▶ **Borrar datos:** ▶ Pulsar sobre la aplicación. ▶ **Borrar datos** ▶ **Aceptar**.

Desinstalar aplicación

-  Página de aplicación ►  Ajustes ►  Aplicaciones ► Seleccionar aplicación
► Desinstalar ► Aceptar.

Aplicaciones de origen desconocido

Se recomienda encarecidamente, descargar aplicaciones sólo desde Google Play.

Las aplicaciones descargadas de la web pueden dañar su teléfono o producir un uso indebido de sus datos personales. Para proteger su teléfono y sus datos personales, las aplicaciones sólo deben descargarse desde fuentes de confianza.

Si, a pesar de ello, desea cargar aplicaciones desde otras fuentes diferentes a Google Play, debe activarlo en su terminal inalámbrico.

-  Página de aplicación ►  Ajustes ►  Seguridad ► Activar Orígenes desconocidos ► Aceptar.

Cuentas y sincronización

Para sincronizar la información guardada en su teléfono con las aplicaciones de otros aparatos, debe registrar su teléfono en una cuenta. Por medio de una cuenta puede sincronizar, p. ej. el directorio de correo electrónico de su teléfono con su smartphone o el programa de correo electrónico en su ordenador.

Utilice diferentes cuentas para diferentes servicios.

◆ Cuenta Google

Para los servicios de Google como Gmail™, Google+™ o YouTube™ y para descargar aplicaciones en Google Play™ necesita una cuenta Google. Una cuenta Google consta, normalmente, de una dirección de Gmail y un perfil de Google. También es posible configurar una cuenta Google con una dirección de correo electrónico alternativa (no Gmail). Si al realizar la puesta en servicio de su teléfono no ha creado todavía una cuenta Google, puede hacerlo posteriormente en el menú **Ajustes**.

◆ Cuenta de correo electrónico

Si no utiliza Gmail para su correo electrónico, debe registrar su teléfono en su servidor de correo. Se admiten servidores de correo POP3 e IMAP4.

◆ Cuenta Microsoft Exchange

Para sincronizar los contactos, el calendario, las tareas y los mensajes de correo electrónico con Microsoft Outlook™, necesita una cuenta de Microsoft Exchange.

En Internet se ofrecen otros servicios que puede cargar en su teléfono y configurar una cuenta, p. ej. para el uso común de directorios de imágenes o música en varios aparatos o para la sincronización de sus datos de contacto con el centro de correo electrónico de su proveedor.

	◆ Para poder registrar su teléfono ya debe haber configurada una cuenta de correo electrónico o Microsoft Exchange. ◆ Puede configurar una cuenta Google a través de www.google.com o directamente en el teléfono. ◆ Para registrar su teléfono en una cuenta necesita información sobre el servicio que utiliza la cuenta, p. ej. la dirección del servidor, la identificación y una contraseña. El teléfono debe poder establecer una conexión de Internet a través de WLAN. ◆ Puede aceptar la guía telefónica y los datos de contacto de otros teléfonos Gigaset con Gigaset QuickSync o por medio de una transferencia de la agenda del teléfono a través de vCards (→ p. 96).
---	--

Configurar la cuenta de Google

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Cuentas y sincronización.
- ▶ Pulse en **AÑADIR CUENTA**. ▶  Google

Puede registrar su teléfono en una cuenta ya existente o crear una nueva.

Utilizar una cuenta existente

- ▶ Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña de su cuenta Google.
- ▶ Antes de registrar su teléfono, puede leer las condiciones de uso de Google y Google Play™ o la declaración de protección de datos y determinar si desea recibir ofertas de Google Play.
- ▶ Registrar el teléfono en una cuenta Google.

Crear una nueva cuenta

Un asistente le guía paso a paso por la configuración. Se llevan a cabo los ajustes siguientes:

- ▶ Nombre de usuario o la dirección de Gmail que se desea y contraseña.
- ▶ Consulta personal de seguridad (si ha olvidado su contraseña de Gmail) y una dirección de correo electrónico alternativa para recibir una nueva contraseña.
- ▶ Para otros servicios de Google: Registro en Google+™, configuración para sus compras en Google Play™, uso de los datos de la ubicación, almacenamiento de los datos de su teléfono a través de Google.
- ▶ Infórmese sobre las condiciones de uso de Google y Google Play™ y las disposiciones de protección de datos, antes de que confirme la configuración de la cuenta.



Google Wallet

Cuando desee comprar aplicaciones para Android, juegos, películas o libros en Google Play™ Store de pago, debe guardar los datos de su tarjeta de crédito.

Añadir dirección de correo electrónico o de Microsoft Exchange

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Cuentas y sincronización.
- ▶ Pulse en **AÑADIR CUENTA**.
- ▶ **Seleccionar el tipo de cuenta:** ▶ Pulse en  Correo o  Cuenta de trabajo.
- ▶ **Introducir información sobre la cuenta:** ▶ Introduzca la **Dirección de correo electrónico** y la **Contraseña**. ▶ **Siguiente**.

Se comprueba el acceso al servidor. Según la cuenta, pueden solicitarse otros datos. Si todo es correcto, la cuenta se registra en la lista. Si no lo es, se mostrará un mensaje de error y podrá comprobar nuevamente sus ajustes.

Información completa sobre las cuentas de correo electrónico → p. 69.

Ajustes para la seguridad

Dispone de las siguientes posibilidades:

- ▶ **Utilizar conexión segura (SSL)**
- ▶ **Desconectar la conexión segura** (no recomendado)

En una conexión segura, el cliente (el teléfono) identifica el servidor mediante los certificados. Puede cargar e instalar en el teléfono los certificados de cliente necesarios para acceder a su servidor (→ p. 42).

Puede seleccionar **Aceptar todos los certificados SSL** o certificados individuales.

Modificar los ajustes de la cuenta

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Cuentas y sincronización.

Se relacionan las cuentas ya configuradas.

- ▶ Seleccione una cuenta. ▶ **Ajustes de la cuenta.**

Si existen varias cuentas del tipo de cuenta seleccionado (p. ej. correo electrónico):

- ▶ Seleccione la cuenta o **General**, si desea realizar especificaciones para todas las cuentas.

Se visualiza la configuración.

- ▶ Pulse en un registro para modificar el ajuste.



Sincronizar cuentas

Durante la sincronización se intercambia información entre su teléfono y las aplicaciones en otros aparatos, p. ej. con la aplicación de correo de su ordenador, la lista de contactos de su teléfono móvil, el calendario de su cuenta de Google en Internet. En algunas cuentas, la sincronización se produce en dos sentidos. Sólo tiene que mantener sus datos en un lugar, mediante la sincronización se mantendrán actualizados todos los demás aparatos. Otras cuentas sólo aceptan la sincronización en un sentido, p. ej. para mantener actualizada la información de su teléfono.

- ▶  Página de aplicación ▶  Ajustes ▶  Cuentas y sincronización.

Se relacionan las cuentas configuradas. Un símbolo indica si una cuenta se sincroniza automáticamente.



Se sincronizan algunas o todas las informaciones de la cuenta.



La cuenta no se sincroniza automáticamente.

Activar/desactivar la sincronización para todas las cuentas

- ▶ Arrastrar los interruptores del encabezado hacia la derecha/izquierda, para activar/desactivar la sincronización de sus cuentas.

Si desactiva la función, debe sincronizar sus cuentas manualmente para acceder a mensajes, correos electrónicos y otras informaciones actuales. No recibirá notificaciones de actualizaciones.

Sincronizar manualmente la información

- ▶ Seleccionar cuenta. ▶  Menú contextual ▶ **Sincronizar ahora.**

Modificar la configuración de sincronización para cuentas Google

- Pulsar sobre la cuenta. Se visualiza una lista de las informaciones que pueden sincronizarse para esta cuenta. ► Activar/desactivar los elementos que deben tenerse en cuenta para la sincronización.

La desactivación de un elemento no borra la información de su teléfono, sólo bloquea su sincronización.

Borrar cuenta

Puede eliminar una cuenta y todas las informaciones enlazadas con ella de su aparato, incluidos los mensajes de correo electrónico, los contactos, la configuración y otros datos.

-  Página de aplicación ►  Ajustes ►  Cuentas y sincronización.
- Seleccionar cuenta. ►  Menú contextual ► Eliminar cuenta.

Aceptar contactos de las agendas del teléfono Gigaset

Puede aceptar los registros de la agenda de otros teléfonos Gigaset en la lista de contactos de su Gigaset SL930A:

- ◆ **A través de Gigaset QuickSync:** Para terminales inalámbricos/teléfonos Gigaset con Bluetooth, conexión USB o Ethernet
- ◆ **A través de importación de vCard:** Para teléfonos Gigaset IP DECT

Requisito: En ambos casos necesitamos una cuenta Google para sincronizar los contactos de su Gigaset SL930A con los de Google.



En las instrucciones de uso correspondientes de los teléfonos Gigaset respectivos figura información sobre QuickSync y la importación y exportación de datos de vCard.

Sincronizar contactos con Gigaset QuickSync

Gigaset QuickSync es un software para la transmisión de datos entre su teléfono Gigaset y su ordenador. Puede utilizar Gigaset QuickSync para transmitir los datos de contacto de un terminal inalámbrico o teléfono Gigaset en Google Cloud. Después puede sincronizar los contactos de su Gigaset SL930A con los de Google.

- Descargar e instalar gratuitamente el programa **Gigaset QuickSync**.
Descarga de: www.gigaset.com/service
- Abrir el navegador y registrar en Gmail.
- Conectar el terminal inalámbrico/teléfono con el ordenador. ► Iniciar QuickSync y seleccionar el aparato desde el que desea aceptar los datos de contacto. ► Sincronizar los contactos con Google. Los contactos se aceptan en la lista de contactos de su cuenta de Google.

En cuanto sincronice los contactos de su Gigaset SL930A con la cuenta de Google, también están disponibles aquí los registros de la agenda del teléfono.

En el archivo de ayuda de **Gigaset QuickSync** podrá encontrar una descripción detallada.

Importar archivos de vCard

Puede transmitir los registros de la agenda de otros teléfonos o aplicaciones a su ordenador de su Gigaset SL930A. Para ello, exporte primero la agenda del teléfono en formato vCard e impórtela en Gmail. Después puede sincronizar los contactos de su Gigaset SL930A con los de Google.

- ▶ **Exportar la agenda del teléfono en el formato vCard:** Los teléfonos IP Gigaset facilitan para ello la función de transferencia de la agenda del teléfono en la interfaz de usuario web. Los registros se guardan en un archivo vcf en el ordenador.
- ▶ **Importar vCards:** ▶ Abrir el navegador y registrar en Gmail. ▶ En la barra de menús, a la izquierda, seleccionar **Productos**. ▶ Abrir **Contactos**. ▶ En la barra de menús, a la izquierda, seleccionar **Importar contactos**. ▶ Seleccionar el archivo. ▶ **Importar**.

En cuanto sincronice los contactos de su Gigaset SL930A con la cuenta de Google, también están disponibles aquí los registros de la agenda del teléfono.



También puede aceptar registros individuales de agenda del teléfono en formato vCard desde la memoria interna o una tarjeta SD en los contactos de su agenda del teléfono (→ p. 67).

Ajustes para centralitas

Para utilizar su teléfono con una centralita, debe modificar algunos ajustes, si conviene.

Para conocer los parámetros de configuración necesarios para su centralita, consulte el manual de instrucciones de la misma.

Modificar el modo de marcación

- ▶  Página de inicio ▶  Teléfono ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes ▶ Modo marcación.**
- ▶ Seleccionar **MF** (Marcación por tonos) o **Pulsos** (Marcación por impulsos).

Configurar el tiempo de flash (apertura temporizada)

- ▶  Página de inicio ▶  Teléfono ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes ▶ Rellamada.**
- ▶ Seleccionar el tiempo de flash.

Establecer el prefijo de acceso externo

Si en su centralita es preciso introducir un prefijo delante de cada número externo, p. ej. "0", para poder realizar llamadas:

- ▶  Página de inicio ▶  Teléfono ▶  Menú contextual ▶ **Ajustes ▶ Código urbano.**
- ▶ **Código acceso a línea** ▶ Introducir el prefijo (3 caracteres como máximo) y confirmar con **Aceptar.**
- ▶ **Usar para** ▶ Seleccionar uno de los valores siguientes:
 - **Nunca:** Desactivar prefijo.
 - **Llamadas de listas llam.:** Anteponer el prefijo sólo a números que se usen para devolución de llamada a las llamadas entrantes de la lista de llamadas o del contestador automático.
 - **Todas las llamadas:** Anteponer el prefijo a todos los números.

Servicio de atención al cliente y ayuda

¿Desea más información? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de nuestra amplia oferta de servicios.

Obtendrá ayuda rápidamente en las instrucciones de uso en línea y en las páginas de servicio del portal Gigaset Online en

www.gigaset.com/service

o consulte los diferentes servicios seleccionando las siguientes direcciones:

Registro del producto:	www.gigaset.com/register
Preguntas y respuestas (FAQ):	www.gigaset.com/faq/sl930a
Comprobar la compatibilidad:	www.gigaset.com/compatibility
Registrar el terminal inalámbrico:	www.gigaset.com/registerhandset
Contacto:	www.gigaset.com/support

Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, encontrará propuestas de solución en Internet en www.gigaset.com/service

► FAQ ► First steps for troubleshooting

Además, a continuación se ofrece un listado comprobaciones y acciones que pueden ayudarle a resolver problemas simples que se le presenten en el uso de su equipo.

La pantalla no indica nada y no reacciona al tocarla.

- ◆ El terminal inalámbrico está apagado: ►  pulsar **prolongadamente**.
- ◆ El aparato debe estar en estado de reposo. ► Presione una tecla cualquiera.
- ◆ Las baterías están descargadas: ► Cargue o cambie la batería (► p. 10).

En la pantalla aparece "Se ha perdido el contacto con la base - Buscando base..."

- ◆ El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base: ► reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
- ◆ La estación base está apagada: ► compruebe la fuente de alimentación de la estación base (► p. 8).
- ◆ El alcance de la base se ha reducido porque **Alcance máximo** está desactivado:
 - active **Alcance máximo** (► p. 37) o reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.

En la pantalla aparece "El terminal no está registrado en ninguna base"

- ◆ El terminal inalámbrico no está todavía registrado o se ha dado de baja mediante el registro de otro terminal inalámbrico (se han registrado más de 6 terminales DECT). ► Registre el terminal inalámbrico (► p. 55).

El terminal inalámbrico no suena.

- ◆ El tono de llamada está configurado como **Silencio**: ► seleccione tono de llamada (► p. 33).

No se oye tono de llamada ni tono de marcación de la red fija.

- ◆ No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o éste ha sido sustituido por un cable nuevo con una asignación de conexiones incorrecta: ► utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta al adquirirlo en un comercio especializado (► p. 106).

Ha olvidado el PIN del sistema.

- Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 41).

Su interlocutor no le oye.

- ◆ El terminal inalámbrico está “silenciado” ► Vuelva a conectar el micrófono (→ p. 27).

No se muestra el número del abonado que le llama.

- ◆ La **transmisión del número de teléfono** (CLI) no está habilitada para el abonado que le llama: ► El **abonado que le llama** debe pedir a su proveedor de red que active la transmisión de su número de teléfono (CLI).
- ◆ El proveedor de red no admite la **transmisión del número de teléfono** (CLIP) o no tiene esa opción disponible. ► Solicite la activación de la transmisión del número de teléfono (CLIP) al proveedor de red.
- ◆ Su teléfono está conectado a través de una centralita o de un router con centralita integrada (puerta de enlace) que no transmite toda la información:
 - Reinicie el equipo: desenchufe brevemente el equipo. Vuelva a enchufarlo y espere a que se reinicie.
 - Compruebe la configuración en la centralita y, si fuese necesario, active la transmisión del número de teléfono. Para ello busque en las instrucciones de uso del equipo términos como CLIP, transmisión de números de teléfono, indicación del número de teléfono, etc. o consulte con el fabricante del equipo.

Al introducir datos se escucha un tono de error.

- ◆ Operación fallida/introducción de datos incorrecta: ► Repita el proceso. ► Observe la pantalla y consulte, si es necesario, las instrucciones de uso.

No se escucha el contestador automático de red.

- ◆ Su centralita utiliza la marcación por impulsos: ► Configure la centralita para que utilice la marcación por tonos (→ p. 98).

No puede establecer la conexión a Internet.

- ◆ El WLAN está desactivado: ► Active el WLAN (→ p. 44).
- ◆ No hay conexión con el router o la contraseña/clave de red es incorrecta: ► Establezca la conexión con el WLAN (→ p. 44).

En la lista de llamadas del contestador automático no aparece indicada la hora de un mensaje.

- ◆ No se han ajustado la fecha y la hora: ► Ajustar fecha y hora (→ p. 36).

El contestador automático indica "PIN no válido" cuando se intenta consultar remotamente.

- ◆ El PIN del sistema introducido es incorrecto: ► Vuelva a introducir el PIN del sistema.
- ◆ El PIN del sistema sigue ajustado a 0000: ► Ajuste un PIN del sistema distinto de 0000 (→ p. 41).

El contestador automático no graba ningún mensaje/ha cambiado a la notificación de aviso.

- ◆ La memoria está llena: ► Borre mensajes antiguos. ► Escuche los mensajes nuevos y bórrelos.

Conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas telefónicas analógicas de España.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas. La marca CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

Gigaset Communications GmbH declara que este equipo cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea R&TTE 1999/5/CE.

Extracto de la Declaración de Conformidad

"Nosotros, Gigaset Communications GmbH, declaramos que el producto descrito en estas instrucciones se ha evaluado de acuerdo con nuestro Sistema de Garantía Total de Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH en cumplimiento del ANEXO V de la Directiva R&TTE 1999/5/CE. Se garantiza la presunción de conformidad con los requisitos básicos relativos a la Directiva del Consejo 1999/5/CE."

Puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la siguiente dirección de internet: www.gigaset.com/es/service

CE 0682

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- ◆ En caso de que los nuevos terminales y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual. En cuanto a las partes sometidas a desgaste (p.ej. pilas, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- ◆ Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- ◆ Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluye de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- ◆ El recibo y la fecha de compra constituyen el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- ◆ Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ Esta garantía se aplica a nuevos dispositivos adquiridos en la Unión Europea. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.

- ◆ Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- ◆ Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no sea cubierto por la garantía, siempre que dicho cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- ◆ Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- ◆ Para solicitar el cumplimiento de esta garantía, contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.

El número correspondiente figura en la guía de usuario adjunta.

Exención de responsabilidad

La pantalla de su terminal inalámbrico tiene una resolución de 480x320 píxeles (puntos de imagen), que se alcanza con 460.800 elementos de control. Cada píxel consta de tres subpíxeles (rojo, verde, azul).

Puede ocurrir que se dirija incorrectamente un píxel o que presente una divergencia de color. **Esto es normal y no supone un motivo para reclamar la garantía.**

Consulte en la tabla siguiente el número de errores de píxel que pueden surgir sin que eso llegue a justificar la reclamación de la garantía.

Descripción	Número máx. de errores de píxeles permitidos
Subpíxel iluminado en color	1
Subpíxel oscuro	1
Cifra total de subpíxeles oscuros y de color	1

	La garantía no cubre las huellas del uso en la pantalla y en la carcasa.
---	--

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. Nuestras ideas, nuestras tecnologías y nuestras acciones están al servicio de las personas, la sociedad y el medio ambiente. El objetivo de nuestra actividad internacional es la garantía permanente de los medios de subsistencia de las personas. Admitimos la responsabilidad por nuestros productos, que abarca toda la vida de los mismos. En la fase de planificación de productos y procesos, ya se valoran los efectos medioambientales de los productos, incluyendo la fabricación, el aprovisionamiento, la distribución, la utilización, el servicio y la eliminación.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH dispone de la certificación según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no debe eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2002/96/CE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos antiguos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Anexo

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado, han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza para pantallas de teléfonos móviles.

Contacto con líquidos

Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 Desconectar el dispositivo de la alimentación eléctrica.**
- 2 Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.**
- 3** Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4** Seque todas las piezas.
- 5** A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Características técnicas

Batería

Tecnología:	Ion-Litio (Li-Ion)
Voltaje:	3,7 V
Capacidad:	1350 mAh
Tipo:	V30145-K1310-X456

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

La autonomía de su Gigaset depende de la capacidad y de la antigüedad de la batería, así como de la utilización por parte del usuario. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos.)

Autonomía (horas)*	140
Autonomía (horas) con WLAN activado */**	126
Autonomía en conversación (horas)	20
Autonomía con un uso de 1,5 horas de conversación al día (horas) *	100
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	4

* Sin iluminación de pantalla

** La autonomía varía en función del tipo y de la duración del uso de la conexión de datos.

Indicaciones sobre la conexión USB

- ◆ La batería del terminal inalámbrico se carga mediante una conexión USB con una corriente disponible de 500mA.
- ◆ En conexiones USB con corrientes de carga más pequeñas el consumo propio del terminal inalámbrico puede ser mayor que la recarga. En este caso, la carga de la batería se reduce.

Consumo de corriente de la estación base

En estado de espera	0,5 W aprox.
Durante una comunicación	aprox. 0,6 W

Especificaciones técnicas generales

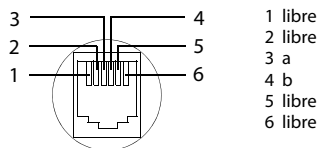
DECT

Estándar DECT	Soportado
Estándar GAP	Soportado parcialmente
Número de canales	60 canales bidireccionales
Banda de difusión	1880–1900 MHz
Impulsos dobles	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de emisión	100 Hz
Longitud del impulso de emisión	370 μ s
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de señales telefónicas	32 kbit/s
Potencia de transmisión	10 mW, potencia media por canal, 250 mW, potencia de pico
Alcance	hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos
Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales en funcionamiento	+5 °C a +45 °C; 20% a 75% de humedad relativa del aire
Modo de marcación	MFV (marcación por tonos)/IWV (marcación por impulsos)

WLAN

Banda de difusión	2400–2484 MHz (ISM Band)
Potencia de transmisión	máx. 100 mW EIRP
Número de canales	13
Normas	IEEE 802.11 b/g/n
Tasa de transmisión	IEEE 802.11b: máx. 11 Mb/s IEEE 802.11g: máx. 54 Mb/s IEEE 802.11n: máx. 65 Mb/s

Asignación de clavijas en el conector telefónico



Open Source Software

Generalidades

Su equipo Gigaset incluye, entre otras cosas, software de código abierto que está sujeto a diferentes condiciones de licencia. La concesión de derechos de uso referentes al software de código abierto que vayan más allá del funcionamiento del equipo en la forma producida por Gigaset Communications GmbH se regula en las condiciones de licencia correspondientes del software de código abierto.

Observaciones sobre la licencia y los derechos de autoría

Su equipo Gigaset incluye software de código abierto que está sujeto a GNU General Public License (GPL) o a la GNU Lesser General Public License (LGPL). Las condiciones de licencia correspondientes se reproducen en su versión original al final de este documento. El código fuente correspondiente se puede descargar de Internet en www.gigaset.com/opensource. En los tres años posteriores a la compra del producto también se podrá pedir el código fuente correspondiente a Gigaset Communications GmbH a precio de costo. Para ello, utilice las opciones de contacto indicadas en www.gigaset.com/service.

Su equipo Gigaset incluye software de código abierto que está sujeto a diferentes condiciones de licencia. Encontrará las correspondientes condiciones de licencia en su teléfono en:

- ▶  Página de aplicaciones ▶  Ajustes ▶  Acerca del teléfono
- ▶ Información legal ▶ Licencias de código abierto

Índice alfabético

A

Acceso rápido a funciones/aplicaciones ..	18
Aceptación automática de llamada	37
Aceptación de llamada (contestador automático)	50
Aceptar	
Llamada	25
Activar	
Despertador	80
Activar/desactivar el modo silencio	33
Activar/desactivar micrófono (terminal inalámbrico)	27
Actualización	48
Actualizar firmware	48
Administrador de dispositivos	42
Ahorrar energía	37
Ajustar el idioma	11, 32
Ajustar tamaño de texto	36
Ajustes	
Despertador	80
Menú	31
Telefonía	31
Ajustes de proxy para conexiones	
WLAN	45
Alcance	7, 8
Funcionamiento del teléfono	7
WLAN	7
Alternar	
Comunicación interna/externa	59
Dos comunicaciones externas	30
Amplificador de recepción, véase Repetidor	
Aplicación	
Abrir el menú específico	1
Borrar datos	91
Descargar	91
Desinstalar	92
Detener	91
Mostrar la última abierta	1
Origen desconocido	92
Aplicación de ayuda en el terminal inalámbrico	14
Aplicaciones	
Ajustes	40
Ayuda	14
Búsqueda	90
Calculadora	90

Calendario	81
Contactos	62
Descargas	89
E-mail	69
Galería	86
Grabadora de sonido	85
Navegador	74
Reloj	78
Teléfono	57
Video Studio	87
App	21
Copiar a la página de inicio	18
Eliminar de página configurable	19
Apps	
Teléfono	23
Archivo de clave PKCS#12	42
Archivo vcf	97
Arrastrar un objeto	15
Asignación de clavijas	106
Asistente de instalación	11
Audición	
Evitar pérdida	6
Audífonos	5
Autonomía	48
Autonomía del terminal inalámbrico	104
Aviso de despertador	
Con vibración	79
Desactivar	80
Modo silencio	81
Señalización	80
Tono de llamada estándar	81
Volumen	80
Ayuda	99
Ayuda en línea	14
Ayudas para el manejo	36
B	
Barra de desplazamiento	16
Barra de estado	1
Ocultar	75
Símbolos	20
Barra de opciones	74
Ocultar	75
Batería	
Cargar	10
Colocar	10
Estado de carga	48
Incrementar la autonomía	37
Mostrar detalles del estado de carga	47

Bloqueo de pantalla	40
Con dibujo	22
Con muestra	41
Con PIN	22, 41
Configurar	40
Eliminar	22
Brillo	34
Buscar	90
Buscar, terminal inalámbrico	56
Búsqueda de Google	90
Rango de búsqueda	90

C

Calculadora	90
Calendario	81
Ajustes	83
Ajustes para sincronización	84
Buscar en	82
Diferentes cuentas	84
En cuenta de Google	81
Sincronizar manualmente	84
Calidad de grabación (contestador automático)	50
Cambiar el volumen	
Contestador automático	51
Características técnicas	104
Carpeta de e-mail	69, 70
Vista combinada	70
Centralita	
Conectar la estación base	98
Configurar el modo de marcación	98
Configurar el tiempo de flash	98
Establecer el prefijo de acceso externo	98
Certificado	42
Activar/desactivar	43
Borrar	43
Instalar desde tarjeta SD	43
Mostrar lista	43
Certificado CA	43
Certificado de garantía	101
Certificado del cliente	43
Certificado X.509	42
Cita	81
Borrar	83
Crear	82
Editar	82
Invitación	83
Recordatorio	83
Clip	88
CLIR	28

CNIP	26
Cód. de área local	33
Número	33
Prefijo	33
Código internacional	32
Número	32
Prefijo	32
Comprobar la seguridad antiescuchas en la conexión DECT	40
Comprobar versión de firmware	48
Comunicación	
Aceptar con el contestador automático	52
Externa	23
Interna	57
Transferir (conectar)	58
Transferir internamente (conectar)	58
Comunicación externa	
Llamada en espera	28
Transferir al contestador automático ..	52
Transferir internamente (conectar)	58
Comunicación interna	
Llamada en espera	25, 58
Conectar	
Contestador automático	49
Conectar el cable de corriente	8
Conectar el cable del teléfono	8
Conectar los auriculares	11
Conector telefónico, asignación de clavijas	106
Conexión con la estación base	56
Conexión de auriculares	11
Conexión no protegida con la estación base	40
Conexión segura con la estación base	40
Conferencia	
Comunicación interna/externa	59
Dos comunicaciones externas	30
Finalizar	30, 59
Conferencia a tres	
Comunicación interna/externa	59
Dos comunicaciones externas	30
Finalizar	30, 59
Configurar país	32
Conformidad	101
Consulta	
Externa	29
Finalizar	30
Interna	58
Consulta interna	58

Consumo de corriente.	104	Contestador automático de red	
Consumo de datos.	46	Escuchar.	54
WLAN.	46	Introducir el número.	54
Contacto		Contestador automático en red.	54
Añadir a un grupo.	66	Corregir errores.	17
Añadir imagen.	65	Crear un perfil propio.	64
Asignar tono de llamada.	65	Cuenta	
Buscar.	64	Ajustes para la seguridad.	95
Compartir.	68	Añadir.	94
Crear.	64	Borrar.	96
Crear grupo.	66	Identificación para sincronización.	95
Cuenta.	62	Sincronizar.	95
Editar favoritos.	66	Sincronizar manualmente.	95
En cuenta de Google.	62	Visualizar configuraciones.	95
Exportar.	67	Cuenta de correo electrónico.	93
Importar.	67	Añadir.	94
Introducir número de teléfono.	65	Sincronizar.	95
Local.	62	Cuenta de e-mail	
Otras informaciones.	65	Borrar.	70
Pertenencia a la organización.	65	Configurar.	69
Seleccionar cuenta.	64	Estándar para mensajes salientes.	69
Separar.	68	Modificar ajustes.	70
Contacto con líquidos.	104	Cuenta de Google	
Contactos.	62	Calendario.	81
Administrar localmente.	63	Contactos.	62
Importar desde tarjeta SD.	63	Cuenta de Microsoft Exchange	
Sincronizar.	96	Añadir.	94
Unir.	68	Sincronizar.	95
Contactos de carga.	2	Cuenta Google.	93
Contactos locales.	62, 63	Configurar.	94
Contenido de la caja.	7	Registrar.	94
Contestador automático.	49	Cuenta Microsoft Exchange.	93
Auricular/altavoces.	51	Cuentas.	93
Borrar mensaje.	52	Cuidados del dispositivo.	103
Borrar todos los mensajes.	52		
Calidad de grabación.	50	D	
Cambiar el volumen.	51	Dar de baja (terminal inalámbrico).	56
Devolver la llamada.	51	DEC (modo marcación por impulsos).	98
Duración de la grabación.	50	Desactivar	
Escuchar mensajes.	51	Aviso de despertador.	80
Función Skip-back.	53	Despertador.	80
Grabar notificaciones/avisos.	50	tono de llamada.	25, 57
Lleno.	52	Desactivar el tono de llamada.	25
Modo.	49	Desarrollo del enlace.	77
Momento de la grabación.	50	Descarga.	89
Parámetros de grabación.	50	Borrar.	89
Persona que llama en lista		Mostrar.	89
de contactos.	51	Descargar archivo desde Internet.	89
Temporizador.	49	Desconectar	
Contestador automático (manejo		Contestador automático.	49
a distancia).	52	Desconectar el módulo de radio.	38

Deslizar el dedo	16	Establecer motor de búsqueda	75
Despertador		Estación base	
Activar/desactivar	80	Cambiar	56
Ajustes	80	Conectar a la red telefónica/eléctrica ...	8
Configurar	79	Conectar a una centralita	98
Editar configuración	79	Instalar	7
En el modo silencio	80	Modificar ajustes	31
Etiqueta	79	Montaje en la pared	8
Función snooze	80	Reiniciar	39
Tono de llamada individual	79	Restablecer al estado de suministro ...	39
Volumen	34	Estado del teléfono	48
Devolución de llamada		Exención de responsabilidad	102
Activar/desactivar función	29	Explorador	74
Desactivar anticipadamente	29	Comportamiento de zoom	76
Devolución llamada	29	Desarrollo del enlace	77
Dibujo, bloqueo de pantalla	22	Enlace	76
Diccionario personal	35	Establecer marcador	76
Dirección estándar para		Establecer página de inicio	75
mensajes salientes	69	Ocultar barra de opciones	75
Dirección IP	48	Opciones de visualización	75
Dirección WLAN-MAC	48	Registro	77
Disponibilidad	29	F	
Duración de la grabación (contestador		Favoritos	66
automático)	50	Fecha	
E		Ajustar	36
Eliminación de residuos	103	Ajuste automático	36
E-Mail		Finalizar	
Dirección del receptor	72	Asistente de instalación	12
Editar varios	73	Fondo para páginas de inicio	35
Enviar	72	Fondos Live	35
Escribir	72	Formato de fecha	37
Marcar	73	Formato de hora, 24 horas	37
Respuesta corta	73	Formatos de archivos, admitidos	84
E-mail	69	Fuente de alimentación	5
Ajustes	69	Función Skip-back (contestador	
Leer	71	automático)	53
Marcar como no leído	71	Función snooze (despertador)	80
Notificación en la página de estado ...	71	Funcionamiento con auricular	27
Responder	72	Funciones de manejo de la pantalla	
Transmitir	72	táctil	15
En el modo silencio		G	
Despertador	80	Galería	86
Enlace	76	Garantía	101
Equipos médicos	5	Gigaset QuickSync	96
Escuchar		GNU General Public License (GPL)	
Mensaje (contestador automático) ...	51	English	117
Notificación (contestador automático) .	50	GNU Lesser General Public License	
Espacio de memoria		(LGPL), English	117
Disponibilidad	47	Google Play Store	91
Ocupación	47		

Google+™	12, 94
GPL	107
Grabadora de sonido	85, 90
Grupo de contactos	66

H

Hora	
Ajuste automático	36
Ajuste manual	36
Hora del despertador	79
Horario de verano	36
Huso horario	
Automático	36
Seleccionar	36

I

Iluminación de fondo	37
Imagen	
Descargar desde página web	89
Editar	87
Formatos de archivos	84
Usar como fondo de pantalla	86
Usar para contacto	86
Imágenes de fondo	35
Indicación, número de teléfono	
(CLI/CLIP)	26
Indicaciones de seguridad	5
Indicador de central (centralita)	98
Información de servicio	48
Información sobre el teléfono	47
Iniciar	
Asistente de instalación	11
Insertar la tarjeta SD	9
Instalar el certificado de CA	43
Instalar el certificado de cliente	43
Intercambio de datos	
Mac	67
Windows	67
Introducir caracteres especiales	16
Introducir diéresis	17
Introducir letras especiales	17
Introducir signos diacríticos	17

L

LED de mensajes	1, 2
Licencias de código abierto	48
License	
GPL	117
LGPL	117
Líquidos	104

Lista de contactos	63
Abrir	62
Buscar	64
Filtrar	64
marcar desde	24
Opciones de visualización	63
Orden de clasificación	63
Vistas	63
Visualización de nombres	63

Lista de llamadas	24
Aceptar la persona que llama en la lista de contactos	61
Borrar	61
Borrar registro	61
Marcar un número desde	24
Vista detallada	60
Lista de reproducción	85

Llamada

Aceptar	26
Desviar al buzón de voz	66
Desviar al contestador automático	25
Entrante	25
Realizar llamadas con número oculto	28
Rechazar	58
Tono de llamada	33
Llamada colectiva	57
Llamada de emergencia	
por el momento	6
Llamada en espera	
Aceptar/rechazar	25
Comunicación externa	28
Externa durante una comunicación	
interna	25, 58
Interna durante una comunicación	
externa	25, 58
Llamada interna	
Entrante	57
Tono de llamada	33
Lllamar	
Llamada externa	23
Llamar por teléfono	
Aceptar una llamada	25

M

Mac, intercambio de datos	67
Manejo a distancia (contestador automático)	52
Manos libres	27
Marcación por tonos	98

Marcador		Número de modelo	48
Crear un enlace en la página de inicio . .	76	Número de serie	48
Establecer para página web	76	Número de teléfono	
Usar como página de inicio	76	Editar antes de marcar	61
Marcar		En contacto	65
Con teclado	23	Marcar adicionalmente	26
Desde lista de contactos	24	Marcar de la lista de llamadas	60
Marcar adicionalmente	26	Mostrar el de la persona que llama (CLIP)	26
Marcar un número		Suprimir	28
Desde la lista de llamadas	24		
Mayúsculas/minúsculas	16	O	
Medio ambiente	103	Opciones de configuración	
Mejor estación base	56	Contestador automático	49
Mensaje (contestador automático)		Open Source Software	107, 117
Borrar	52		
Escuchar	51	P	
Mensaje (grabadora de sonido)		Página configurable	
Escuchar	86	Eliminar aplicación/función	19
Registrar	85	Página de estado	20
Menú de aplicaciones, véase Páginas de aplicaciones		Abrir/cerrar	20
Método de seguridad para WLAN	44	Página de inicio	18
Minúsculas/mayúsculas	16	Configurar	18
Modificar ajustes	31	Crear desde marcador del explorador . .	76
Modificar configuraciones del teléfono . .	31	Enlace con marcador	76
Modo (contestador automático)	49	Fondo	35
Modo de marcación	98	Página propia	
Modo de marcación por impulsos	98	Configurar	18
Modo de registro	2	Eliminar aplicación/función	19
Modo de repetición (despertador)	80	Página web	
Momento de la grabación (contestador automático)		Abrir	74
Reproducir	50	Actualizar	74
Montaje en la pared de la estación base . .	8	Buscar	74
Muestra, bloqueo de pantalla	41	Información sobre	75
Música		Leer offline	75
Control de reproducción	85	Opciones de visualización	75
Escuchar	85, 86	Resumen de páginas	75
Formatos de archivos	84	Tamaño de letra mínimo	76
Volumen	34	Versión del escritorio	75
N		Páginas de aplicaciones	21
Navegador	74	Paging	2, 56
Barra de opciones	74	Pantalla	
Notificación		Ajustar el brillo	34
Tono de llamada	33	Encender/apagar	22
Volumen	34	Girar	35
Notificación (contestador automático) . .	50	Girar automáticamente	36
Borrar	50	Iluminación de fondo	37
Escuchar	50	Rota	6
Número de compilación	48	Texto más grande	36
		Pantalla fracturada	6
		Pantalla táctil, funciones de manejo	15

Película

Crear con vídeos e imágenes	88
Efectos	88
Exportar	89
Guardar	89
Guardar música	88
Pérdida de sentido auditivo	6
Permitir/impedir scripts	36
PIN del sistema	41
Restablecer	41
PIN, bloqueo de pantalla	22, 41
PIN, sistema	41
Modificar	41
Prefijo (centralita)	98
Prefijo del código internacional	32
Preguntas y respuestas	99
Proveedores de e-mail	69
Proyecto de película	88
Puesta en servicio, terminal inalámbrico ..	9
Pulsar un objeto	15

R

rango de búsqueda	90
Realizar llamadas	
Con número oculto	28
Internas	57
Realizar llamadas con número oculto ..	28
Realizar llamadas internas	57
Realizar una llamada	23
interna	57
Recordatorio de una cita	83
Red privada virtual, véase VPN	
Reducir la potencia de radio	37
Reducir la radiación	37
Registrar (terminal inalámbrico)	55
Registrar otros terminales inalámbricos	
Gigaset	55
Reiniciar	
Estación base	39
Reloj	78
Reloj de sobremesa	78
Repetidor	38
Reproducción (contestador automático)	
Interrumpir	51
Repetir	51
Respuesta corta a e-mails	73
Restablecer	
Terminal inalámbrico	39
Resumen de citas	83
Revisión ortográfica	35

S

Seguridad antiespionaje	40
Sensor de proximidad	1, 22
Servicio de atención al cliente y ayuda ...	99
Servicios de red	28
Configurar para las siguientes llamadas	28
Durante una comunicación externa ...	29
Específicos del proveedor	28
Silenciar el terminal inalámbrico	27
Sin radiación (desconectar módulo	
de radio)	38
Sincronización	95
Activar/desactivar	95
Calendario	84
Cuentas de correo electrónico	95
Cuentas de Microsoft Exchange	95
Manual	95
Sincronización con cloud	13
Sincronizar los contactos de Google	13
Solución de problemas	99
Soporte de carga (terminal inalámbrico)	
Conectar	9
Instalar	7
SSID	44
SSID de red	44

T

Tamaño de letra mínimo	76
Tamaño de texto	36
Para texto en aplicaciones	35
Tecla de descolgar	1
Tecla de menú	1
Tecla de páginas de inicio	1
Tecla de paging	2
Tecla de retroceso	1
Tecla de última aplicación	1
Tecla fin, ver teclas	
Teclado	16
Adaptar	35
Teclas	1
Tecla de colgar/fin	1
Tecla de descolgar	1
Tecla de páginas de inicio	1
Tecla de paging (estación base)	2
Tecla de retroceso	1
Telefonar	
Llamada externa	23

Teléfono		Tono de llamada estándar para avisos de des-	
Estado	48	pertador	81
Información	47	Tonos del sistema	34
Manejo	13	Transferir (internamente)	
Puesta en servicio	7	Comunicación externa	58
Restablecer al estado de suministro.	39	Transmisión de nuestro número de teléfono	
Temporizador (contestador automático) ..	49	Suprimir por una vez	28
Terminal inalámbrico		Transmisión de números de teléfono	26
Buscar	56	V	
Cambiar a la mejor recepción	56	vCard	
Cambiar a otra estación base	56	Cargar en la lista de contactos	97
Cambiar nombre	57	Exportar	97
Conectar el soporte de carga	9	Versión de Android	48
Dar de baja	56	Versión de baseband	48
Encender/apagar	15	Versión de kernel	48
Modificar ajustes	31	Versión del hardware	48
Otros	55	Versión del software	48
Paging	56	Video Studio	87
Puesta en servicio	9	Vídeo, formatos de archivo	84
Registrar	55	Vista detallada	
Registrar en otra estación base	56	Entrada en la lista de llamadas	60
Registrar en varias estaciones base	56	Volumen	34
Restablecer	39	Aviso de despertador	80
Restablecer al estado de suministro.	39	Despertador	34
Silenciar	27	Medios	34
Transferir comunicación	58	Modificar temporalmente	34
Utilizar varios	55	Música	34
Volumen del auricular	26	Notificaciones	34
Terminales inalámbricos y estación base ..	55	Tono de llamada	34
Terminal inalámbrico		Volumen del manos libres/auricular	
Volumen del manos libres	26	del terminal inalámbrico	26
Tiempo de carga del terminal		Volumen del auricular	26
inalámbrico	104	Volumen del manos libres	26
Tiempo de flash	98	VPN	
Tiempo de reacción para toque	36	Borrar	46
Tocar un objeto	15	Configurar	46
Toma de auriculares	2	Editar ajustes	46
Toma micro USB	2	Establecer conexión	46
Toma USB	2	VPN (Virtual Private Network)	46
Tono de llamada		W	
Desactivar	25, 57	WEP	44
Para contacto	65	Widget	21
para llamadas externas	33	Marcación directa	19
para llamadas internas	33	Reloj analógico	78
para notificación	33	Windows, intercambio de datos	67
Volumen	34		

Índice alfabético

WLAN

Activar/desactivar	44
Ajustes de proxy	45
Añadir manualmente	44
Conectar.	44
Configuración avanzada	45
Consumo de datos	46
Desactivar automáticamente	45
Establecer conexión	44
Información	45
Método de seguridad	44
Notificación	45
WPA/WPA2 PSK	44

Z

Zoom	16
------------	----

Open Source Software

Licence texts

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright© 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose

any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

Open Source Software

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright© year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a sub-routine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright© 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Sub-section 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2013

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Google, Google Play, Android and other marks are trademarks of Google Inc.